ABONNEMENTS
EDITION QUOTIDIENNE
Canada et Etats-Unis $6.00
Union Postale. 6.00
"LA VOIX DU SOL"
Canada. 1.50
Etats-Unis 2.00
Union Postale. 2.50

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT".

Publié par Le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES LIMITEE. Bureaux: Angle des rues George et Dalhousie, Ottawa Ont.
TELEPHONES: Service de jour: Rideau 514—Service de nuit: Association d'Education: Rideau 515—Nouvellistes: Rideau 514—Composition: Rideau 515.

8ième Année — No 210. OTTAWA, SAMEDI, 11 SEPTEMBRE 1920. 2 SOUS LE NUMERO

LES DÉLÉGUÉS OUVRIERS VONT À WINDSOR

Ceux d'Ottawa; les résolutions; prédominance des métigés; présence des fonctionnaires.

Les délégués d'Ottawa à la convention de Windsor, au nombre de 42, partiront ce soir à 11 heures. Le réseau de l'Etat a mis à leur disposition un wagon spécial. Nous notons MM. Tom Moore, président du Congrès des Métiers et du Travail, M. P.-M. Draper, le secrétaire, M. Fidèle Lafortune, président du conseil d'Ottawa, M. Pat. Green, agent d'affaires des charpentiers, M. Fisher, M. William Lodge, M. J. Haydon, rédacteur de la "Labor Press", et MM. J. Clark, D. Diar, R. Plant, J. May, Roméo Marcil, F. McGray, P. O'Connor, P. Leagy, S. Bowen, Tom. Beaudet, J. Lévesque, P. Cuningham, M. G. Grierson, Frank Jammes (de l'association des Fonctionnaires Fédéraux), M. Chandlers, L. Thibault (des pompiers de Hull), Suana (du conseil des Métiers et du Travail de Hull), Freiman Rowe, C. Lewis, M. Beaven, L. Binette, etc.

La convention s'ouvrira le 13 et se continuera jusqu'au 18. Plus de 935 délégués y assisteront.

D'importantes résolutions seront présentées, que la fonction de secrétaire-trésorier devienne permanente; qu'un comité de 5 soit chargé d'étudier les sentences imposées aux chefs de grève à Winnipeg; qu'un autre soit chargé d'étudier les moyens à prendre pour baisser le coût de la vie.

M. Frank Lafortune, membre du comité de résolution nous a donné à ce sujet quelques explications:

EXPLICATIONS DE M. LAFORTUNE

"Les ouvriers, nous a-t-il dit, voudraient que le coût de la vie soit moindre. S'ils avaient autant de pouvoir pour atteindre ce but qu'ils en ont pour augmenter leur salaire, la chose serait bientôt faite. Nous comprenons que nous ne pouvons pas toujours recourir aux augmentations de salaire pour parer au coût de la vie. Il doit y avoir un autre moyen plus efficace et plus prompt. Nous le rechercherons."

UN AUTRE MOYEN D'ENRAYER LA HAUSSE ?

M. Tom Moore déclarait aussi il y a quelque temps que les ouvriers vont chercher par un autre moyen à réduire le coût de la vie.

M. P.-M. Draper donnera aussi d'importantes explications au sujet des 50 milles dollars accordés au Congrès par l'association des employés de chemin de fer pour combattre au Canada le mouvement O.B.U. (One big union).

M. Draper ne veut rien dire pour le moment. Il nous déclarait qu'il donnerait toutes les explications voulues au Congrès.

Le congrès s'opposera probablement à l'enchérissement du transport, mais M. Lafortune nous déclarait ce matin qu'il n'avait pas encore reçu de résolution à ce sujet.

L'association des Fonctionnaires Fédéraux présentera aussi plusieurs résolutions importantes et de grand intérêt pour les fonctionnaires.

A WINDSOR

Les délégués arrivent en grand nombre pour assister à la convention qui s'ouvrira lundi prochain. L'ouest y sera largement représenté et l'élément radical y sera plutôt faible: MM. Armstrong, Russell, et Johns chefs des grévistes de Winnipeg étant actuellement en prison.

L'élément O.B.U. sera aussi représenté, mais il est évident que le groupe des modérés sera le plus fort.

—M. Fidèle Lafortune partira de Windsor le 17 pour se rendre à la convention des ingénieurs stationnaires à Pittsburg où il représentera le local 473 d'Ottawa. Il assistera à la convention de Windsor comme membre du comité des résolutions et prendra une part active aux délibérations.

L'EXPOSITION DE TORONTO

Toronto, 11. — L'assistance à l'Exposition Nationale, jusqu'hier soir, se totalisait à 1,068,500, soit un fléchissement de 10,500 sur le même temps de l'an 1919 de notre ère, où le Prince de Galles attira la foule.

MIEUX VAUT ATTENDRE

Damase (Ontario), 11. — "Il ne sied pas maintenant de mettre à exécution les projets d'accroissement hydro-électrique", a dit le président de la coopérative fermière-unie, M. Power, à une partie de plaisir, hier soir, du club des U.F.O. (fermiers-unis de l'Ontario).

NOTRE LARD NE SOUFFRE PAS DE PNEUMONIE

TEL QUE PRETENDU PAR LES AUTORITES BRITANNIQUES

(De la Presse Canadienne)

Toronto, 10 sept.— L'honorable Manning Doherty, ministre de l'Agriculture de l'Ontario dans un discours prononcé à l'exposition Nationale a protesté contre l'embargo britannique sur les porcs canadiens. Il a été prouvé que notre lard ne souffrait pas de pleuro-pneumonie tel qu'on l'avait prétendu, dit M. Doherty.

Si les autorités britanniques persistent à vouloir maintenir cet embargo, laissons-les faire. Mais que se soit comme protection pour le fermier irlandais ou anglais qui s'adonne au même élevage et non à cause prétendue de maladie contagieuse."

M. Doherty a aussi protesté contre le contrôle du bacon canadien sur le marché anglais.

La campagne du gouvernement ontarien pour l'amélioration de l'élevage du bétail battra son plein d'ici six mois a annoncé le ministre de l'agriculture.

JOURNÉE DES BARRICADES À TRIESTE

De la Presse Associée.

Trieste, 11 sept.—La révolte a éclaté dans la ville, et il y a eu des engagements entre les troupes socialistes et gouvernementales. Le feu est lourd. On fait usage de bombes, en érige des barricades et on creuse des tranchées dans les rues de la ville. Les socialistes sont armés, avec beaucoup de munitions.

L'ordre a cependant été rétabli hier soir, vers 8 heures 30. Les troupes font la patrouille dans les rues. Un destroyer italien a fait ancre dans le port. Ses canons dominent la place publique.

LES ANGLAIS S'EMPARENT DE SHERABAN

(De la Presse Associée)

Bagdad, 10 sept.— Shereban, ville située sur la rive guache de la Diala, 60 milles au nord de Bagdad, a été occupée par les troupes anglaises, qui ont laissé Babuka il y a à peine quelques jours. L'expédition, sous le commandement du brigadier général Conyngham, a relâché des prisonniers hindous.

Mme Buchanan, épouse de l'officier de l'irrigation anglais a été tuée aux environs de l'endroit cihaut mentionné au cours du mois dernier. Les rapports venant de Sheraban déclarent que Mme Buchanan était bien traitée par les Arabes.

P. F. D.

Ce signe hiéroglyphique, que chacun voit sur l'avant de nos trams: "P. F. D.", que veut-il dire?

Eh! bien, nous allons vous l'apprendre.

Ca ne veut pas traduire:
PIE FOR DINNER,
PUBLIC FIELD DAY,
PRAY FOR THE DEAD,
POUR FAIRE DAMNER,
ni POUR FILER DOUX.

Non, ce chiffre signifie: PERFECT FIRE DETECTOR (Avertisseur parfait de l'incendie). C'est une invendie de M. Guillaume-Jean LALONDE, du service des alarmes, aux incendies, d'un appareil basé sur l'expansion de l'air produite par la chaleur, ce qui forme un circuit électrique avertisseur. On en fera une expérience sur la rue Queen, près Elgin. On constitue une compagnie qui exploitera le brevet.

CETTE ECOLE EST PUBLIQUE; NON CONFESSIONNELLE

Les travaux à la nouvelle école Publique de la rue George ont été commencés jeudi, sous la présidence du commissaire des écoles Publiques M. Hammett Hill. Le principal de l'école Publique de la rue Rideau, M. S. Coones et celui de l'école Publique de la rue George, M. W. Andrews assistaient.

Cette nouvelle école Publique coûtera un demi-million et sera aménagée d'après les derniers progrès d'hygiène moderne. Ce sera la plus grande de la ville.

Un journal anglais de la ville, annonçant cette nouvelle, intitulait: "Nouvelle école catholique". C'est trop de courtoisie et pas assez d'à propos. Notre confrère a l'habitude d'être un peu mieux renseigné. Nous nous permettons de le lui signaler.

2 PROVINCES INTERJETTERONT L'APPEL VOULU

L'enrayement de la cherté du transport ferroviaire se dessine de mieux en mieux

Winnipeg, 10.—La province du Manitoba a pris une attitude définie sur l'enchérissement ferroviaire accordé par la commission des chemins de fer. Elle va se pourvoir en appel devant le conseil des ministres. Ce matin, en effet, le premier ministre provincial Norris a télégraphié au premier ministre fédéral Meighen de suspendre l'effet de la sentence des commissaires jusqu'à l'instruction de l'appel de sa province. Il a demandé une réponse immédiate. C'est M. Symington, l'avocat-conseil provincial qui conduit l'instance.

Et voilà que ce matin aussi, la chambre de commerce locale a décidé de se joindre, dans cette action, au gouvernement.

Regina, 10.—Sur la fin de l'après-midi, il a été officiellement annoncé que le gouvernement de Saskatchewan interjetterait appel contre l'enchérissement du transport par voies ferrées canadiennes. On attend pour agir le retour du premier ministre, M. Martin, qui était dans l'Est.

Du reste, le gouvernement a télégraphié ses instructions à D'Arcy Scott, avocat d'Ottawa. Elles lui ordonnent de former l'instance voulue pour qu'appel soit interjeté contre le nouveau tarif de transport ferroviaire de marchandises.

CETTE QUESTION DU COMMERCE VA S'ÉTERNISER ?

La justice presse les provinces d'être prêtes à temps, si elles tiennent à ce que l'appel contre le Tribunal de Commerce s'instruise au printemps. Elle laisse même entendre que si on se presse davantage on pourrait le faire à l'automne.

On sait que la cour suprême n'a pas encore statué sur cette importante question. L'appel au Conseil privé est absolument nécessaire pour trancher cette difficulté. Le Tribunal agit provisoirement, avec un personnel considérablement diminué.

RECTIFICATION

Les rapports publiés hier relativement aux derniers incidents de l'Hôpital Général étaient un peu erronés, de nature à induire en erreur sur la véritable situation et causer même quelque préjudice à l'institution de la rue Water.

Nous considérons comme un devoir de rétablir les faits, pour le bien de l'Hôpital en même temps que pour l'information de nos lecteurs.

Les dernières décisions de la direction de l'hôpital, nous a déclaré Soeur St-Félix de Valois, supérieure, ne comportent aucune innovation. Les autorités ont tout simplement décidé de mettre en vigueur le véritable règlement relatif aux gardes-malades.

Les jeunes filles affectées au soin des malades avaient en réalité, il y a quelque temps, plus de liberté que n'accordait le règlement. Il s'était introduit à la longue une espèce de relâchement dans l'observance du règlement. A la suite d'abus par trop excessifs, certaines jeunes personnes passant toutes leurs soirées hors de l'hôpital, ne rentrant même qu'à des heures assez avancées de la nuit, la direction résolut de recourir au pouvoir qu'elle possédait pour ramener les choses à l'état normal. Il fut donc décidé que le règlement serait mis en vigueur dans tous ses articles.

Les gardes-malades devront donc, désormais, passer leurs veillées à l'hôpital, et y consacrer leur temps aux études nécessitées par leur profession. Les heures de travail sont, pour le service de jour, de 7 heures 15 à 7 heures du soir; et, pour le service de nuit, 7 heures du soir à 7 heures 20 le lendemain matin. Les gardes-malades doivent de plus être prêtes à répondre à tout appel d'urgence, la nuit aussi bien que le jour. Du moment que le service le permet, chaque garde-malade aura chaque jour une heure de congé, dans l'après-midi. Trois heures de congé seront aussi accordées dans la journée du dimanche. Les garde-maldes auront également droit, chaque année, à une vacance de deux semaines, mais aucun autre congé ne sera accordé excepté dans le cas d'extrême urgence.

C'est cependant l'intention des autorités de donner deux heures de liberté chaque jour, aux gardes-malades, au lieu d'une, dès qu'il sera possible de le faire. Aucune décision définitive n'a été prise à ce sujet.

L'ITINÉRAIRE DU JOUR ÉLECTORAL DES LIBÉRAUX

M. KING PARCOURRA LA COLOMBIE-ANGLAISE AVEC MM. LAPOINTE, BELAND ET AUTRES.

(De la Presse Canadienne)

L'itinéraire du tour dans l'ouest canadien de M. MacKenzie King est maintenant élaboré. M. King commencera par la Colombie-Britannique, où il prononcera un discours à Victoria, lundi soir, le 27 septembre. Tous les points principaux de cette province auront sa visite, avant son retour dans la capitale. Le voyage durera sept semaines. M. King sera accompagné de M. Ernest Lapointe, député, récemment élu de Québec-Est (succession de Sir Wilfrid Laurier); de W.-C. Kennedy, député d'Essex-Nord; de Wm Duff, député de Lununberg (Nouvelle-Ecosse); et du Dr Béland, ancien directeur général des Postes sous Sir Wilfrid Laurier, et qui a souffert une captivité de trois années en Allemagne. Les autres, qui se rendront aussi dans l'ouest, sont MM. Giguère, secrétaire privé de M. King, et Andrew Hayden, organisateur national et secrétaire général du parti libéral à Ottawa. Plusieurs autres députés se joindront à eux.

L'ITINERAIRE

Dimanche, 26 septembre, arrivée à Victoria à 9 heures du matin.—Lundi soir, discours.—Mardi, départ de Victoria à 2 heures 20; arrivée à Vancouver à 7 heures 15.—Mercredi soir, discours dans cet endroit.

Jeudi.—Départ de Vancouver à 8 heures du soir, à bord d'un vaisseau du Grand-Tronc-Pacifique; arrivée à Prince-Rupert à 10 heures 30 du matin.—Samedi, 2 octobre, discours en ce dernier endroit.

Lundi.—Départ de Prince-Rupert, à 11 heures 30 du matin. —Mercredi.—Arrivée à Edmonton à 8 heures 30 du matin; discours en cet endroit.

Les autres endroits et dates seront publiés plus tard.

LE BAZAR DE CANTLEY

LA LISTE DES PRIX

La râfle au profit de l'église Ste-Elisabeth de Cantley, Qué., a eu lieu ces jours derniers. Les recettes réalisées sont d'environ huit cents dollars. Le jour, il y eut pique-nique pour les enfants de la paroisse. Les écoles, à elles seules, ont donné une somme de trois cents dollars.

Les heureux-gagnants: 1. Un voyage à Ste-Anne de Beaupré, billet portant le noméro 3099, gagné par M. Vincent Holmes, de Cantley, Qué. 2. Un service à dîner, No 11898, gagné par M. R. Weillie, 5, rue Augusta Ottawa. 3. Une douzaine de photographies N. 7180, gagnée par Mlle Gertie Maloney, Montréal. 4. Epiceries pour une valeur de dix dollars, No 3645, gagnées par Cecilia Dean, Cantley, Qué. 5. Dix dollars, No 6826, gagnés par P. A. Kilduff, 177, rue Bank Ottawa. 6. Valise, No 5383, gagnée par C. J. Foley, 340, rue Waverley, Ottawa. 7. Une corde de bois franc, No 6848, gagnée par M. Dan McSheffrey, Wakefield, Qué. 8. Un sac de farine, No 5092, gagné par Mlle Béatrice Burke de la rue MacLaren, Ottawa. 9. Dix livres de beurre, No 5189, gagnées par J. J. Ryan de l'avenue Lorne, Ottawa. 10. Une statue No 3641, gagnée par le Dr J. B. Bélisle de Hull, Qué. 11. Un rasoir de sûreté, No 3096, gagné par Thomas-P. Holmes de Cantley, Qué. 12. Cinq dollars, No 3151, gagnés par M. F. McBride 185, rue Friel. 13. Parapluie pour hommes, No 478, gagné par M. F. X. Ladéroute. 14. Un sac de patates No 3391, gagnée par M. E. Chateauvert, Cantley, Qué. 15. Un jambon, No 48, gagné par Mme Rayn, Ottawa. 16. Une boite de cigares, No 5397, gagnée par Mlle Mamie Gorman, 140, rue Lyon, Ottawa.

DÉSORDRES À TULLOW EN IRLANDE

Londres, 10.—Selon une dépêche de Dublin à la "Westminster Gazette" la police de Tullow, comté de Carlow, où un constable a été tiré à mort, a cerné la ville, hier soir, et durant les troubles, ont mit le feu à plusieurs bâtisses.

A minuit, il y eut dans la ville des scènes terrifiantes; quelques habitants ont laissé la place et passé la nuit en plein champ.

Lorsque le coroner arriva, jeudi, pour tenir une enquête sur le corps du constable, aucun des jurés assignés ne s'était présenté.

(De la Presse Associée)

Florence 11. — Les dernières dépêches nous apprennent que plus de 100 villes et villages ont été détruits par le tremblement de terre de jeudi dernier.

LE CHOIX BLEU À L'ÉLECTION D'ELGIN-EST

C'est un nommé John L. Stansell; il veut une élection "propre".

(De notre corresp. particulier)

Aylmer (Ontario), 10 sept.— John L. Stansell, fermier du canton de Bayham, a été porté cet après-midi candidat national-libéral-conservateur à l'élection complémentaire Elgin-Est, qu'a causée la mort du député David Marshall. Michael McNight, qui avait également été porté, se retira ne faveur de lui.

Le candidat choisi a fait le discours d'usage. Il a prononcé un panégyrique de son prédecesseur défunt. En il a demandé que la campagne électorale soit "propre" qu'il gagne ou qu'il perde. A la fin du tout, on a poussé trois hourras, le pour le Roi, 2e pour M. Meighen, 3e pour Sir Georges Foster, et 4e pour M. Stansell. Les poitrines étaient fortes.

Une résolution proposée par MM. George Lindsay et Ira Stillman porta approbation du choix de M. Meighen comme chef du parti. T. Merrit Moore la lut. T. Merritt Moore, le candidat défait de la dernière élection provinciale dans le comté.

Une autre, proposé par MM. Walter Goodman et Samuel Lawes, porta approbation de la plate-forme du parti et attribua l'absence comparative de malaise économique au pays à la politique tarifaire posée par sir John MacDonald.

Il y eut un autre éloge du député défunt, cette fois par le Dr Steel, le député de Perth-Sud.

Comme Sir Georges Foster y était, il a parlé. Il remémora les premières impressions de son enfance dans l'Ontario ouest, il y a un demi-siècle. Il reconnait les mêmes côteaux et les mêmes pentes des collines prochaines. Les arbres ne sont pas déracinés: que le peuple s'enracine comme eux, et il durera longtemps encore. Et puis dans tout ce que comporte de désagréments la politique, il suffit à l'homme d'Etat d'avoir le sens du droit et de la justice pour jouir de la plus noble des professions. Enfin sir George défendit le ministère des accusations plausibles, qu'on a portées contre lui. La majorité écrasante qu'il a obtenue en 1917 lui confère un mandat qui n'est pas près de perimer. Que veut M. Mackenzie King? Il n'en est pas certain lui même; et cela pourrait gâter les affaires du pays, s'il les dirigeait.

Le parti national est assez large pour comprendre tout le monde"; c'est la conclusion de Sir George Foster.

GRANDE CRISE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

LA BROUILLE DES ELECTRICIENS ET DE LEURS PATRONS.

Toronto, 10. — Le Premier Drury a écrit, cette après-midi, à la voie ferrée de Toronto et à la compagnie d'énergie de Toronto et de Niagara. Il leur demande pourquoi elles n'avaient pas accepté l'arrêté du bureau de conciliation, qui accordait à leurs employés une augmentation de salaire de 10 à 12 sous l'heure. M. Drury dit qu'il arrangera une conférence des intéressés. Cela suivit la réunion de James-T. Gunn, agent d'affaires de l'Union des ouvriers électriciens, John Munro et Philip Thomas, représentant les électriciens à l'emploi des compagnies en question. le Premier Drury, et l'hon. Walter Rollo, ministre du Travail.

Il fut déclaré aux ministres que la grève qu'on menaçait de faire, arrêterait le service des chars, à Toronto, Niagara-Falls, Welland et St-Catherines.

Tout le monde industriel fourni par le pouvoir de la Mackenzie-Man y compris quelques grandes corporations dans Buffalo, souffriraient des complications internationales qui pourraient en résulter.

CONDAMNATION À SIR W. MACKENZIE

Toronto, 11.—Le gros bonnet de la finance, le magnat du chemin de fer, Sir William Mackenzie, citoyen d'ici, a été frappé, comme le commun des mortels automobilistes, en correctionnelle, hier, d'une amende de 10 dollars. Il avait fait un excès de vitesse avec sa voiture. Le député Dewart et le colonel Bell, ont été inculpés du même délit, mais ils sont coutumax.

NE DORMONS PAS SUR NOS AVIRONS

LE GOUVERNEUR DU CANADA A BON ESPOIR QUE LES CRISES ACTUELLES SE TERMINERONT A L'AVANTAGE DE TOUS.

(De la Presse Associée.)

Edmonton, 10.— "Ne dormons pas sur nos avirons et ne suivons pas une ligne de conduite de "Roger bon temps. Prenons plutôt une part active dans le développement de notre pays et du monde entier", déclarait hier, le duc de Devonshire, gouverneur général du Canada, à un banquet au Canadian Club, hier. Son excellence plaida en faveur de l'unité de buts, dont on a fait preuve avec tant de courage durant la dernière guerre. Il appuya fortement sur la valeur de l'opinion publique dans l'administration ministérielle d'un pays. Il était peut-être encore trop tôt pour poser les moyens d'envisager les problèmes actuels qui se posent a notre pays, mais il ne put s'empêcher de manifester un esprit tout-à-fait optimiste quant à l'issue finale de l'enchevetrement actuel.

AUTOUR DE LA MORT DE OLIVE THOMAS

(De la Presse Associée)

Paris, 11. — La police française est à faire des recherches au sujet de la mort d'Olive Thomas, l'actrice survenue hier matin à l'hôpital de Neuilly des suites d'un empoisonnement avec du bichlorure de mercure, absorbé il y a quelques jours. Les autorités ont émis une permission d'embaumer le corps de Mlle Thomas, mais n'ont pas encore autorisé sa translation aux Etats-Unis qui devait s'effectuer le 18 septembre prochain à bord du vapeur Mauretania.

La police fait des recherches au sujet de certaines rumeurs qui veulent, que l'actrice Thomas se soit adonnée à l'usage de la cocaïne au cours de certains banquets ou réceptions mondaines qui duraient des nuits entières.

Hier soir, à la prison de Santé, la police a interrogé de près un certain Spalding, sensé avoir été capitaine dans l'armée américaine, et qui a été condamné à six mois d'emprisonnement pour le commerce de la cocaïne.

Relativement à cette mort aussi mystérieuse que soudaine, la police a manifesté le désir d'interviewer Jack Pickford, l'époux d'Olive Thomas, et aussi une femme, amie de l'actrice défunte, qui l'avaient accompagnée a Montmartre samedi dernier.

L'EPOUX MALADE

Jack Pickford, l'époux a transporté ses pénates à l'hôtel Grillon, et refuse de recevoir qui que ce soit. Il est malade. Le médecin qui le soigne a déclaré que son état n'était pas des plus rassurants. Le commissaire de police Ducrecq dit avoir remis l'enquête sur la mort d'Olive Thomas au capitaine de police Catare du premier district. Interrogé sur cette affaire, le capitaine Catare déclare que l'enquête n'était pas encore terminée.

ACCIDENT A L'HYDRAVION D'OSHAWA

Oshawa, 11. (De la Presse Canadienne.) — L'hydroplane Bishop-Baker, qui faisait depuis quelque temps de régulières randonnées entre Muskoka et Toronto, est tombé dans un bois à huit milles de Oshawa. L'engin tout-à-coup s'immobilisa. Les passagers, au nombre de quatre, se mirent sur les ailes pour empêcher que l'avion ne fit une chute trop rapide. Ils sont parvenus à le faire descendre sur le faite des arbres dans la forêt Brickels. Tous les voyageurs ont été blessés.

NEGOCIATIONS ENTRE POLOGNE ET LITHUANIE

(De la Presse Associée)

Varsovie, 11. — Les négociations entre la Pologne et la Lithuanie au sujet de leur frontière se font pendant que les troupes polonaises continuent leur avance et occupent Krashapol et Selney. On s'échange des communications par sans fil. Il est propable que l'on s'entende sur une conférence qui sera tenue dans la région de Kalwara.

RETOUR D' ORPHELINS DE RUSSIE

New-York, 11.—Les 900 enfants russes réfugiés ici depuis plusieurs jours, sur leur route de Sibérie à leurs foyers de Pétrograd, se sont embarqués ce matin pour Copenhague.

D'ANNUNZIO A PRÊTÉ LE SERMENT

Il a fondé "la régence italienne de Tuarnera".

De la Presse Associée.

Paris, 11.— La Yougo-Slavie proteste contre la proclamation de la république de Quarnere par le capitaine Gabriele d'Annunzio. Le texte en a été lu hier au conseil des ambassadeurs par Paul Cambon, ambassadeur français en Angleterre. Une dépêche de Rome indique que le nonce papal à Fiume a fait certaines restrictions relativement aux clauses religieuses de la constitution de la nouvelle république.

Fiume, 10.— La cérémonie de la proclamation de la régence italienne de Quarnera a eu lieu jeudi en face du Palais, où étaient réunis tous les légionnaires d'annunzio, ainsi que la foule. D'Annunzio, en qualité de chef du nouvel Etat, a prêté le serment dont voici le texte: "Moi, Gabriele d'Annunzio, premier légionnaire, proclame la régence Italienne de Quarnera. Je fais le sur cette relique et sur mon âme serment sur cette bannière sacrée, que je combattrai toujours, jusqu'à mon dernier soupir contre quiconque ou quoi qui tenterait de nous désunir de l'Italie."

Avant de prêter serment le poète soldat adressa la parole à ses hommes. Il leur demanda s'il leur plaisait d'adopter la nouvelle constitution, qu'il devra leur présenter le 12 septembre en raison de certaines nouvelles reçues récemment de Paris. La population qui s'était unie aux soldats répondit par des applaudissements frénétiques. Et d'Annunzio dit: "Je proclame cette régence, comme la réflexion fidèle de l'opinion publique".

LES OUVRIERS MÉTALLURGISTES DANS L'ITALIE

ILS HISSENT LE DRAPEAU ROUGE AUX ETABLISSEMENTS QU'ILS SAISISSENT.

Milan 11.— Plus de 200 maisons d'industrie chimique ont été occupées par les ouvriers à un signal conventionnel, hier. Les drapeaux rouges y furent hissés, comme l'a ordonné le conseil du travail.

Les établissements chimiques ont tous été occupés simultanément, au moment où le signal: trois coups de sirène, fut donné. Immédiatement après, les emblèmes bolchévistes du marteau et de la faux furent apposés aux édifices. Les ouvriers ont obéi aux ordres venant de la chambre du travail, en dépit du fait, que récemment ils avaient reçu une augmentation de salaire de 50 à 70 sous par jour.

Le Chambre du travail, en expliquant la saisie des établissements chimiques, a déclaré que le mouvement n'était pas de la nature d'une véritable occupation, mais simplement un moyen d'assurer aux ouvriers en métallurgie, le métal dont ils ont besoin pour l'exercice de leur métier.

Paris, 11.—Trois compagnies d'infanterie italienne ont saisi la manufacture de Lucca ,occupée par les ouvriers, et dont les employés avaient dû livrer une quantité de 60,000 bombes. D'autres rapports indiquent que les ouvriers, montés sur des autos blindés, ont envahi une manufacture, française à Turin. Ils ont distribué des armes aux employés, et chassé tous ceux qui ne voulaient pas participer au mouvement.

LES FUNÉRAILLES DE M. S. PARENT

ELLES ONT EU LIEU HIER MATIN, A QUEBEC.

Québec, 11.—Les funérailles de feu M. S.-N. Parent ont eu lieu hier matin, à 10 heures, à Saint-Sauveur, au milieu d'un grand concours de gens. Les porteurs étaient sir F. Lemieux, MM. L.-A. Taschereau, Ad. Turgeon, Paquet, le maire Samson, N. Garneau et M. G. Lapointe.

Le deuil était conduit par les fils du défunt, Georges, Aldéric, Charles et Paul Parent et par son gendre, M. Thomas Legris.

Mgr T. Roulean, principal de l'Ecole Normale, présidait à la levée du corps. Le service a été chanté par Mgr Legris, de Chicago, assisté du Père Beaupré, O.M.I., curé de Saint-Sauveur, et de l'abbé Ant. Huot. S. E. le Cardinal Bégin assistait au trône. Au choeur, on remarquait Mgr F. Pelletier et un grand nombre de prêtres.

Sir Charles Fitzpatrick assistait aux funérailles. Dans le cortège, on remarquait sir Lomer Gouin, MM. Caron, Kaine, Mercier, Mitchell, Galipault, Pinault, David. Un grand nombre de députés, plusieurs juges et les échevins de Québec.

L'inhumation eut lieu au cimetière Saint-Charles.

LA ZIZANIE ENTRE LES MUNICIPALITÉS

TORONTO VEUT ABSOLUMENT TOUT FAIRE SEULE DANS L'ENRAYEMENT DE LA HAUSSE TELEPHONIQUE.

Montréal, 10.—Les moyens arrêtés par l'Union des municipalités canadiennes pour combattre l'élévation de tarif qu'exige le téléphone Bell se sont changés en une attitude, déterminée, qu'ont, prise Montréal d'une part, et Toronto et Hamilton, de l'autre. C'est la déclaration de M. Décary, président de la Commission administrative de Montréal, qui présida l'assemblée des délégués de l'Union, à midi, aujourd'hui.

Il annonça qu'il avait entendu dire, la semaine dernière, que Toronto allait former son instance indépendamment des autres municipalités. Il se rendit en conséquence à Toronto pour en conférer avec les autorités. Celles-ci lui demandèrent s'il s'opposerait à ce que les auditeurs de Toronto soient admis à examiner les livres de la compagnie. Il y agréa. Il fut de plus suggéré que les experts de Toronto soient employés à l'exclusion de ceux de Montréal. Les experts de Montréal furent violemment attaqués, ajouta M. Décary, et les messieurs de Toronto laissèrent aux gens de Montréal la responsabilité de l'élévation des taux que la compagnie nous a imposé l'année dernière.

La discussion engagée sur le rapport du président de la Commission Administrative, s'est terminée acrimonieuse. Il n'en naquit aucune entente satisfaisante. Le Président Décary a dit de plus, à l'assemblée, qu'une propagande active avait été faite dans les journaux de Toronto contre Montréal et ses experts, et que ses efforts ont eu cette seule réponse: que Toronto et Hamilton avaient décidé de procéder seules dans leur propre instance.

1er ACCIDENT D'UNE GRÈVE AU 13e JOUR

New-York, 10. — Aujourd'hui, vendredi, le 13e jour de la grève du Brooklyn-Rapid-Transit a été marqué d'un accident, le seul grave depuis la mise-bas.

A peu près 35 personnes ont été blessées, dont 15 grièvement lorsqu'on vit venir de Coney Island un omnibus portant 70 hommes avec femmes et enfants, rencontrer un char électrique, à la Cinquième avenue et la Soixante-huitième rue.

Un corps de police et des ambulances furent appelés et donnèrent les premiers soins aux victimes sur un immeuble voisin vacant. Une foule de près de 4,000 personnes se forma. Le conducteur de l'omnibus et celui du char furent gardés sur des accusations spécifiques.

L'ÉTAT DE MacSWINEY

LE GREVISTE DE LA FAIM ENTRE DANS LA PHASE DANGEREUSE DE SON JEUNE.

Londres, 11. (De la Presse Associée.) — Térence MacSwiney, lord-maire de Cork, était encore conscient ce matin, bien que la nuit passée ait été très mauvaise. Il est toujours de plus en plus épuisé. Il se plaint encore d'engourdissement.

Londres, 11. — Voici ce que publie le bulletin de la Ligue Gaélique relativement à l'état de MacSwiney, lord-maire de Cork, gréviste de la faim dans la prison de Brixton (Londres).

"Le lord-maire de Cork faiblit toujours. Il souffre affreusement, mais est toujours conscient."

C'est le vingt-neuvième jour de grève de la faim de Térence MacSwiney. Mary MacSwiney, sa soeur, en quittant la prison, hier après-midi, a déclaré aux journalistes que son frère avait pu lui parler, puisqu'il lui avait demandé à quel jour nous en étions.

Quand je lui dis que c'était vendredi, dit-elle, il me répondit: C'est le commencement de ma cinquième semaine de grève.

Les médecins de l'hôpital Guy ont déclaré que MacSwiney entrait dans la phase dangereuse de sa maladie.

ET LE COMBAT DURE TOUJOURS

(De la Presse Associée)

Varsovie, 11. — Polonais et soviétaires continuent le combat dans le secteur de Lemberg. On mande que l'offensive bolchévique contre la ville de Bysk a été repoussée.

SAISIE A GENES

Gênes, 11. (De la Presse Associée.) — Le navire anti-bolsheviste "Robostp" a été saisi sur l'instigation du gouvernement bolsheviste.

Le Monde Sportif

LE CANADA EST DÉFAIT

L'ÉQUIPE AMERICAINE DE GOLF TRIOMPHE DES CANADIENS 20-15.

Le tournoi national de golf a pris fin hier après la joute internationale entre les Canadiens et les Américains. Après une partie mouvementée jouée sous le système Nassau, les visiteurs ont obtenu la décision à un score de 20-15 et retiennent la coupe Devonshire qu'ils enlevèrent aux nôtres à Rye, l'an dernier. Au début de la bataille, les chances locales semblaient excellentes, car les premiers résultats indiquaient une avantage de 7-1; le sort ne tarda pas à changer cependant et Fred Snare de New-York battit la marche pour les Yankees en battant McGregor 3-0; dès lors les succès des Canadiens furent plutôt minces.

Voici les résultats:

ETATS-UNIS

Frank Presbery, New-York	1
Capitaine Clarke, Westerly, R.I.	0
W. S. Kinnear, Sleepy Hollow	0
W. E. Truesdell, Brooklyn	0
Fred Snare, New-York	3
D. F. Kingsley New-York	0
George P. Hart, Meridon, Conn.	0
Frank Wright, New-York	2
Chas. G. Waldo, Bridgeport	0
E. J. Hasse, Philadelphie	3
Francis Bacon, Garden City	3
A. M. Revell, Chicago	3
I. P. Prentiss, Philadelphie	1
Col. J. E. Smith, Wilmington	1
A. M. Wood, Philadelphie	3
J. E. Lancaster, New-York	0
Hugh Halsdell, Dallas	0
Total	20

CANADA

W. R. Baker, Royal Montréal	0
George Lyon, Lambton	3
J. L. Weller, Hamilton	3
C. G. Heintzman, Lambton	1
J. H. McGregor, Lambton	0
Dr J. Courteney, Ottawa	0
Hon. M. Burrell, Ottawa	1
Joseph Wilson, Whitlock	0
Juge Weir, Montréal	1
C. A. Bogart, Toronto	0
Robert Gamble, Rivermead	0
T. G. Poplar, Toronto	0
C. T. Hollan, Outremont	0
W. G. Ross, Montréal	0
Dr McKendrick, Galt	0
A. B. Evans, Montréal	3
J. E. Caldwell, Rivermead	3
Total	15

* * *

Des coupes ont été données aux messieurs suivants pour leur travail durant le tournoi canadien: George S. Lyon, coupe Shaughnessy, emblème du championnat; J. L. Weller, coupe Nesbitt; C. S. McDonald, coupe Baker.

NOTES DU SPORT

La réunion de Blue Bonnets ne semble pas remporter un de ces succès dont parle le grand émir Dakul au livre de la Sagesse. Tout d'abord, les propriétaires de chevaux hésitent à inscrire leurs poneys; ensuite la foule ne dépasse pas toutes les espérances. Jeudi, journée d'ouverture, des scènes disgracieuses ont gâté le plaisir. Et voilà qu'à la 6ème course, après que les juges eurent donné la victoire à Blazoury une foule furieuse demanda à grands cris qu'on change la place des chevaux et accorde la palme à The Decision. Dans la septième quand Galley Head battit Captain B. on s'en prit aux juges et même on siffla le jockey Harbourne qui pilotait le vainqueur. Peu s'en fallut qu'une mêlée n'éclate à la tribune des juges. On criait que les juges volaient!

* * *

Hamilton, Ont., 10. — Le nouvel arena doit être complété en ce mois ou au cours du mois d'octobre prochain. Il aura une capacité de 4,200 sièges mais un bien plus grand nombre de personnes pourront y trouver place.

Les directeurs de l'Abso. Pure Ice Co., qui possède l'Arena, se proposent de s'occuper de hockey professionnel.

Le concours de Toronto est certain, assure-t-on. La gérance de l'Arena de la Ville-Reine est en faveur d'un club représentant Hamilton.

DE PARTOUT

Le club Vernon de la ligue du Pacifique se vante d'avoir dans ses rangs la crème des lanceurs. Chacun de ses six artilleurs a autrefois brillé dans les grandes ligues.

* * *

Ty Cobb aurait déclaré que non seulement les New-York Yankees ont la meilleure équipe de frappeurs, mais qu'ils alignent les meilleurs lanceurs de l'Américaine.

* * *

Bill Carpenter, reconnu comme un des meilleurs arbitres des ligues Mineures a levé les talons à l'Internationale.

LA GUENILLE VOLERA AU SALON

QUATRE CLUBS SUR LE QUI-VIVE. — LE CHAMPIONNAT DANS LA BALANCE.

Comme nous le disions, hier soir, les deux bagarres de demain dans l'Interprovinciale suscitent un intérêt peu ordinaire dans les milieux sportifs. On réalise, en effet, que la saison a atteint sa plus haute période et que désormais, il faudra être très prudent si l'on veut participer à la série qui décidera du championnat amateur de l'Est canadien. Il n'y a pas à argumenter: les équipes qui se pavanent sous notre étendard, ont prouvé au public qu'elles étaient de calibre supérieur; elles ont démontré que même contre les plus formidables organisations du district, elles étaient capables de se maintenir.

Nous voilà arrivés à la fin d'une saison mouvementée; même si l'Ottawa-Est a un bel avantage dans le concours, trois autres équipes peuvent arriver au deuxième crochet et causer des ennuis aux meneurs dans la finale.

LA DECISION DEMAIN

De grandes choses dépendent des joûtes de demain. Tout d'abord si le Royal rencontre un écueil dans la personne du Hull, la situation deviendra intéressante à l'extrême, car Goderre et ses Braves comptent se remettre sérieusement de la partie; au contraire, une victoire tricolore règle à peu près le différend et Côté monte sur les toits en chantant le coq. On conçoit donc qu'au point de vue du Royal, c'est une question de vie; quant au Hull, ses chances peuvent être belles sur parole, mais en effet, elles sont plutôt minces. Quoiqu'il en soit, le combat de demain fera grisonner les honorables piétons de nos municipalités. De part et d'autre, on se promet d'aligner les plus solides troupes dont on puisse disposer.

LA SURPRISE DE L'ANNEE

Le Ste-Brigide compte bien continuer sa course sensationnelle en prenant la mesure du St-Patrice; Proulx croit avoir la tâche facile demain, car les Pats n'ont jamais impressionné les critiques. Peu importe le résultat de ce marathon, on ne pourra s'empêcher d'admettre que les gars de Ste-Brigide ont accompli des prodiges de valeur au cours de la saison et qu'aujourd'hui, il faut les considérer en parlant du melon.

* * *

Deux parties seront jouées dans la ligue Manufacturière aujourd'hui. Le Papier semble être invincible dans la deuxième période du concours.

Canadien et St-Joseph joueront la deuxième partie de leur série à Wrightville, demain. On peut s'attendre à des émotions.

* * *

La ligue de la Cité a fermé ses livres hier soir. La saison qui se clôture a remporté un succès vraiment remarquable.

WISLON EST MAL VU

L'OHIO NE VEUT PLUS ENTENDRE PARLER DU CHAMPION.

Canton, Ohio, 10. — Johnny Wilson, le champion poids-moyen de l'univers négligea d'être fidèle à son engagement avec Bryan Downey de Cleveland ici le jour de la Fête du Travail et voilà maintenant que la commission locale demande à toutes les commissions de l'Etat et des Etats environnants de le mettre au ban. Avant son départ de Canton, Wilson fut examiné par des médecins qui ne lui trouvèrent rien de bien grave, sinon une fracture dans le nez très commune chez les pugilistes.

RUTH vs COBB

Jadis on comparait Hans Wagner et Napoléon Lajoie. Les deux fameux athlètes ont disparu sans que la question de la suprématie ait été réglée. Et voilà maintenant que Babe Ruth se dresse à l'horizon et menace d'enlever à Ty Cobb les honneurs qu'il détient depuis de longues années. S'il était difficile de juger entre Wagner et Lajoie, il est assez facile, disent les critiques de régler le problème actuel.

Cobb est une intelligence supérieure dans tous les départements du jeu; Ruth est un bon frappeur seulement, qui dépend sur la force physique pour le mettre au premier rang des cogneurs sur longue distance.

BIDDLE SE RETIRE

New-York, 11.—Le major A. J. D. Biddle, de Philadelphie, a démissionné de la présidence du bureau administratiif de la boxe qui contrôlait le sport civil et militaire aux Etats-Unis. Il a aussi abandonné la direction de l'International Sporting Club de New-York. Ses occupations, dit-on, ne lui permettent pas de s'occuper davantage du sport.

LES CANADIENS SUPÉRIEURS

LE TOURNOI DE DAMES SE CONTINUE A MONTREAL.— BANQUET, CE SOIR.

Montréal, 10.— Le tournoi international des joueurs de dames s'est continué, hier soir, à la Palestre du National alors que l'équipe canadienne a remporté une autre éclatante victoire sur l'équipe américaine en gagnant par 4 1-2 points contre 1 1-2 point.

Alfred Gendron est sorti victorieux de O.-J. Paquette, tandis que John Gendron a battu E. Beauregard et que J. A. Bleau s'est montré supérieur à D. Berthiaume. Le champion du Canada, L. Ottina, a fait partie nulle avec Willie Beauregard et il en a été ainsi des rencontres Messier-Authier et Maillé. A. Lafrance. M. L. O. Maillé, l'ancien champion d'Amérique, remplaçait Willie Lafrance, hier soir, et ce vétéran a démontré qu'il était encore de la classe des champions.

La dernière séance du tournoi aura lieu ce soir alors que la principale partie sera jouée entre Alfred Gendron et Willie Beauregard. Cette rencontre suscite beaucoup d'intérêt et nul doute que tous les amateurs du jeu de dames tiendront à voir ces deux grands maîtres du daminer à l'oeuvre.

Il y aura samedi soir une grande soirée d'adieu. Un banquet sera servi au Queens pour les membres des deux équipes et leurs amis. Les personnes qui désirent assister à ces agapes sont priées de réserver leurs billets dès maintenant car le nombre est limité. Le prix des billets est de $2.50.

Equipe canadienne	Total
Alf. Gendron	1 3½
J. Gendron	1 4
L. Ottina	½ 3
F. Messier	½ 4
L. O. Maille	½ ½
J. A. Bleau	1 3½
	4½

Equipe américaine	Total
O. J. Paquette	0 1½
E. Beauregard	0 2
W. Beauregard	½ 2½
J. N. Authier	½ 2
A. Lafrance	½ 1½
D. Berthiaume	0 0

LE CROQUET VIVANT

UN REVEIL DU BON VIEUX SPORT DOMESTIQUE

Ces jours-ci, sur le terrain du Club Ottawa, rue St-Patrice, à eu lieu trois magnifiques joûtes de croquet entre les clubs Granger et Ottawa. Un très grand nombre d'amateurs s'y étaient donnés rendez-vous afin d'assister au réveil du bon vieux sport et de goûter de nos bonnes et anciennes parties de croquet. Nous devons féliciter les capitaines des deux clubs de leur bonne idée d'avoir fait cette rencontre et aussi nous espérons dans un avenir rapproché que le club des Jeunes Canadiens en fera autant pour passer de bonnes et amusantes soirées.

Les parties sur le terrain du Club Ottawa ont été gagnées par le club Ottawa, 2 dans 3 parties.

Et quand aurons-nous une autre partie? C'est ce que l'on se demande.

Un Amateur.

ÇA VA À BLUE BONNETS

Montréal, 10.— Les difficultés qui avaient surgi à Blue Bonnets ont été aplanies et tout va bien maintenant. De bons champs demarrent dans la plupart des épreuves et surtout le public n'a pas tenté de faire la loi aux juges. Dans la première épreuve, Dandy, le troisième cheval, paya $74.80 et dans l'épreuve de la Pepinière Provinciale, trois chevaux de Ross entrèrent.

LES VAINQUEURS

Venal Joy —Nolan— $17.30, 13.80, 14.20; Billy Lanel —Glass— $15.10, 5.60, 3.80; May W. —Aron— $15.80, 6.50, 4.10; Thornyway— Nolan — $2.50, 2.10; O'Ceanna —Howard — $6.00; Mallowmot —Arm— $9.80, 5.20, 3.60; Pit —Hunt— $6.80, 2.50, 2.30.

RUTH INVINCIBLE

Cleveland, 10 sept.— New-York a triomphé de Cleveland à un score de 6-1 aujourd'hui grâce à la générosité de Caldwell. Uhle et Mails appelés à la rescousse furent plus efficaces, car ils éventèrent le fameux Babe Ruth à deux reprises.

Le bambino était là cependant puisque dès la première manche avec un coureur au premier sac, il poussa un de ses longs coups au delà de la clôture du champ droit. C'était son 48ème coup de circuit de la saison. On dit qu'il n'aura guère de difficultés à atteindre la cinquantaine avant la clôture de la campagne.

L'OTTAWA SE PRÉPARE ENCORE

UNE SERIE POUR LE CHAMPIONNAT DE CROSSE. —LA PREMIERE JOUTE.

Le club de crosse d'Ottawa se prépare à la série qui sera jouée sans aucun doute avec le St. Simon, champion de ligne ontarienne; hier soir, la troupe a fait une sortie sous l'oeil du gérant May et à en juger par le travail des troupiers, le championnat pourrait fort bien planer sur la Capitale.

Les derniers arrangements n'ont pas encore été conclus, mais on s'attend à ce que tout soit réglé ces jours-ci: plusieurs concessions devront être faites de part et d'autre, car les règlements dans les deux organisations diffèrent quelque peu. Il est assez probable que la première partie soit jouée à Toronto, le 18 septembre, c'est à dire la semaine prochaine; la joûte de retour serait alors disputée ici la semaine suivante.

Au nombre de ceux qui s'exerçaient, on remarquait :

Harold Carroll, Jimmy McCaffrey, Buck Mullen, Buck Sarazin, Alfie Smith Billy Graham, Tommy Hanratty, Gilchrist, O'Meara, Walter Shields Billy Schultz, Barney Kinsella Chick Ainsborough, Charley Connell, Alex Connell, Tommy Shields Frankie Hearns, Claude Lacelle, Gene Miron et Eddie Gleason.

RESULTATS DANS L'INTERNATIONALE

A Toronto:	R.	H.	E.
Buffalo ... 002200000—4	8	2	
Toronto ... 10000103x—5	10	2	

Martin et Bruggy; Hearne, Bader, Snyder et Ryan.

A Akron:	R.	H.	E.
Rochester .. 201021000—6	15	1	
Akron ..... 07000011x—9	10	3	

Segwiwck et Ross; Barnes et Simth.

A Reading:	R.	H.	E.
Jersey City 0000000020—2	8	2	
Reading .. 0010100001—3	12	1	

Harscher et Freitag; Swartz, Karpp et Konnick.

RESULTATS DANS L'AMERICAINE

A Cleveland:	R.	H.	E.
New-York .. 201300000—6	12	1	
Cleveland .. 000000100—1	6	4	

Shawkey et Hannah, Caldwell et O'Neill.

A Chicago:	R.	H.	E.
Boston .... 000001110—3	7	3	
Chicago ... 00000023x—5	9	0	

Pennock, Hoyt et Schang; Faber et Schalk.

A Détroit:

1ère partie:	R.	H.	E.
Phila. ..... 000000011—2	7	3	
Détroit .... 10201000x—4	10	0	

Rommell et Perkins, Ayers et Mannion.

2ème partie:	R.	H.	E.
Phila. ..... 000000011—2	7	3	
Détroit .... 00201200x—5	9	1	

Keefe et Perkins, Morrissette et Stanage.

RESULTATS DANS LA NATIONALE

A Akron:	R.	H.	E.
St-Louis . 01000040003—8	12	2	
Brooklyn. 30000000204—9	15	2	

Schupp, Sherdel et Clemens et Dilhoefer; Marquard et Pfeffer et Miller.

A Philadelphie:	R.	H.	E.
Pittsburgh . 200112110—8	14	2	
Phila. ..... 000200001—3	8	3	

Cooper et Schmidt; Hubbell, Enzmann et Tragresser.

POSITIONS ET JOUTES

Ligue Américaine

	G.	P.	P.C.
Cleveland	82	50	.621
Chicago	84	52	.618
New-York	84	53	.613
St-Louis	64	66	.492
Boston	64	73	.467
Washington	59	68	.465
Détroit	52	81	.391
Philadelphie	43	87	.330

Aujourd'hui: Boston à Chicago; New-York à Cleveland; Philadelphie à Détroit; Washington à St-Louis.

Ligue Nationale

	G.	P.	P.C.
Brooklyn	78	57	.578
Cincinnati	74	55	.574
New-York	75	58	.564
Pittsburgh	69	62	.526
Chicago	67	67	.500
St-Louis	62	71	.466
Boston	51	75	.405
Philadelphie	51	82	.383

Aujourd'hui: Cincinnati à Boston; St-Louis à Brooklyn; Chicago à New-York; Pittsburgh à Philadelphie.

Ligue Internationale

	G.	P.	P.C.
Baltimore 100	43	.700	
Toronto	99	44	.688
Buffalo	91	50	.646
Akron	84	55	.604
Reading	64	76	.457
Jersey City	56	88	.389
Rochester	42	101	.294
Syracuse	31	109	.221

Aujourd'hui: Buffalo à Toronto; Syracuse à Jersey City; Reading à Baltimore; Rochester à Akron.

STRATHCONA GAGNE

Maniwaki, 10.—Le club Strathcona d'Ottawa est venu jouer à la balle au camp, dimanche dernier, avec celui de Maniwaki. Ce fut une partie très intéressante. Les Strathcona s'en sont retourner le coeur joyeux, le résultat étant de 6-5 en leur faveur.

LA TRAVERSÉE DE LA MANCHE

UN ECUEIL CONTRE LEQUEL S'ECHOUE LE COURAGE DE PLUSIEURS.

La surabondance des matières, depuis une semaine, est cause que certains événements très importants passent à peu près inaperçus Mais il convient de signaler un effort extraordinaire qui s'est accompli de 2 du courant, car on doit l'enregistrer avec soin dans les anales du sport.

Mme Hamilton, la fameuse nageuse anglaise, a tenté de traverser la Manche à la nage. Elle n'a pas réussi, mais après avoir abandonné, elle a annoncé son désir formel de recommencer sous peu le voyage.

Mme Hamilton a nagé durant douze heures consécutives, et elle ne se trouvait qu'à neuf milles des côtes françaises lorsqu'elle a dû renoncer à son projet. Elle attribue ce fait à la lourdeur des eaux de la Manche, et à la force du courant. Cependant, elle s'est déclarée satisfaite d'avoir réalisé une de ses plus grandes ambitinos, celle de posséder le record de natation pour le sexe féminin. Mme Hamilton a déclaré qu'elle était bien décidée à renouveler sa tentative l'an prochain.

D'ANCIENS EXPLOITS

En 1905, Annette Killerman tenta deux fois de traverser la Manche. La première fois, durant le mois de juillet de cette année, elle nagea durant cinq heures consécutives, mais dut s'arrêter, souffrant du mal de mer. Le 24 août, alors qu'elle célébrait le trentième anniversaire de l'exploit du capitaine Webb qui fut le premier à mettre ce projet à exécutioon Mlle Kellerman essaya de nouveau, mais après avoir nagé une longueur de six milles elle dut se retirer, atteinte du même mal. Elle abandonnera alors son projet d'atteindre à la nage les côtes françaises.

A part du capitaine Webb, la seule personne qui réussit à traverser la Manche fut T. W. Burgess, qui fit le voyage le 5 septembre 1911. La traversée de Webb dura 21 heures, 45 minutes, et celle de Burgess, 22 heures 25 minutes.

La distance qui sépare Douvres Angleterre, et Calais, France, à travers la Manche, est de 21 milles.

DANS LE DOMAINE DU RUGBY

La première sortie régulière du club de rugby d'Ottawa aura lieu aux terrains de Rideau Hall aujourd'hui. Tous ceux qui ont des ambitions sont priés d'être au poste vers les 3 heures; le gérant McCann et l'instructeur Quilty seront à leur disposition. Le club n'a pas de temps à perdre, car la saison ouvre dans trois semaines.

* * *

Eddie Gerard a consenti à venir en aide à la troupe en exerçant les candidats de la ligne d'arrière; les ailiers et la mêlée seront sous les soins de Silver Quilty et de McCann.

Tous les clubs du Big Four sont maintenant à l'oeuvre; à Toronto, à Montréal et à Hamilton, on se prépare activement depuis quelques semaines. On a donc raison de s'attendre à une course serrée au possible.

* * *

Comme tous les réguliers du Montréal sont revenus au bercail, la Métropole a bonne confiance de décrocher un autre championnat.

* * *

Il y aura une ligue de la Cité et une ligue Intermédiaire. On a tout lieu de croire que la ligue locale sera affiliée à l'organisation de Québec. Le club Ottawa alignera probablement une équipe dans les séries de l'Union de Québec.

LE JEU DE DAMES

ASSEMBLEE IMPORTANTE, DEMAIN.— TOUS Y SERONT.

Avis est donné à tous les membres du club de dames de Hull que l'assemblée d'organisation qui devait avoir lieu dimanche dernier a été remise à demain, à cause de l'absence d'un trop grand nombre surtout des directeurs, qui pour une raison ou l'autre, avaient négligé d'être au poste.

Le secrétaire Nadeau prie donc tous ces messieurs de se rendre à la salle vers les 3 heures demain, car il y a d'importantes questions à régler. Comme on l'a déjà annoncé, le club a l'intention de doubler ses forces cette année: il compte donc sur la bonne volonté de tous les joueurs.

MATCH EN PERSPECTIVE

Le match Joanisse-Monette sera conclu. Voici en effet la réponse que M. Joanisse fait parvenir au secrétaire au sujet du défi de M. Monette:

"Veuillez aviser M. Monette, s'il vous plait M. le secrétaire, que je serai prêt à le rencontrer dans un match décisif, le 19 septembre prochain sous des conditions dictées par le club.

(signé—A. Joanisse.

Le rencontre aura lieu à la salle du club au poste de police, rue Leduc.

AMERICAINS EN ROUTE

Anvers, 10. — Les boxeurs américains qui ont gagné le championnat olympique s'embarqueront demain à bord de l'Aquitania pour retourner dans leur pays. L'équipe a fait une heureuse randonnée européenne à la conclusion des jeux olympiques.

L'ÉVOLUTION CHEZ LES PUGS

DE GRANDS DEVELOPPEMENTS DANS LE MONDE DE LA BOXE.

L'Amérique, pour n'avoir pas été le berceau du "noble art", est certes devenu son pays d'adoption et a fait actuellement de la boxe un de ses sports favoris. Quelques "à-côtés" de la boxe chez les Yankees, publiés par un de nos grands confrères anglais, ne manqueront pas d'intéresser les sportmen canadiens-français.

Le côté humoristique de la boxe vaut généralement plus que le côté dramatique, nous supposons que quelques-uns des sketches suivants du vieux temps de la vie du "ring américain" ne seront pas dépourvus d'intérêt pour eux!

"Il y eut certes quelques scènes drôles et des caractères bizarres à New-York, durant les jours du Horton-Law—loi autorisant la boxe— et durant les jours qui suivirent l'abrogation de la loi quand le seul moyen d'y parvenir fut d'en faire une exhibition entre deux membres d'un même club, devant les autres membres.

Vous savez, sans doute, comment la loi du "no-decision" entra en vigueur, mais peut-être vaut-il mieux en expliquer les circonstances.

POUR EVITER LA LOI

Les matchs étaient affaires légales sous la loi Horton-Law, mais lorsque celle-ci fut abrogée, ce fut comme si la boxe déclinait. Rien d'étonnant!

Par exemple, ceux qui se félicitaient d'avoir donné au "brutal pasttime"—passe-temps brutal— le coup de grâce avaient calculé sans l'ingéniosité du promoteur du club de boxe de New-York. Cette abrogation les satisfit.

Les promoteurs de boxe, cependant, découvrirent aussitôt une issue et firent de leurs "halls" des clubs athlétiques. Tous ceux qui désiraient voir des matches purent en voir tant qu'ils en voulaient, en prenant simplement la précaution de devenir membre de l'un de ces clubs.

Les souscriptions étaient nominales, mais il fallait payer pour être admis à l'une de ces exhibitions fournies par des membres choisis à cet effet.

C'est ainsi que chaque boxeur—sans égard à la nationalité—qui pouvait être engagé à donner une exhibition de dix rondes avec pourcentage, plus fréquemment, une garantie définie, était toujours présenté sur le ring comme un tel membre du club.

Les boxeurs débutants devaient être membres aussi, mais ne recevaient ni pourcentage, ni garanties.

LE JUGE SUPREME

Les résultats ne pouvaient être rendus publiquement, vu que les réunions devaient se borner à être de simples exhibitions, mais un boxeur pouvait être disqualifié, s'il se rendait coupable d'une infraction grave, telle que "kicking" ou "biting". Aucune protestation n'était faite, aussi brutal que fut le jeu.

Tous les boxeurs portaient des "coups" et le style américain n'était pas seulement développé, mais pratiquement dans toute sa gloire.

Pour les paris, il fallait s'en tenir au verdict d'un journal particulier ou, à la longue, de plusieurs journaux. Et si vous étiez malin, vous disiez au journaliste pour qui vous aviez parié. Il se chargeait du reste.

C'était le bon temps des journalistes!"

OUIMET IRA DANS LA FINAL

LE CANADIEN BAT JONES ET EVANS ELIMINE ALLIS.

Roslyn, N. Y. 10.— Francis Ouimet et Chas. Evans, jr de Chicago, d'ex-champions amateurs des Etats Unis ont triomphé dans la semi-finale aujourd'hui et demain, ils se rencontrent dans l'épreuve qui décidera de la palme de 1920. Ouimet a vaincu Robert T. Jones, l'enfant d'Atlanta à des scores de six et cinq, tandis qu'Evans a pris la mesure d'Edward P. Allis de Milwaukee, l'ex-capitaine de Harvard, à des scores de dix et huit.

Ouimet et Evans se sont rencontrés une fois l'an passé et Ouimet avait gagné à la deuxième série. Evans fut champion amateur et général en 1916, tandis que Ouimet fut champion général en 1913 et amateur en 1914.

LE CHAMPIONNAT MINEUR

Chicago, 10.—Le président Heckey de l'Association Américaine vient de conclure des arrangements pour une série entre le St Paul, champion de son organisation et les vainqueurs de la ligue Internationale. La série commencera le 5 octobre en territoire international et après quatre joutes on ira à St. Paul, conclure ce marathon important qui décidera du championnat canadien et américain.

Ten Buttons—Miller 3-1; Playcany —Kummer— 920; Capt. Alcock —Mooney— 6-1; Tippity Witchet — Ensor— 7-10; Phalaris —Ensor— 7-10; Dry Moon —Ensor— 16-5.

LA FINALE À NIAGARA

Niagara, 10.— Mme Bickle a gagné le championnat international de tennis en triomphant de Mlle Best aujourd'hui. Dans la semi-final des hommes, Weber de Chicago a battu Tewkesbury de Cleveland.

UNE BAGARRE MOUVEMENTEE

Timmins, 10.—La plus belle partie de balle que l'on ait vue dans le Nouvel-Ontario depuis longtemps a été jouée par les clubs d'Iroquois Falls et de Timmins. Les locaux sortirent vainqueurs de l'engagement à un score de 2-1, mais le point décisif ne fut enregistré qu'à la treizième manche.

Comme résultat de la joûte Timmins devient le champion du Nouvel-Ontario et gagne le trophée Hamilton B. Wills.

L'OUVERTURE REMISE

La première partie de la série entre la Gendarmerie et le Strathcona qui devait être jouée hier soir a été remise à cause du mauvais état du terrain. Cet après-midi, à 2.30 heures, les équipes démarreront si le sort n'intervient pas; on peut s'attendre à des joûtes chaudement contestées, car les vainqueurs ont de bonnes chances de rencontrer le St-Patrice pour décider du championnat de la localité. La deuxième partie aura lieu lundi soir. Clafl Lecompte a été retenu pour arbitrer la série.

Toujours la même merveilleuse saveur et fraicheur.

BEURRE

Ottawa Dairy

RICKARD SE RIT D'EUX

QUAND VIENT LE TEMPS DE S'EXECUTER, IL EST TOUJOURS LA.

Tex Rickard, le grand promoteur de boxe, a un "as dans le trou", sur tous les autres promoteurs américains, parce qu'il possède un bail de dix ans sur le Madison Square Garden.

Quand Jeffries et Johnson décidèrent de se rencontrer, ils ne purent s'entendre au sujet d'un arbitre, et c'est dans la dernière semaine précédant la bataille qu'ils acceptèrent Rickard comme arbitre.

A Toledo, Jess Willard demanda à Tex Rickard de s'intéresser avec lui dans les vues animées de la bataille. Rickard accepta, et c'est aujourd'hui à lui que Willard s'adresse pour avoir une rencontre de retour avec Dempsey,

LE CAS DE DEMPSEY

Avant sa rencontre avec Willard, à Toledo, Dempsey remercia Rickard de lui avoir fourni l'occasion de se battre avec le champion, et c'est aujourd'hui à ce même promoteur qu'il est prêt à se confier pour son combat avec Carpentier.

Avec Dempsey dans sa manche Willard et Carpentier sur ses genoux, Rickard est en mesure de fournir les plus grosses batailles au public amateur.

D'ICI DE LÀ

Le gérant "Cactus" Cravath du Philadelphie National a compté 21 points en 17 ans. Cravath est non seulement un rude cogneur mais il est très dangereux sur les buts.

* * *

John O'Hearn, un arbitre de, la défunte ligue Fédérale vient d'être nommé "empailleur" dans la ligue Mich.-Ontario.

* * *

Ca vous intéressera peut-être de savoir que dans les grandes ligues un joueur qui dispute une seule décision de l'arbitre, même sur les "balles" et les "strikes" est immédiatement expulsé du terrain.

AU GRE DU VENT

Les Cincinnati Reds ont acheté le lanceur Fritz Coumbe du St-Paul de l'Association Américaine.

* * *

George Gibson, le fameux canadien a encore été retenu pour piloter en 1921 le club de Pittsburg dans la course au championnat de la ligue Nationale.

* * *

Le New Haven, champion de la ligue de l'Est a lancé un défi au vainqueur du concours International pour une série de fin de saison qui décidera du championnat dans les Mineurs de l'Est.

Belcourt, Chevrier, Leduc & Laurier
— AVOCATS —
Edifice de la Banque Nationale.
18 rue Rideau—Ottawa

MACDONALD
Tabac à Fumer
Haché "Brier"
15 sous le paquet
85 sous la boite ½ lb.



"Brier" est depuis 40 ans le tabac le plus en faveur chez les fumeurs canadiens.
Les qualités maitresses de la marque se retrouvent dans le "Brier" Haché.

"Le Tabac qui a un coeur"

Tailleurs Tip Top
27.00 Vêtements prêts à Porter ou Fait Sur Mesure.

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT".

Tailleurs Tip Top
Un Seul PRIX $27.00

Sième Année — No 210. OTTAWA, SAMEDI, 11 SEPTEMBRE 1920. 2 SOUS LE NUMERO

A PROPOS DE BONNE ENTENTE

Tout ce qui se dit ou se fait pour promouvoir la bonne entente entre les races française et anglaise nous intéresse au plus haut point, surtout quand ceux qui se font les promoteurs de cette bonne entente sont animés d'un idéal plus élevé que celui d'obtenir des avantages financiers. Nous avons parlé récemment de la vaste organisation de "meilleure entente" projetée par l'avocat Mickle, de Belleville. Nous faisions remarquer alors qu'il ne suffisait pas de se réunir entre Canadiens français et Canadiens anglais, et de se dire: "Jusqu'ici nous ne nous sommes pas très bien entendus; nos relations n'ont pas été aussi cordiales qu'elles auraient dû être; conversons ensemble; visitons-nous; apprenons à nous mieux connaître, et tout ira bien". Il serait naïf de croire que de simples remarques extérieures d'amitié suffiront à combler le fossé et à régler tous les différends. Il faut plus que cela; il faut des actes. C'est d'ailleurs ce que toute la presse française répète depuis que les Anglo-Canadiens, le premier ministre en tête, nous adressent compliments sur compliments. Des injustices ont été commises à notre égard; qu'on se montre sincère en les réparant; qu'on nous laisse vivre et élever nos enfants, comme nous l'entendons; bref, qu'on nous laisse tranquilles et qu'on nous épargne à la fois injures et compliments. C'est peu demander; mais il semble que ce soit beaucoup trop pour des voisins qui sont convaincus de leur supériorité, et croient rendre un grand service aux races qui les entourent ou avec lesquelles ils vivent, en les faisant participer, de bon ou de mauvais gré, à leur civilisation matérialiste et protestante.

Un collaborateur du "Statesman" qui, sous la signature de "Gracchus", écrit chaque semaine, dans cette revue, des articles très sensés, fait de justes réflexions sur le nouveau mouvement de bonne entente qui s'organise. Après avoir fait l'historique du mouvement de la bonne entente emporté par la tempête de fanatisme de décembre 1917, il dit au sujet de l'organisation de la "meilleure entente": "Admettons que tous les représentants étaient absolument sincères. Il ne faut pas se cacher qu'il n'y a qu'un seul moyen, une seule méthode qui puisse faire prévaloir l'unité et la bonne volonté entre les Français et les Anglais, au Canada: il faut absolument admettre qu'il n'y a pas de race supérieure à une autre ni meilleure que l'autre. Il faut aussi admettre qu'il n'y a pas au Canada de race dont le but est d'absorber l'autre, ou qui puisse impunément lui parler sur un ton de supériorité, et traiter sa langue de "langue bestiale"; qu'il n'y a pas de race qui puisse s'attribuer exclusivement des qualités et des dons spéciaux d'esprit civique et civilisateur, et traiter, dans ses journaux, le peuple d'une autre province, d'ignorant et d'arriéré; en un mot, qu'une race ne peut impunément, ni sans nuire gravement au maintien de l'unité, de la paix et de l'harmonie nationales, soulever, pour des fins politiques, les préjugés de races, et d'injecter dans la vie nationale, sociale et religieuse canadienne, l'esprit étroit de secte et les animosités de race qui ont déshonoré les siècles passés moins civilisés."

Gracchus tient un langage franc; sans toucher au point vital de la question qui, dans le moment, est une question de langue et de législation scolaire, il n'en fait pas moins des allusions directes à l'esprit d'orgueil et de domination de l'élément anglo-saxon. Il ne lui vient pas à l'idée de dire, comme ceux qui, après nous avoir accablé d'injures, nous comblent de compliments, que Français et Anglais ont leurs torts réciproques, et qu'il vaut mieux oublier les différends passés. Lorsque ces différends sont à base d'injustice et que cette injustice se perpétue au détriment de toute une race, il faut réparer cette injustice le plus tôt possible. Le collaborateur du "Statesman" semble lui-même porté à l'oublier, quoique ses opinions sur les bases d'une bonne entente soient encore ce que nous avons vu de plus sensé et de plus juste.

"Il y a eu, sans aucun doute, continue-t-il, de fausses représentations faites par les deux races; mais Ontario, sous ce rapport, a été le grand coupable. Nous ne parlerons pas ici des lois scolaires draconiennes, au moyen desquelles les Impérialistes d'Ontario espéraient transformer les petits Canadiens français de cette province en Anglo-Saxons. Mais c'est le passé: n'en parlons plus..."

Au contraire, il faut en parler sans cesse; car là est l'injustice, et l'injustice ne peut engendrer la paix. C'est justement de ce côté que doit se porter toute l'énergie de ceux qui veulent sincèrement travailler à la bonne entente entre les deux provinces et les deux races. "Gracchus" a-t-il craint de tirer la conclusion de ses remarques? on le dirait presque. Il faudrait pourtant que cette vérité soit dite et répétée devant des auditoires anglais, afin que cette question de la bonne entente soit posée sous son vrai jour; sans quoi, les efforts d'hommes, prbablement sincères resteront inutiles. "Gracchus" a tiré un coin du voile qui obscurcit la vision des Anglo-Canadiens de la classe dirigeante; il faudrait qu'il le soit tout entier, pour que l'on s'entende réellement sur l'ordre de réparation scolaire qui s'impose si l'on veut sincèrement rétablir la paix et l'harmonie entre les deux races.

Charles GAUTIER.

Au Jour le Jour

A l'Université de Montréal

Une autre belle initiative au crédit de l'Université de Montréal. Après une Faculté de Lettres, la fondation d'un Ecole des Sciences Economiques et Politiques, à laquelle est attachée ce qu'on pourrait appeler une chaire de journalisme.

L'Université de Montréal a entrepris de pourvoir à tous les besoins modernes de notre pays, de plus en plus pressants avec les conditions particulières de l'époque. Nous ne savons que joindre nos félicitations à celles de tous.

L'encombrement des marchés

Des dépêches et rapports venus de partout annoncent que les grands marchés de l'univers, tant en Europe que dans l'Amérique du Sud et les pays d'Extrême Orient, sont congestionnés par une surabondance de produits étrangers. Il ne fait pas de doute que le Canada entasse pour sa part des stocks de blé, de fromage et même de sucre, sur les quais et dans les entrepôts des quatre coins du monde; sa population, pendant ce temps, sue sang et eau rien qu'à songer aux prix des denrées.

Cet encombrement des marchés européens, asiatiques et de l'Amérique latine, est aussi, indubitablement, pour quelque chose dans la tendance à la baisse, depuis quelque temps, de certaines marchandises.

Si nous payons cher pour manger, ce n'est pas que les vivres manquent dans le Dominion. Nous avons toujours produit plus que nous pouvons utiliser. Le point ennuyant, c'est que les spéculateurs nous ôtent le pain dans la bouche pour le donner au voisin. Le commerce d'exportation a sa raison d'être dans un pays, mais pas au détriment de la population. Il est des abus, et contre lesquels il y aurait moyen de réagir, si le Gouvernement bougeait et ne fermait pas indolemment les yeux, chaque fois que se présente l'occasion d'agir.

Le divorce en Angleterre

Le problème du divorce en est un qui ne laisse pas de repos à l'Angleterre. Un nouveau bill vient d'être présenté à la Chambre des Lords, par Lord Buckmaster, qui faciliterait singulièrement l'obtention du divorce. La masse du peuple s'est émue, et la lutte se prépare, d'une façon énergique, contre Buckmaster et ses partisans. Les évêques anglicans, en général, s'opposent, disent les "Nouvelles Religieuses" (15 août), à une mesure qui attaque directement l'indissolubilité du mariage. "Il n'y a pas d'hésitation, du côté des catholiques, quant à l'attitude qu'ils doivent prendre. Des conférences se font partout, dans tous les quartiers de Londres, contre le divorce, de même que des assemblées de protestation.

Une remarque intéressante est celle-ci, du Père Bern. Vaughan, dans une assemblée convoquée en mai dernier, "que le divorce est plus impopulaire parmi la population travailleuse et pauvre des grandes villes que parmi les classes aisées et instruites".

En Autriche

Mais le divorce n'est pas seulement de mode en Angleterre et aux Etats-Unis. Il y a encore l'Autriche qui y prend goût et qui n'arrive peut-être pas la dernière sur la liste des amateurs. Si l'on en croit le témoignage de certaine agence d'information, 80,000 ménages, à Vienne, veulent le divorce au plus tôt, et l'on s'atend à ce que les demandes soient de quelque cent mille l'an prochain.

L'humanité va vite, sur la pente de la folie.

Commerce allemand

Voici un côté plaisant du nouveau commerce allemand. L'Allemagne a en main un bon nombre d'aéroplanes et de ballons dirigeables qu'elle offre en vente aux meilleures conditions. Les pays d'Europe sont naturellement très alléchés par l'aubaine exceptionnelle vu la situation du change et la valeur actuelle du mark. Les journaux suisses, cependant, mettent en garde contre les offres de l'Allemagne. Ils prétendent que, d'après le traité de Versailles, les avions offerts appartiennent aux Alliés, que les acheteurs ou vendeurs sont passibles d'une amende de 100,000 marks, les machines susceptibles d'être confisquées en n'importe quel temps. Le "Bradstreets" du 9 donne ces quelques détails.

Désarmement

Le gouvernement des Etats-Unis est-il naïf ou s'il veut se payer la tête des gens? Imaginez qu'il vient de charger certains individus de faire, dans les diverses nations de l'univers, une enquête sur le désarmement. Comme si la Grande Bretagne, ou la France, ou encore les Etats-Unis, avaient jamais songé à réduire l'effectif de leurs armées ou rendre moins importantes leurs flottes respectives. La marine anglaise est plus puissante que jamais et l'on sait dans quel entortillage de projets navals l'Empire veut entraîner les dominions britanniques. L'expansion extraordinaire de la flotte américaine, marchande ou de guerre, fait l'étonnement universel. Aussi le gouvernement américain, quand il aura terminé son enquête, sera-t-il étonné par plusieurs côtés. Il devrait tout de même se douter qu'il n'existe, de ce temps, rien de tel que le désarmement.

H. B.

LES BESOINS DU CANADA

Ce dont le Canada a besoin, c'est une population plus dense et plus de confiance en lui-même, d'après le "Wall Street Journal". Le grand organe financier s'exprimait comme suit: "Un banquier canadien nous disait, il y a quelque temps, qu'il ne s'inquiétait pas autant de la question du change que de celle de la colonisation et du logement. Chaque colon ou immigrant devient un consommateur, un producteur et un contribuable. Pour augmenter sa population, le Canada doit faire des dépenses capitales, et s'il ne doit pas tout prévoir pour l'immigrant il doit au moins aviser à ses besoins immédiats.

"Un voyageur qui visitait Saskatoon en 1914 était surpris de ses immenses édifices commerciaux ou d'habitation; quand il revisita la ville en 1919, il fut surpris d'apprendre qu'il y avait pénurie de logements et de places d'affaires.

"Cuba exceptée, le Canada a vendu aux Etats-Unis plus de marchandises que n'importe quel autre pays au cours des douze derniers mois. Ses ventes ont été de $537,000,000 alors qu'elles n'étaient que de $488,000,000 l'année précédente. Les exportations américaines ont aussi augmenté. De $810,000,000 qu'elles étaient elles ont sauté à $890,000,000. Les achats du Canada ont été deux fois aussi considérables que ceux de toute l'Amérique du Sud et la moitié de tous les achats de l'Amérique du Nord.

"Il est probable que nulle part on réalise autant qu'au Canada l'importance de stimuler la demande pour les marchandises fabriquées au Canada et l'affichage des choses indispensables afin de réprimer la tendance à l'extravagance dans les achats. Mais la vraie solution, c'est la multiplication de la population rurale et urbaine qui, consommant au Canada même une plus grande partie des matières premières, aura un plus grand rendement financier et industriel.

"Ce sera un travail long et ardu. Il ne lui faut aucun embarras politique. Il faut que le Canada ait confiance en son étoile pour faire face aux améliorations à la ville et à la campagne. Il lui faut pour cela ne jamais oublier l'affiche: made in Canada."

(Le Moniteur du Commerce)

LES PRIX D'ACTION INTELLECTUELLE

Le concours de *prix d'action intellectuelle* institué par l'A.C.J.C. incline vers son terme. La période *annuelle* a été fixée d'octobre à octobre. C'est dire qu'il ne reste plus que trois semaines pour signaler une étude (livre, article, manuscrit) à l'attention du *Secrétariat général de l'A.C.J.C.* (Immeuble Versailles, 90, rue Saint-Jacques, Montréal), proposer une candidature ou soumettre un dossier complet. Il ne s'agit pas de concours proprement dits sur des sujets imposés d'avance. Les classes de travaux seules ont été désignées et le jury primera les oeuvres les plus méritoires, imprimées ou manuscrites, soumises ou non par leurs auteurs, qu'on portera à sa connaissance.

Déjà plusieurs travaux excellents ont été reçus au *Secrétariat de l'A.C.J.C.* D'autres ont été remarqués au cours de l'année qui seront transmis aux membres du jury. Pour qu'il n'en reste aucun de méconnu ou d'oublié, tous les amis de l'*Association catholique de la Jeunesse* sont priés de fournir leurs renseignements au cours du mois de septembre.

Les *Prix d'action intellectuelle* ont pour but d'accentuer la tendance heureuse qui se dessine depuis quelques années dans le domaine des lettres et dans le champ de la pensée. "Chaque prix est de $100; ces prix ne seront attribués que si les meilleures pièces, se dégageant résolument de la médiocrité même la plus honnête, témoignent à la fois de réelles qualités de fond et d'une suffisante perfection de forme. Dans la pensée des promoteurs de cette initiative, ces prix devront être une prime à la culture générale, un encouragement substantiel au travail méthodique et un digne couronnement à de persévérants efforts. La littérature, la critique d'art, les sciences religieuses, la philosophie, le droit, l'histoire, les sciences sociales, l'économie politique, les travaux scientifiques et techniques trouveront audience devant l'aréopage des juges groupés par nos soins.

Dix bureaux, de cinq membres chacun, attribueront avec compétence et autorité les prix qui seront décernés en séance publique et solennelle en novembre prochain.

Le Comité central de l'A.C.J.C.

L'Asthme d'Eté— La Fièvre des Foins

—les nuits sans sommeil, l'éternuement constant, les yeux qui pleurent, le respire sifflant:—

RAZ-MAH

apporte du soulagement à tout cela. Se présente en capsules, faciles à avaler. En vente chez les pharmaciens recommandables, pour une piastre. Adressez-vous à nos agents ou expédiez une carte postale pour avoir un échantillon à Templeton's, 142 King St. W., Toronto. Agents, tous les pharmaciens de Toronto et d'Hamilton.

Agent local: Liggett, Allan & Cochrane.

LE CINEMA EDUCATEUR

Comme le dit fort justement, ce matin, notre confrère le Chronicle, l'une des plus intéressantes manifestations de la journée d'hier, à l'Exposition de Québec, aura bien été la démonstration faite, hier soir, des ressources qu'il est possible de trouver dans la cinématographie convenablement appliquée, pour des fins instructives et moralisatrices, ou de publicité commerciale et industrielle.

Dans le Palais Central, salle des réceptions, en présence des membres de la Commission de l'Exposition et de nombreux invités, parmi lesquels plusieurs dames, la Dominion Film Co'y de Montréal,—les frères Barrière —a donné, sous les auspices du "Ralliement Catholique et Français en Amérique" une intéressante exhibition de l'une des plus vivantes bandes cinématographiques qu'elle ait encore produites; celle de l'industrie de la préparation des viandes pour la consommation domestique, telle que la pratique la Maison Contant, à Montréal.

Les assistants ont pris le plus vif intérêt à l'exposition de ce film, pendant une vingtaine de minutes.

Le Directeur-délégué du "R. C. F.", M. Amédée Denault a souligné ensuite, en quelques mots, l'importance de cette publicité industrielle et commerciale, pour laquelle l'Angleterre a pris la peine d'organiser une compagnie spéciale de cinéma, qui fait actuellement le tour du monde, et à laquelle ont recours des firmes de plus en plus nombreuses, aux Etats-Unis et au Canada. Il expose brièvement le projet d'une entreprise analogue que vient de lancer le "R. C. F. A.", sous le nom de Cinéma patriotique, au bénéfice particulier du commerce et de l'industrie au Canada français, et en vue de jeter les bases d'un Cinéma véritablement éducateur et moralisateur.

M. Joseph Picard, président de la Commission de l'Exposition, appuie de quelques brèves remarques les observations précédentes. Il se félicite de ce que les Commissaires ont jugé utile d'inscrire l'Exposition de Québec aux premiers rangs des participants à la bonne oeuvre du Cinéma patriotique, et il ne doute point qu'un bon nombre de nos industriels et négociants du gros trouveront profit à l'imiter.

Nous avons, d'ailleurs, appris que, sur place, l'entreprise du Cinéma patriotique a déjà recueilli d'importantes adhésions.

(L'Action Catholique)

VAL DES BOIS

10 septembre.

Nos écoles sont ouvertes depuis le 7 courant, Arrondissement No 1 sous la direction de Mlle E. Mongeon de Buckingham No 3 Mlle A. Richer de N. D. de la Salette et No 4 Mlle E. Malette de N. D. de la Salette. A toutes trois nos voeux de succès, de santé et de courage.

—Mlle Violette Larocque fillette de M. et Mme Isidore Larocque est allée au couvent de Buckingham.

—M. Honorius Lefebvre, fils de M. J. B. Lefebvre est parti vendredi pour le collège de Papineauville.

—Mme Joseph Villeneuve est allée à Montréal conduire son fils Albert à l'école Nazareth, institution pour l'éducation des aveugles. Nous souhaitons à Albert tout le succès possible.

—Mlles Laura Charbonneau, Eva Vincent, Anna St-Amour étaient de passage à Val des Bois ces jours derniers ainsi que MM. Henri Binette, Donat Vincent et plusieurs autres.

—M. le curé s'est procuré une machine "Ford", c'est une grande utilité pour lui car les conseillers l'ont nommé directeur des travaux des chemins: ces travaux étant éloignés du village.

—Mlle Eglantine Faubert est allée à N. D. de la Salette chez son oncle M. Alcide Charbonneau.

—M. et Mme Forest Whyte sont retournés à Montréal où ils seront les hôtes de M. et Mme J. E. Dugas.

—"Les battages" sont commencés. Les vieux disent que la paille sera bon marché ainsi que les patates. Nos bonnes ménagères sont bien occupées à faire le "catsup" vert et rouge, des confitures aux prunes, des cornichons, etc., aussi, elles en sont fières! Quand vient la visite on n'est jamais pris à l'improviste. Les tablettes des "laiteries" sont là pour le prouver.

Calme du Val.

DESAULNIERS

10 septembre.

Dimanche le 26 août avait lieu à l'école de Desaulniers un souper aux tartes au profit de l'école. On a fait $150. Merci à tous ceux qui sont venus.

SAINT-CHARLES

10 septembre.

Dimanche dernier avait lieu à la résidence de M. Sinaï Dignard une petite réunion de parents et d'amis On remarquait MM. V. et V. Brisson, A. Lemieux, W. Viau, N. Lalonde, R. Therrien, O. Laforge, A. Beauparlant, L. St-Louis, S. Tessier D. Lemieux, A. Frappier, F. et A. Rivest, A. et C. Branconnier, H. Savage, H. St-Louis, O. et A. Lapensée, Mlles L. et E. Savage, A. C. et F. DeGroseilliers, A. Laforge, L. Gosselin, M. Lemieux, M. Gauthier, Y. Lalonde, L. Dupuis.

L'on s'amusa on ne peut mieux désirer, à minuit, un excellent goûter fut servi par Mlles Diana et Eloïsia Dignard.

—Ces jours derniers Mme Joseph DeGroseilliers, accompagnée de sa fille Corine et de son fils Léo, étaient de passage à Sudbury; elles conduisaient ce dernier au collège.

TIMMINS

10 septembre.

Le 6 septembre, à Timmins, à l'occasion de la fête du Travail Timmins avait organisé un programme comme il ne s'en est jamais vu dans le nord-ontarien. Le principal événement de la journée était de voir Dare-Devil Landrigan avec son aéroplane. Pendant que la maching faisait du 75 milles à l'heure il se promenait sur les ailes et faisait toute sorte de jeux. Aussitôt son programme fini le pilot Colley transportait des passagers aux nombres de ceux qui ont survolé la ville nous avons remarqué M. A. T. Pommier, Mlle D. Lebrun, Jos. Treboutal, Mlle O. St-Germain, ainsi que A. E. Gagner.

SOUTH INDIAN

8 septembre.

M. l'abbé Raoul Guibord a été ordonné prêtre dans notre petite église le 29, et le 30 y célébrait sa première messe. Rien de beau comme l'ordination d'un prêtre, cérémonie qu'un grand nombre d'entre nous voyait pour la première fois, rien de touchant comme la vue de ce jeune homme, entouré de ses parents et grand dans son humilité, se consacrant au Seigneur pour l'éternité. L'église était très bien décorée car c'est l'oeuvre de nos bonnes religieuses. Après la première messe du nouveau prêtre ses parents s'approchèrent pour recevoir sa bénédiction et ce fut un spectacle touchant de voir ce jeune homme s'avancer pour bénir son père le premier; l'église était remplie comme le dimanche et tous se pressèrent à la Sainte Table pour y recevoir la bénédiction du nouveau lévite. Les enfants de la première communion solennelle la firent à cette première messe ce qui constituait un grand privilège pour eux. Plusieurs prêtres étrangers assistaient à ces fêtes. A la première messe de M. l'abbé Guibord, le sermon fut donné par le R. P. Guérin, O.M.I., un vrai bijou; il rappela que le jeune prêtre avait entre ses mains assez de grâces pour acquitter toutes dettes de reconnaissance qu'il aurait pu contracté.

Le dimanche soir les enfants qui devaient faire leur première communion solennelle le lendemain, renouvellèrent les promesses de leur baptême et ce fut le R. P. Rutcher qui leur donna l'instruction. Tout le monde ici, a entendu ce Rév. Père, comme toujours il a été à la hauteur de sa tâche, il s'adressait particulièrement aux enfants, il a su être à leur portée, c'est-à-dire, trouver de simples mais belles paroles pour les intéresser. Bref, ces fêtes ont été de celles que l'on n'oublie pas.

EXCELLENT SERVICE POUR TORONTO

Le chemin de fer National Grand Tronc du Canad fournit un excellent service entre Ottawa et Toronto, faisant le voyage en 7 heures et 15 minutes. Le "Queen City Express" quitte Ottawa à 1.15 du midi, tous les jours excepté dimanche, heure normale, arrivant à Toronto à 8.30 p.m., ce qui permet aux voyageurs de jouir du magnifique paysage des Lacs Rideaux et de la rive du Lac Ontario. De grands wagons point de vue, wagons-buffet et wagons de première sont en circulation sur ce train. Le "Capital City Express" quitte Ottawa à 10.00 p.m., tous les jours heure normale, et arrive à Toronto à 7.00 a.m. comportant un nouveau wagon club à compartiments tout en acier et wagons-lits réguliers. Billets et toute information du bureau des billets de la ville, angle des rues Sparks et Metcalfe, ou à la gare Union.

Août. 26-28-31—Sept. 2-4-7-9
Tél. Sh. 1300W.

La parole est pour les oreilles ce que la lumière est pour les yeux.
Mme de LAMBERT.

Acquérir une certaine facilité de parole devrait entrer dans tous les plans d'éducation personnelle.
CHANNING.

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUE

Québec, 10. — La "Semaine Religieuse" publie, cette semaine, l'officiel, les nominations suivantes:

Par décision de Son Eminence le Cardinal Archevêque:

M. l'abbé A. Faucher, curé de St Charles, a été nommé curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier;

M. l'abbé J.-A. Poulin, aumônier de l'Hospice Saint-Charles, a été nommé curé de Saint-Charles;

M. l'abbé Salluste Bélanger a été nommé aumônier des Soeurs de N. D. du Perpétuel Secours, de St Damien;

M. l'abbé Léo Chabot, vicaire à Saint-Roch, a été nommé curé de la Rivière-à-Pierre;

M. l'abbé Myles O'Farrell, vicaire à Frampton, a été nommé curé du Lac-Edouard.

WRIGHT

10 septembre.

M. le grand connétable Chevrier et sa dame étaient en visite chez M. Théo. Latourelle pour la fête du Travail. Ils sont retournés enchantés de leur voyage.

MM. Jean et Joseph Lacroix de Hull étaient en visite chez M. Cyprien Latourelle de Wright. Ils sont retournés à Hull le 6 au soir.

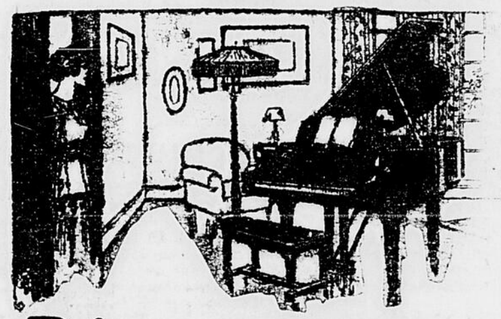
—M. Nicholas Lacroix de New York est en voyage pour une huitaine chez M. Cyp. Latourelle.

—Trois écoles de la Municipalité de Wright sont ouvertes le 7 au matin. L'école No 6, incendiée le 15 août 1918 est reconstruite et ouverte sous la direction de Mlle Y. Clément. Nous souhaitons aux institutrices succès dans leur travail.

—M. Théo. Latourelle vient de recevoir un chèque de $300, du département de la colonisation par l'intermédiaire de M. le député Jos Caron pour les travaux exécutés sur le chemin du Blue Sea.

HOPITAL PRIVE DE MATERNITE
Sous la direction du
Dr L. P. GAUTHIER
Installation moderne avec protection de premier ordre contre le feu.
364, rue Chapel - Ottawa.
Tél.: Rideau 4781.

CHEZ LINDSAY



Bienvenue

AUX VISITEURS DE L'EXPOSITION

Profitez de votre passage à Ottawa pour venir voir notre étal

Pianos Pianos-Automatiq Harmoniums et Phonographes

Que vous ayez ou non l'intention immédiate de vous acheter un instrument quelconque vous êtes les bienvenus quand même à nos salons. Vous trouverez les marques suivantes:

STEINWAY, HEINTZMAN CO., NORDHEIMER, WEBER, LINDSAY ET WORMWITH.
PHONOGRAPHES--PATHEPHONE, COLUMBIA ET SONORA.
DISQUES---PATHE ET COLUMBIA
MUSIQUE PERFOREE POUR PIANO AUTOMATIQUE

Les Conditions de Vente de Lindsay

sont les plus faciles. Elles sont toujours fixées de façon à plaire à l'acheteur, et, si vous avez un vieil instruument dont vous désirez vous débarrasser nous le prendrons en échange comme paiement partiel contre l'achat d'un neuf.

N'ACHETEZ PAS AILLEURS AVANT D'ETRE VENU.

CHEZ LINDSAY
C.W. LINDSAY LIMITEE
A OTTAWA 189, Rue Sparks
A HULL 185, Rue Principale

Nouvelles de Hull

AU CONSEIL DE VILLE

La séance d'hier soir au Conseil de Ville a certainement été la plus calme que nous ayons eue depuis assez longtemps. Elle a duré un peu plus de deux heures.

LES CORRESPONDANCES

Au nombre des correspondances reçues au cours du mois, nous remarquons plusieurs réclamations de dommages occasionnées par le relevage du trottoir rue Laval; une lettre de la Standard Paving Ltd disant qu'il lui est impossible d'entreprendre actuellement le pavage de la rue Principale à cause du manque de ciment; une lettre de la Hull Electric annonçant qu'elle est à faire des réparations rue Youville et se plaignant du lavage d'autos que l'on fait sur cette rue.

LES RAPPORTS

Les différents rapports de comités ne font aucune recommandation qui sorte de l'ordinaire. Ils sont tous acceptés sans discussion. Le seul qui ait attiré l'attention c'est celui des rues parce que M. Chénier déclara, avant son adoption, qu'il donnait sa démission comme président de ce comité. M. Taylor dit immédiatement espérer voir M. Chénier revenir sur sa décision et le maire déclara que cette question devrait revenir après l'adoption des rapports. Il n'en fut plus question.

M. Ste-Marie fait rapport que pendant les mois de juillet et août la ville a fait un revenu net de $1,862 avec les amendes.

M. l'ingénieuré Chéné fait ensuite un long rapport sur les réparations à faire aux pavages des rues Montcalm, Aylmer et Boulevard St-Joseph. Après que la lecture en fut faite une résolution fut adoptée demandant à l'aviseur légal d'étudier si la succession Bourque n'est pas obligée de faire ces réparations en vertu d'une police garantie de cinq ans qui avait été donnée garantissant le maintien en bon état de ces pavages.

M. l'évaluateur E. St-Jean rapporte que l'évaluation globale imposable pour cette année est de $11,308,104.00, soit une augmentation sur l'an dernier de $1,666,978.00.

UN INGENIEUR PERMANENT

M. le greffier donne ensuite lecture d'un compte de M. l'ingénieur Dumais pour différents travaux faits. M. Taylor en profite pour soulever la question d'engager un ingénieur permanent. Il trouve que cela doit coûter trop cher à la ville d'avoir trois ingénieurs et il aimerait savoir ce que cela coûte actuellement à la ville afin de constater s'il serait référable d'engager un ingénieur permanent.

M. Cousineau se fit de la même opinion. Il est en faveur d'en engager un bon et de le payer ce qu'il vaut. Une résolution demandant au greffier de donner les chiffres désirés est adoptée.

LA FERMETURE A BONNE HEURE

Suit la lecture d'un nouveau règlement de fermeture à bonne heure. Il est absolument semblable à celui adopté au printemps, décrétant la fermeture à sept heures le samedi. M. Talbot dit à ce sujet qu'il a quelque peu modifié son opinion à la suite des nombreuses requêtes qu'il a reçues et il est favorable maintenant à la fermeture à neuf heures le samedi soir.

M. Chénier dit que pour sa part, il n'a pas changé d'opinion et demeure en faveur de la fermeture à sept heures.

M. Charron déclare avoir changé d'opinion lui aussi, à cause des demandes que des ouvriers lui sont faites et, à cause surtout de ce qu'il a appris que chez les ouvriers, il y avait une coopérative qui prenait les commandes le soir pendant que les magasins seraient fermés. On lui a dit que ceux qui avaient parti ce mouvement de fermeture allaient prendre les commandes ainsi le soir. Il trouve qu'il serait injuste d'obliger les magasins à fermer pendant qu'il y en aurait deux seulement à profiter des affaires.

M. Chénier fait remarquer que ceux qui prennent les commandes ne sont pas ceux qui profitent de la coopérative. Ceux qui en tirent des profits sont ceux qui achètent.

M. Charron explique qu'il a voulu dire deux ou trois marchands seulement, fournisseurs de la coopérative qui bénéficie de ces ventes.

MM. Falardeau et Charron proposent alors que le règlement de fermeture à bonne heure soit adopté en permettant aux magasins de rester ouverts jusqu'à neuf heures les samedis soirs et les veilles de fêtes religieuses et légales. Le règlement est ainsi adopté, MM. Legault et Chénier votant contre.

Touchant les réclamations de citoyens de la rue Laval, l'ingénieur Chéné est autorisé à faire un rapport sur les dommages qu'ont bien pu causer l'élévation du trottoir en cet endroit.

LE CHEMIN DE LA GATINEAU

M. Cousineau attire ensuite l'attention du Conseil sur l'état absolument dangereux du chemin de la Gatineau et dit que des réparations sont très urgentes si on veut éviter des pertes de vie. Il suggère que le Conseil adopte une résolution autorisant des réparations d'urgence. M. Legault suggère de fermer ce chemin afin de voir si le gouvernement va voir à le faire réparer. Il s'agit surtout du petit pont de la Crique.

Aucune résolution n'est adoptée, mais le maire déclare qu'il va voir dès aujourd'hui ce qu'il y a à faire

REUNION DES CULTIVATEURS

Il y avait hier après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, réunion des représentants des cultivateurs du district dans le but d'unir les deux organisations de fermiers qui existent et les fondre en une seule. Cette réunion dura jusqu'à 7 heures 20 et on réusit finalement à en arriver à une entente.

Les deux organisations demeurent, mais quelques-uns des directeurs de l'une deviennent directeurs de l'autre et l'union qui ne possède pas encore d'incorporation demnadera sous peu ses lettres patentes. C'est le même système qu'en Ontario.

Au nombre de ceux qui ont parlé à cette assemblée, nous avons remarqué M. J. J. Morrison, secrétaire des Fermiers-Unis de l'Ontario et M. Joseph Adélard Caron, de Curran, organisateur des Fermiers-Unis et promoteur du mouvement coopératif agricole dans la province voisine. Tous deux parlèrent dans le même sens, le premier en anglais et l'autre en français. Ils expliquèrent tout le rouage du mouvement agraire au pays, à partir du Conseil canadien d'agriculutre jusqu'aux associations de fermiers de chaque province. Le Conseil d'Agriculture est comme la fédération de toutes les associations provinciales. Chaque association jouit de sa pleine autonomie.

Ils parlèrent particulièrement du triple but poursuivi par le mouvement agraire. Ce but est social, économique et politique.

En cherchant à atteindre la fin sociale, il veut relever le niveau de la situation du cultivateur afin d'aider à garder les jeunes sur les terres et d'enrayer par le fait même, le gonflement prématuré des villes.

Dans le domaine économique, il travaille au moyen du mouvement coopératif à mettre le cultivateur sur un pied d'égalité avec le manufacturier. Le cultivateur est le seul qui ne puisse fixer lui-même le prix de ce qu'il produit. Il doit recevoir ce qu'on lui offre seulement.

Il pourra arriver plus facilement à cela en faisant disparaître les intermédiaires inutiles. En ce faisant, il aidera aussi à l'autre classe de producteurs qui est l'ouvrier. L'intermédiaire inutile disparu, l'ouvrier déboursera moins pour ce dont il a besoin, et le cultivateur pourra recevoir plus pour ce qu'il produit.

Le mouvement fermier doit se mêler aussi de politique, car il est impossible de se donner la protection nécessaire sans s'occuper de politique. Seulement, les fermiers ne veulent pas s'occuper de politique de parti, mais de celle que commandent leurs intérêts et le gros bon sens.

Tous deux dirent que les Fermiers Unis de l'Ontario ne veulent pas s'immiscer dans les affaires des cultivateurs de la province de Québec mais ils désirent leur dire qu'ils veulent les voir unis parce que l'union seule leur permettra de protéger efficacement leurs intérêts.

Cette réunion était présidée par M. Cyprien Laframboise de l'Ange-Gardien et A. H. Chénier d'Angers M. J. P. Brady, de Warran agissait comme secrétaire.

QUI AURA LA CHANCE ?

La jolie propriété de feu Urbain Viau, 131, Boulevard St-Joseph, Wrightville, sera vendue à l'enchère lundi le 13 septembre à 10 heures a.m. au Palais de Justice à Hull. Bonne chance pour qui veut une jolie propriété très avantageuse et bien située. Rendez-vous en foule au Palais de Justice. 209-210

Ouverture des modes d'automne le 11 septembre et les jours suivants chez Mlle Soublière, 109 rue Principale, Hull. 209-210



MAISONS A VENDRE

LOTS A BATIR

Pour les conditions les plus faciles et les meilleures localités.
Mettez-vous en communications avec

Ph. CHARRON

Marchand de Meubles et de Quincaillerie
Angle Victoria et Champlain

NOTRE EAU EST BONNE

Dans un rapport fait au conseil de ville hier soir, M. le Dr Joseph Isabelle, médecin du bureau local d'hygiène a démontré que l'eau que nous buvons à Hull est excellente et que l'eau chlorinée avec soin rivalise facilement avec l'eau passée au filtre mécanique

Au cours des trois mois d'été il a fait 750 analyses d'eau chlorinée comme nous la buvons et il a trouvé que cette eau était pure et un pourcentage de 98 1-2 pour cent. Il a fait aussi 35 analyses d'eau non chlrinée et il a trouvé qu'elle était contaminée à un pourcentage de 64 3-4. Il termine son rapport en disant que l'eau ainsi traitée rivalise avec l'eau sortie des meilleurs filtres.

M. Chénier a proposé que ce rapport soit inscrit au procès-verbal de l'assemblée et il a ajouté avoir d'autant plus de plaisir de faire cette proposition que le rapport du Dr Isabelle approuve entièrement son attitude passée.

M. Cousinetu dit qu'il avait été question de filtre à la convention des Municipalités de la province et qu'une résolutio nfut adoptée demandant au gouvernement que jamais s'il vient encore à permettre au conseil supérieur d'hygiène d'ordonner la construction d'usine de filtration mécanique qu'il le fasse en vertu de la loi des bons chemins.

Suite à la 8e page

PORTRAITS AGRANDIS

Si vous voulez votre photographie agrandie avec satisfaction, au crayon, sépia, peinture à l'eau, pastel, et à prix modéré, allez chez Mme L. Vinet, 107 rue Leduc, Hull. 210

N'oubliez pas le bazar à St-Rédempteur. Il se continuera encore toute la semaine.

AVIS

Les membres de la Chorale Notre-Dame de Hull sont priés de se rendre à une assemblée de la dite Chorale qui aura lieu dimanche après-midi, à 4 heures, à leur salle des pratiques.

ATTENTION

Ceux qui veulent s'acheter un lot ou une maison dans Wrightville ou bien dans Hull, nous en avons de toutes sortes et de tous les prix. Comptant ou par paiements faciles.

DALPÉ FRÈRES
215, RUE MONTCALM, HULL.
Tél: Sherwood 2104.

AUG. LEMIEUX, C. R.
AVOCAT
Ontario et Québec.
Edif. de la Banque Nationale
18, Rue Rideau - Ottawa.

Dr J. E. MICHAUD
Médecin-Chirurgien
141, AVE CHAMPLAIN,
(Angle Salaberry)
Consultations:
1 à 8 P.M. 7 à 8 P.M.
TEL: SHER. 185.

Dr P. B. BÉLANGER
MEDECIN-CHIRURGIEN
Des Hôpitaux de Londres
Spécialités: Chirurgie, Maladies des Femmes.
Consultations:—2 à 4 p.m., 7 à 8 p.m.
822, RUE SOMERSET OUEST
Tél: Sherwood 3969.

LES LOGEMENTS OUVRIERS

M. Morin, sous-ministre des Affaires municipales, doit venir bientôt à Hull traiter de logements ouvriers. M. le député Caron se propose, à l'occasion de cette visite, de convoquer une grande réunion afin de permettre à tous de demander les renseignements qu'ils jugent utiles au sous-ministre.

Ouverture des modes, Samedi le 11 septembre et les jours suivants chez Mme P. Benoit, 133 Hôtel-de-Ville, Hull. 209-210

A VENDRE

Propriété de 66 x 99. S'adresser au No 11 rue Jogues, Wrightville. 204-209

ATTENTION

POURQUOI PAYER CHER POUR VOS FERRONNERIES QUAND ON PEUT VOUS VENDRE MEILLEUR MARCHE

Spécialité:
Papier à couverture Panomoid
1 plis $2.10 le rouleau
2 plis $2.75 le rouleau
3 plis $3.20 le rouleau

Nous faisons une spécialité de matériaux de construction tel que Beaver Board, Bishopric Wall Board, Clous, Serrures, Tôle toutes sortes, Papier à Lambris, Bardeaux rouge et vert, Peintures, articles de maisons, Fournaises, etc.

Et nous aimerions que vous nous rendiez une visite pour voir notre nouveau magasin qui est un des plus beaux des deux villes et si vous ne pouvez pas venir écrivez nous et nous vous enverrons nos prix.

DALPÉ FRÈRES
Téléphone Sh. 2104.
215, rue Montcalm, HULL, Qué.

J.-N. Beauchamp J.-E.-C. Elliott
BEAUCHAMP & ELLIOTT
Avocats et Procureurs
Tél: Sh. 1857.
179, Rue Principale, HULL.

NOTAIRE
Henri DESROSIERS, B.A.
Tél: Sherwood 3200.
179, Rue Principale - Hull.
Argent à prêter, règlement de succession.

N. J. MARION, LL. B.
AVOCAT
187, Rue Principae Hull Qué.
TELEPHONE
Shw'd 1837 Rés. Shw'd 1630

ANTALGINE
CONTRE LE MAL DE TETE



Qu'il soit causé par le dérangement de l'estomac ou une trop grande tension des nerfs — qu'il soit dû aux tracas, au surmenage ou au rhume de cerveau— ANTALGINE le fera disparaître rapidement et sûrement. C'est un remède infaillible — approuvé par les médecins — et préconisé par tous ceux qui s'en servent. 25c la boîte chez les principaux marchands. Franco par la poste.
A. R. FARLEY - Hull, P.Q.

Docteur J. L. LAMY
169, RUE ST-PATRICE
Diplômé de L'HOPITAL INTERNATIONAL DE PARIS
Spécialités: Chirurgie, Maladies des Femmes.
Consultations:— 2 à 4 p.m., 7 à 9 p.m.
Téléphone: Rideau 3666.

A L'OCCASION DE LA
Nouvelle Année Judaïque
L'AU BON MARCHÉ SERA FERMÉ, LUNDI ET MARDI
Voyez le journal pour l'Annonce de Mercredi.
Au Bon Marché
Le Centre des Emplettes de Hull
B. Feller
69-75 Rue Principale, Hull
TELEPHONE: SHERWOOD 1552.

CE MAGASIN SERA FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE LUNDI ET MARDI
A l'occasion de la
Nouvelle Année Judaïque
Il sera ouvert comme d'habitude, Mercredi.
C. Caplan LIMITED
135-137, RUE RIDEAU
OTTAWA.

MONSIEUR L'AUMONIER

Voici le programme du concert qui sera donné demain soir à la salle Notre-Dame par le cercle Reboul de l'A.C.J.C.:

1. Ouverture—Orchestre.
2. Allocution par le Président.
3. Conférence: M. Louis Lebel.
4. Orchestre.
5. Chant — Quatuor.

MM. Lebel, Déziel, Caron, Dupont.

6. Déclamation: M. T. Poulin.
7. Solo de violon.
   Professeur E. Rochon.
8. Discours.
   Notaire H. Desrosiers.
9. Orchestre.
10. "Monsieur l'Aumônier".
11. O Canada.

L'orchestre sous la direction de M. le Professeur Emile Rochon.
Piano: M. St-Pierre.

MONSIEUR L'AUMONIER

Drame militaire en 1 acte, par Théodore Botrel, sous la direction de J.-Alexandre Dupont.

Distribution:
L'abbé Muller, Alexandre Dupont
Robert Merville, son filleul, Louis Lebel.
Auguste d'Artois, sergent, Alexis Caron.
Octave Gourdu, ordonnance Raoul Déziel.
Schneider, vieil Alsacien, Arthur Séguin
Duteuil, adjudant, Hermas Deslauriers.
1er soldat ..... E. Paquette
2ème soldat ..... J. Deblois
3ème soldat ..... L. Thériault

La scène, de nos jours au 165ème de ligne à Belfort.

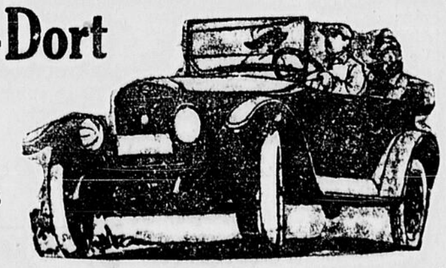
"LAZARE LE PATRE"
Drame en cinq actes
sous la direction de M. Wilfrid Sanche

Salle St-Joseph de Wrightville
DIMANCHE, LE 12 SEPTEMBRE
Matinée pour les enfants le même jour à 2.30 p.m.
Billets au Presbytère de Wrightville.
Distribution: MM. Beaulne, Bédard, Auger, Charrette, Navion, St-Jean, Sanche, Lacombe et Choquette; Mlles Laroche et Blanchette.
ADMISSION : 50, 35 et 25c.

A. COUTURE
OPTICIEN
49, Rue Principale - - Hull (Qué.)

Responsabilité Publique
Médecins, Pharmaciens, Propriétaires d'attelages ou d'automobiles, Propriétaires ou locataires d'immeubles, etc., "La Prévoyance" émet des polices qui vous assurent contre les responsabilités qui vous sont imposées par la Loi pour dommages-intérêts, résultant de la mort ou de blessures occasionnées à vos clients ou au public, à raison d'erreurs ou de négligence de votre part ou de celle de vos employés
Pour plus amples renseignements s'adresser à "La Prévoyance", 189 rue St-Jacques, Montréal. Tél. Main 1626 et 1627
J. C. GAGNÉ, Directeur-Gérant.
La Prévoyance

Gray-Dort
Agent Pour Hull et ses Environs



Projetez-vous l'achat d'un auto. Avez-vous pensé comme il fait frais lorsque vous pouvez vous promenez sur les beaux chemins de campagne dans un auto de qualité, voyez-moi.
W. E. SCOTT
52-54, RUE MONTCALM, HULL. TEL: SHR. 2356.

CLAUDE MACHINE WORKS
339, rue Dalhousie - - - Ottawa.
Téléphone: RIDEAU 3115.
MACHINISTE EXPERT EN ENGINS A GAZ.
Réparations de machines de toutes sortes.
SOUDAGE FONDAGE FORGEAGE

AU MAGASIN DALY
2 ENTREES: 194-198, rue Sparks 193-199, rue Queen
Heures du Magasin: 9.00 à 6.00 Téléphone: Queen Q. 5040.

NOTRE PREMIERE Vente Anniversaire

VOUS vous rappelez peut-être que l'année passée nous ouvrions pour affaires dans le nouveau magasin durant la semaine de l'Exposition, et nous ne savons imaginer une meilleure manière de célébrer notre premier anniversaire qu'en faisant de la semaine de l'Exposition de cette année une FETE D'AUBAINES, du commencement à la fin, à partir de lundi, le 13 courant, et se continuant jusqu'à samedi, le 18, à 6.00 p.m.

Tous les rayons contribueront durant la vente des marchandises de saison à des prix à rabais draconiens.

Les visiteurs étrangers trouveront ceci une splendide opportunité pour regarnir leurs garde-robes pour l'hiver prochain.

Venant d'Etre Déballées -- Jolies Nouvelles ROBES DE SERGE
Prix de Vente Anniversaire, Lundi,



$29.50

Fraîches, nouvelles et fascinantes, toutes, car ce sont des nouvelles robes d'automne, d'une attrayante confection — ET FAITES POUR SE VENDRE A BEAUCOUP PLUS, AUSSI, COMME VOUS VOUS EN RENDREZ COMPTE LORSQUE VOUS LES VERREZ :

Il y a plusieurs charmants modèles à choisir; il y a des robes à effet Bolero, avec jupes à plis accordéon, d'autres sont faites en l'élégante ligne droite. Toutes sont joliment brodées—perlées—ou soutachées—et sont finies avec ceinture à cordelette épaisse ou lacet de bottines. Et remarquez les teintes en vogue dans lesquelles elles existent: brun, taupe, améthyste, gris, marine et noir. Tailles 14 à 20 ans. Une MERVEILLEUSE valeur pour notre Vente Anniversaire, à **29.50**

VENTE DE CHAPEAUX, $8.75

Valeurs jusq'a $16 Ce sont de charmants nouveaux chapeaux d'automne, marqués spécialement à $8.75 pour la vente de lundi, le premier jour de la Vente Anniversaire. Ces chapeaux garnis sont des adaptations de modèles de New-York et Paris, confectionnés par nos propres modistes. Ils sont faits de duvetine et velours. Vous trouverez dans la série quelques-unes des plus chics dispositions de la mode — plumes d'autruche glycerinées, plumes de fantaisie et fleurs. Choix de grandes, moyennes et petites formes, dans les teintes en vogue de la nouvelle saison: brun, or, marine, et, il va sans dire, noir. Valeurs jusqu'à $16.00. PRIX DE VENTE ANNIVERSAIRE **8.75**

BLOUSES ÉCHANTILLONS
Prix réguliers $9.50 et $12.00. Prix de Vente Anniversaire, $7.75.

Dans cette merveilleuse vente vous trouverez quelques-unes des plus ravissantes blouses de la saison: Blouses de crêpe georgette, blouses de crêpe de Chine et blouses de soie fine. Plusieurs attrayants modèles à choisir, révélant les plus récentes modes à plastrons brodés, perlés et à remplis. Encolures rondes, pointues et carrées, avec ou sans manches. Toutes les tailles. Les coloris sont: beige, gris, brun, marine, chair, blanc et noir. La vente commence à 9.00 heures a.m. Prix de la Vente Anniversaire **7.75**

CORSETS ÉCHANTILLONS
Valeurs courantes de $7.00 et $8.00. Prix de Vente Anniversaire, $3.98.

Voici une opportunité: 84 CORSETS BIEN JOLIE GRECIAN GRECO, modèles laçant en avant et en arrière; aussi de broché rose ou blanc, modèles laçant en avant. Tailles déclassées. Prix de Vente Anniversaire **3.98**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
Rubans de $1.75 la verge, $1.25
300 verges de rubans Dresde noirs, spécialement appropriées aux camisoles; largeur de cinq pouces. Prix régulier, $1.75 la verge. Prix de Vente Anniversaire, la verge **1.25**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
Bouillottes Doubles en Aluminium, $1.89
Bouillottes doubles d'aluminium de bonne qualité, hautement polies. La section du fond a les bords droits, peut servir comme casseroles à couvercles. Prix de Vente Anniversaire **1.89**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
GANTS, $1.29
Gants de chamoisette Duplex pour dames—nos séries régulières de $1.50—d'une élégante apparence et d'un bon user. Les coloris sont gris mastic, brun, blanc et noir. Toutes les pointures. Prix de Vente Anniversaire, la paire. **1.29**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
Sous-Vêtements de $1.25 pour Garçonnets, 75c
Sous-vêtements de Deux-Pièces, tricot élastique à côtes épaisses, gilets et caleçons; tailles 26 à 32. Etant donné le bas prix mentionné ici, les mères prudentes prévoiendront maintenant les besoins du garçonnet. Prix de la Vente Anniversaire, le vêtement ..... **.75**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
Laine à Tricoter Ecossaise Grise
Juste la laine pour faire toutes sortes de gilets-tricot, pull-overs, bas tempête, mitaines et gants, pour hommes, garçonnets et enfants. Une bonne laine pure et résistante. Régulier $3.25 et $3.50 la livre. Prix de Vente Anniversaire, la livre **1.98**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
Entre-Deux et Dentelles, 39c
500 verges d'entre-deux à camisole et de bordures dentelles, dans les largeurs de 3 à 6 pouces; écrus et blancs. Valeur courante, jusqu'à 65c la verge. Prix de Vente Anniversaire, la verge ..... **.39**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
BAS, $1.49
Bas de cachemire pour Dames—valeurs jusqu'à $2.00 la paire—une épaisseur idéale pour l'automne et l'hiver. Ces bas ont les talons et les bouts renforcés, et existent en noir et blanc. Prix de Vente Anniversaire, la paire **1.49**

SPECIAL DE VENTE ANNIVERSAIRE
Résilles à Cheveux, 6 pour 25c
Résilles de soie à cheveux "My Lady", genre à frange; les coloris sont brun moyen, brun foncé, blond et gris. Prix régulier, 3 pour 25c. Prix de Vente Anniversaire, 6 pour ..... **.25**



NOTRE SAISON

La vénance est toujours d'un effet excellent pour celui qui en est bénéficiaire. C'est pourquoi, frais et dispos, nous reprenons aujourd'hui, le cours de notre chronique théatrale et musicale. La saison dans nos deux villes est sur son réveil. Nous voulons la devancer et apprendre si possible à nos lecteurs, quels seront les faits importants dans ce monde artistique, pour la prochaine saison.

Notre champs d'action bien que des plus restreints n'en offre cependant pas moins plusieurs points intéressants. Les concerts, les soirées dramatiques et musicales ne nous arrivent que de temps à autre, tandis que dans la Métropole, la saison ne "dérougit" pas. C'est souvent trois, quatre et même cinq soirées importantes le même jour.

Cependant nous pouvons nous féliciter, à l'exception de la venue de certaine troupe importée, sur la natures des concerts et des soirées auxquelles ils nous est donné d'assister.

Nos amateurs dans le théâtre, et nous en sommes heureux, nous ont donné au cours de la saison dernière toute une suite de banquets artistiques, de véritables banquets. Leur théâtre, aussi bien que leur leur jeu, ne souffre d'aucune médiocrité. En véritables artistes ils ont su offrir à notre public des soirées, qui, sans reproche, auraient pu être plus encouragées.

Cette année, la saison a débuté par une pièce donné par le groupe Sanche, intitulée Lazare Le Pâtre; de Bouchardy.

Il y a quinze ans environ, elle avait été jouée avec un succès sans précédent. La reprise a aussi été la repsise du succès. Le public, anxieux de revoir et ré-entendre nos artistes, se rendait en foule dimanche et lundi à la salle Notre-Dame et mercredi à la salle Ste-Anne. C'est une bonne augure qui n'a fait que doubler la somme de courage et de dévouement dont font généralement preuve nos amateurs. Ils se promettent de revenir plus d'une fois à la charge au cours de l'automne et de l'hiver avec des pièces très intéressantes.

Pour ce qui en est du monde musical, s'il nous est permis d'en faire mention à Ottawa, où les goûts musicaux sont si rares, nous dirons que le mouvement vers le beau et le bon s'accentue davantage dans la capitale. Les concerts se font plus nombreux dans le passé.

Pour cette année on nous promet plusieurs représentations d'opéras plusieurs concerts d'orchestre, de fanfare, et plusieurs visites de grands artistes.

Cependant nous devons avouer que lé début de notre saison musicale a avorté. Trois semaines durant on nous a bercé de l'espoir d'entendre au théâtre Russell la fameuse fanfare de Guiseppe Creatore. Mais dans son ambition et son dilettantisme, la métropole a fait résilier cet engagement dans la capitale, de la fanfare de Creatore Nous n'en voulons pas à la ville de Montréal, mais il nous semble, que perdus que nous sommes éloignés du vrai centre artistique, il ne nous aurait pas déplu de recevoir chez nous, d'entendre cette amalgamation, de musiciens qui a fait des merveilles partout où elle est passée.

Dimanche soir, le 19 septembre, M. Amédée Tremblay, organiste de la Basilique, qui doit partir bientôt pour la ville de Salt Lake, dans l'Utah, donnera son concert d'adieu, secondé par la chorale Notre-Dame. D'un coeur tristement gai nous nous rendrons, ce soir-là, à la vieille Basilique, où notre "bon ami" notre "grand artiste", fera vibrer pour une dernière fois, sous les grandes voutes bleues, la voix de nos orgues. Nous nous y rendrons en foule, en témoignage d'estime et d'amour pour celui, qui, après vingt-cinq années révolues, passées chez nous, a su nous "enchanter" de son talent, s'en va bien loin dans un autre pays.

M. Amédée Tremblay, l'artiste réputé continentalement comme le plus grand, nous quittera définitivement, aux environs du 22 septembre. Récemment il nous confessait bien sincèrement, qu'une fois installé à ses nouvelles orgues ces orgues pourront être grandes, plus puissantes même que celles de la basilique, mais qu'elles ne lui rendront jamais ce qu'il aura perdu.

Pouvons-nous d'un oeil sec et insensible, voir partir ce cher enfant de chez nous? Pouvons-nous, en dépit des grandes avantages que lui promet sa nouvelle position, redire encore, que les orgues de la Basilique auront perdu tous leurs charmes quand il n'y sera plus?

Non! C'est pourquoi ce concert du dimanche soir, devra amener des foules à la Basilique. Nous aurons l'occasion d'y revenir.

* * *

M. J. B. DUBOIS

M. J. B. Dubois, de Montréal, reprendra ses cours de solfège, de lecture à vue et d'interprétation à Ottawa, le 15 septembre prochain. Ces cours d'une heure chacun, seront donnés au Monument National, au deuxième étage, tous les samedis après-midi de quatre à cinq heures. Le cachet de ces cours sera très modique, 2 dollars par mois. Il est chose certaine qu'un grand nombre de nos jeunes chanteurs et de nos jeunes chanteuses, aussi bien que de nos jeunes instrumentistes, profiteront de cette aubaine, en obtenant un enseignement de premier ordre à des conditions faciles.

M. Dubois donnera aussi des leçons de violoncelle.

* * *

CONCOURS ARTISTIQUE

La St-David's Welsh Society, est actuellement à organiser un grand concours musical, qui aura lieu dans cette ville. Cependant, les organisateurs, ouvrent cette année, les portes de ce concours à tous, c'est-à-dire, aussi bien aux amateurs de langue française que de langue anglaise. Le programme, cette année, en plus des pièces à épreuve en langue anglaise, comporte plusieurs pièces vocales et de déclamation en langue française. L'année dernière, ce concours eut lieu, et nous rappelons que seuls, les violonistes de nos compatriotes, pouvaient y participer. Cette année, nous voulons dire, cette saison musicale, nous aurons le plaisir d'entendre de nos chanteurs, chanteuses, diseurs et diseuses.

Cette originaire du pays de Galles, est animée des meilleurs sentiments à l'égard des Canadiens français. Tous nos artistes, devraient par conséquent se faire un devoir de participer au concours à l'affiche, où des prix en argent et des médailles seront décernés aux gagnants.

Il y aura en plus, au programme, un numéro pour chorale à voix mixtes. Nous publierons sous peu ce programme.

* * *

EN MARGE DE LA SCENE

Je n'ai jamais fait métier de mon art: j'ai toujours regardé, comme la plus grande récompense, l'honneur de contribuer au plaisir du public, autant qu'il était en moi. Il a fait preuve de bienveillance à mon égard, afin que les jeunes acteurs cherchent plus à le divertir qu'à faire leurfortune.—(TERENCE).

L'art du théâtre est une science; il faut donc l'étudier comme une science.—(STICOTTI).

La nature commence un acteur; c'est l'étude qui l'achève.—(DORAT).

L'acteur doit avoir dans l'esprit et dans l'oeil la sagacité nécessaire au moraliste ainsi qu'au grand peintre.—(Caroline VAN-HORE).

Vérité dans le personnage qu'il représente, c'est ce qu'on ne saurait trop répéter à l'acteur. Il n'en est pas un dont il ne puisse rencontrer le modèle sur la scène du monde: qu'il cherche et il trouvera.—(PREVILLE).

Pour étudier son art, un comédien doit chercher des modèles dans toutes les classes de la société. Il doit aimer la lecture et préférer celle des mémoires particuliers. Ils aident à faire apprécier les différents caractères, a les comparer, a saisir leur côté faible, noble, ridicule ou plaisant. — (Caroline VAN-HORE).

Les acteurs doivent se proposer sans cesse la nature pour modèle; elle doit être l'objet constant de leurs études.—(TALMA).

* * *

A L'INSTITUT JEANNE D'ARC

Mlle Marie-Anne Asselin, de Montréal, successeur de Mme Morin-Dansereau, comme professeur de chant à l'Institut eJanne d'Arc a repris ses cours de chant, hier à l'Institut Jeanne d'Arc. Nous n'avons qu'un mot de cordiale bienvenue à l'adresse de Mlle Asselin qui nous revient après une longue vacance de deux mois.

* * *

(De la Presse Associée)

Paris, 10. — Olive Thomas, célèbre actrice française est actuellement dans une condition très critique à l'hôpital Américain de Neuilly, ou elle a été transportée il y a quelques jours souffrant d'empoisonnement. Voici ce que dit à son sujet le Dr Joseph Choate, médecin américain: "La situation est grave, mais nous espérons sauver Mlle Thomas."

Nous apprenons d'autre part, que son état est précaire et que l'on conserve peu d'espérance de la sauver.

Le Dr Choate a déclaré aujourd'hui qu'elle avait avalé une solution d'alcool contenant 12 grammes de bichlorure de mercure, quantité suffisante pour empoisonner vingt-cinq hommes, mais qu'elle avait avalé cette potion par erreur.

Depuis quelque temps Mlle Thomas souffrait de nervosité, et manifestait plus d'une crainte au sujet de la sûreté de son époux Jack Pickford.

(Dernière heure)

Paris, 10. — Olive Thomas, actrice est mort à l'hôpital de Neuilly à onze heures ce matin. Elle avait été transportée il y a quelques jours, souffrant d'empoisonnement.

* * *

MANHATTAN OPERA HOUSE

La Compagnie d'Opéra San Carlo.

Le 20 septembre prochain le Manhattan Opera House ouvrira ses portes sous les plus heureux auspices. Le San Carlo Opera Company, entièrement remanié, et composé d'artistes de valeur, sous l'habile directoin de son fondateur M. Fortune Gallo, exécutera au cours de la saison les meilleurs morceaux de son répertoire.

"Lohengrin", et "Haensel et Gretel" en anglais; "Madame Butterfly", "La Bohème", "La Tosca", "Forza del Destina", "Aïda", "Rigolétto", La "Traviata", Le "Trouvère", La "Gioconda", "Cavelleria Rusticana", "Pagliacci", "Lucie de Lamermoor", Le "Barbier de Séville", "Thaïs", "Manon", La "Navarraise", "Louise", Les "Contes d'Hoffman", "Faust", "Roméo et Juliette" et "Carmen" tiendront l'affiche et seront exécutés par des artistes de grand talent tels que: Marie Rappold, la fameuse soprano dramatique du Metropolitan Opera Company de New-York, Léon Rothier, la basse française du même théâtre, Alice Gentle, de la Scala, de Milan, Nobuko Hara, le soprano japonais récemment arrivé du Japon, et Charles Milhau, ténor français, autrefois de l'Opéra-Comique de Paris.

GRAND CONCERT AU MANHATTAN

New-York, 7. — La réouverture du Oscar Hammerstein Manhattan Opera House (c'est sous ce nom que ce théâtre sera désormais connu) dimanche dernier par sa veuve, a été un événement très important de la nouvelle saison. Mme Oscar Hammerstein prend la direction de ce théâtre et donnait pour le début un concert pour honorer la mémoire de son mari. Un orchestre symphonique de 70 instruments, sous la direction de M. Pietro Capodeferro, a exécuté un superbe programme musical. Parmi les artistes au programme, on remarquait: Mlle Anne Jago, contralto; Mlle Lillian Consumano, soprano; Mlle Genia Zielinska, soprano lyrique; Prince Rocomer, bariton; le violoniste Piastro oBrinoff et le fameux chanteur Meyer Kanewsky.

* * *

M. Robert Whittier, qui a représenté "An Enemy of the People" au Manhattan Opera House, lundi dernier, a joué le rôle principal, celui du Dr Thomas Stockman, est comme la plupart des Américains un composé de plusieurs races. Il a du sang écossais et russe dans les veines, ce qui est un excellent mélange. Là où son imagination russe l'entraînerait trop loin, son bon sens écossais le ramène dans le droit chemin.

M. Whittier a débuté très jeune dans la carrière, sans que son père ou sa mère aient eu aucune attache avec le théâtre. Il a sans doute hérité son amour de l'art de John Greenleaf Whittier, le poète du côté paternel, et des Korsakoff, du côté maternel.

Tout jeune, il alla à Paris étudier l'art et la danse. Il étudia aussi les pantomimes française et italienne et figura dans des pantomimes telles que "Néron", "Sardanapale", "Le Roi Salomon" et "Ramses II".

Il fit ensuite une tournée avec M. Maurice de Féraudy, le grand acteur français. A son retour en Amérique, il joua dans "The Father", "Creditors" et "The Dance

Suite à la page 6

Il s'en vend Annuellement 26 millions de paquets

La Qualité et la Demande Marchent de Pair

"SALADA"

A la première occasion ne manquez pas de l'essayer.

586

M. PIERRE MASSON

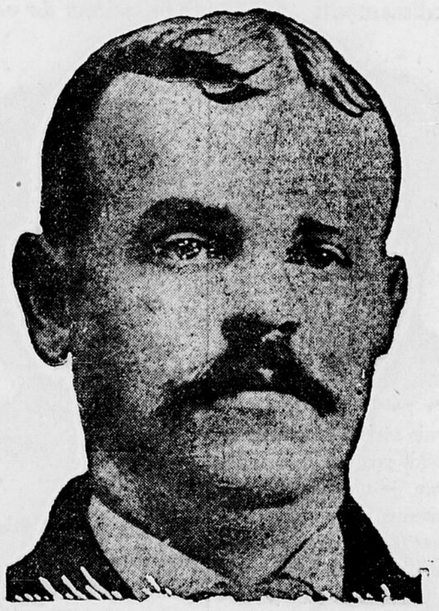
349, rue de la Reine, St-Roch, Québec,

A bonne santé grâce aux

PILULES MORO

POUR LES HOMMES

Son estomac va bien et ses forces se maintiennent



M. PIERRE MASSON

Il y a quelques années, les Pilules Moro avaient rétabli mon estomac malade, c'est pourquoi tout récemment j'ai eu de nouveau recours à ce remède pour une nouvelle attaque de dyspepsie dont je souffrais depuis six mois. J'avais aussi de gros maux de tête, des douleurs dans les jambes et dans les reins. Les Pilules Moro m'ont tout de suite fortifié et ont amélioré mon état. Après peu de temps, je me sentais à l'aise, aucun repas ne m'incommodait. Je continue cependant l'emploi des Pilules Moro pour que les forces ne m'abandonnent pas, vu le travail dur que je dois faire. Ma santé est des meilleures. M. Pierre Masson, 349 rue de la Reine, St-Roch, Québec.

HOMMES MALADES, écrivez à la Compagnie Médicale Moro qui vous indiquera les moyens de refaire vos forces et de recouvrer votre santé. Demandez un blanc de traitement qui vous aidera à donner les détails voulus.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, $2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.

Pourquoi vous devriez acheter des chaussures maintenant!

NOUS, manufacturiers de chaussures du Canada—au nombre de 158 en tout—estimons qu'il est certains détails en rapport avec notre industrie que vous devriez connaître.

Une des choses principales, la voici:

Il est peu probable que les prix des chaussures baissent beaucoup plus qu'à présent, d'ici à quelques mois à venir, tout au moins.

A tout évènement, toute réduction que le manufacturier pourrait être à même de faire au détailleur sera minime; d'un autre côté il est possible que les prix pour certains modèles soient plus élevés.

Votre marchand détailleur de chaussures base le prix qu'il vous demande sur le prix qu'il paie au manufacturier. Nous, de notre côté, nous dépendons du coût du cuir et autres matériaux, ainsi que de la main-d'oeuvre.

Nous achetons nos matériaux des mois avant que vous ne portiez vos chaussures, et le prix de ces chaussures est naturellement déterminé par le coût des matériaux qui entrent dans leur fabrication et de la main-d'oeuvre qu'elles requièrent.

En conséquence, le conseil que nous vous donnons—et nous vous le donnons en toute sincérité—est *d'acheter maintenant* toutes les chaussures dont vous avez besoin pour vous et votre famille. N'achetez pas d'une facon extravagante ou sans réflexion, mais achetez avec soin, judicieusement.

Votre fournisseur vous donnera également le même conseil, si vous le lui demandez. Il sait, comme nous, que si la demande de chaussures par le public atteignait subitement des proportions anormales, il en résulterait probablement la rareté des chaussures et des prix plus élevés.

C'est là une situation qu'il conviendrait d'éviter dans un intérêt mutuel, et vous l'éviterez si vous achetez les chaussures dont vous avez besoin, au fur et à mesure de vos besoins.

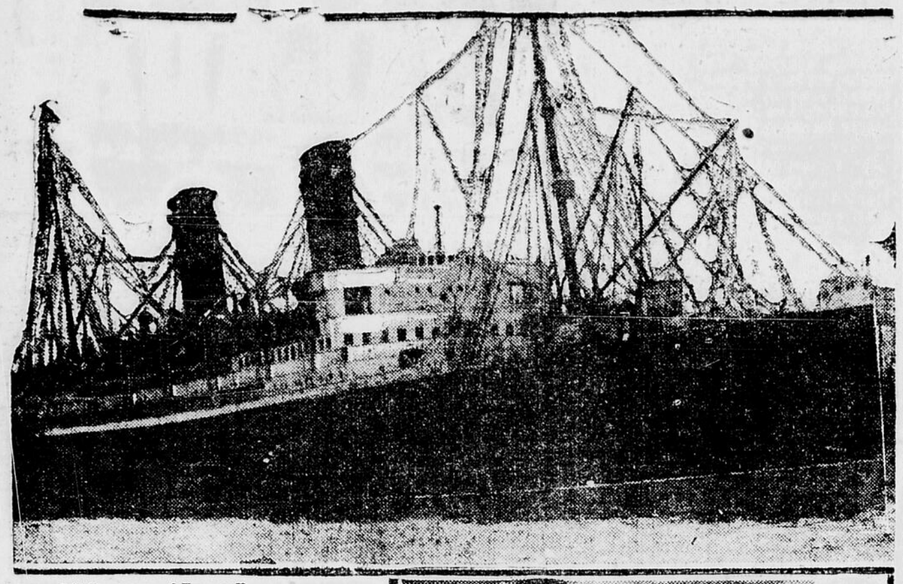
Le Canada produit des chaussures de tous les genres désirables et d'un type régulier de qualité dans toutes les lignes. Lorsque vous achetez des chaussures Fabriquées au Canada vous avez la certitude d'obtenir, toujours à des prix raisonnables, le maximum de confort, de service et de style que puisse réaliser l'habileté professionnelle à notre époque de progrès.

Achetez donc en toute confiance des chaussures canadiennes qui, prix pour prix, sont de meilleure qualité et coûtent moins cher que l'article importé.

Association des Fabricants de Chaussures du Canada

Un Géant de l'Atlantique

Les états de service de l'"Empress of France"



L'"Empress of France"

La compagnie de navigation Canadian Pacific Ocean Services Ltd. a célébré au commencement du mois dernier, le retour de l'"Empress of France" dans le service du nord de l'Atlantique. La remise de ce paquebot géant à ses propriétaires, par l'Amirauté anglaise qui s'en était servie durant toute le durée des hostilités, était un événement d'une trop grande importance pour qu'on le laissât passer inaperçu, aussi les officiels de la C.P.O.S. avaient-il voulu commémorer le premier voyage de l' "Empress of France" à Québec depuis l'armistice, en organisant une petite fête à laquelle furent invités des représentants des journaux de Québec et de Montréal de même qu'un groupe de représentants de la compagnie.

La compagnie avait tenu à célébrer l'événement, d'autant plus que l' "Empress of France," l'ancien "Alsatian," de la ligne Allan, a été à l'honneur et à la peine durant la guerre. L'"Alsatian" a quitté Québec juste avant la déclaration des hostilités. Rendu en Angleterre, il a été réquisitionné par l'Amirauté, armé de huit canons de six pouces et attaché à la 10ème escadre du Nord de l'Atlantique, à partir du 15 août 1914. En décembre 1914, l'"Alsatian" est devenu navire-amiral et c'est comme tel qu'il a achevé la guerre en novembre 1918. Quelques mois après, il était envoyé aux chantiers maritimes Beardmore and Co., de Glasgow, où il a été remis à neuf. Rebaptisé du nom d'"Empress of France," il remplacera dans le service l'"Empress of Ireland" dont on se rappelle le tragique destin.

Durant la guerre, l'escadre du nord de l'Atlantique, dont l'"Alsatian" ou l'"Empress of France," était le navire-amiral, a visité environ quinze mille navires pour s'assurer s'ils ne transportaient pas de la contrebande de guerre. Cette escadre a été tour à tour commandée par le vice-amiral sir Dudley de Cein, l'amiral sir Reginald Tupper, le vice-amiral Keighley Pearl.

L'"Empress of France" est maintenant commandé par le capitaine Cook. Ses officiers sont H. L. White, A. Frear, O.S.O., R. Wilson, O.S.O., R. Green, A. W. Gaade et R. Stewart. Tous ont fait du service à bord du navire pendant la guerre et plusieurs sont décorés.



Le capitaine Cook qui a charge du navire.

Le lieutenant Stewart, décoré de la Croix Victoria et du D. S. O., pour avoir commandé un de ces mystérieux navires recouverts d'un faux pont, qui donnaient la chasse aux sous-marins, est l'un des officiers les plus distingués de la flotte marchande britannique.

L'"Empress of France" est un paquebot de 18,000 tonnes à deux cheminées et à plusieurs turbines. C'est le plus gros et le plus rapide de la route nord de l'Atlantique. Il a un équipage de 498 hommes. Tout l'intérieur avait été modifié lorsque le vapeur a été transformé en navire auxiliaire. La visite à bord a montré que le paquebot a recouvré son luxe sobre et de bon goût et son confort d'auparavant. L'"Empress of France" qui a été armé de gros canons durant les hostilités porte des cicatrices de ses années de services. Il est le plus gros des paquebots de la Canadian Pacific Ocean Services Ltd., mesurant 600 pieds de long et 72 de largeur au milieu. Il peut porter une forte cargaison et un grand nombre de passagers; à son premier voyage à Québec le 5 octobre dernier il avait une liste de 1780 passagers et à son second, le 28 du même mois, il en portait 1666, avec 1380 tonnes de cargaison.

L'"Empress of France," va désormais traverser régulièrement entre Liverpool et Québec durant la saison d'été et entre Liverpool et St-Jean, N.-B. durant l'hiver. Le paquebot accomplira bientôt son troisième voyage au Canada

TOGO ET CAMEROUN

M. ALBERT SARRAUT, MINISTRE DES COLONIES, DONNE DES PRECISIONS SUR LA SITUATION DE CES DEUX PAYS.

Paris, 9. — M. Albert Sarraut a précisé, au cours d'un abouchement l'état actuel de la question du Togo et du Cameroun, qui souleva tant de polémiques.

—Je vous répondrai d'autant plus volontiers, a déclaré le ministre des Colonies, que des explications ne sont peut-être pas inutiles pour préciser un état de choses qui a donné lieu à bien des appréciations erronées et à bien des informations inexactes.

"Pour voir clairement la situation, il est bon de se référer aux instruments diplomatiques qui conditionnent la question Togo-Cameroun.

"C'est d'une part l'article 119 du traité de Versailles qui a consacré la renonciation de l'Allemagne à ses possessions d'outre-mer; d'autre part l'article 22 du même traité qui a posé les principes dont l'observation s'impose aux nations chargées de la tutelle des populations vivant dans les possessions allemandes; enfin et surtout la décision du conseil suprême des alliés, qui a réglé la distribution des mandats.

"Alors que les autres colonies allemandes ont été confiées sous le régime du mandat à l'empire britannique, à l'Australie, à la Nouvelle-Zélande, au Japon ou à l'Union sur-africaine le conseil des alliés a décidé que la France et la Grande-Bretagne établiraient de concert leur futur statut, qu'elles soumettraient ensuite à la Société des nations."

"UNE POIGNEE DE VERITES"

par Albert Larrieu

Sommaire: Vérités sur les ennemis, les luttes, les défauts, les qualités de la race Canadienne française.—Nos raisons d'espérer, etc. —En vente à l'Association d'Education, Immeuble Le Droit—Prix, 75 sous l'unité.

DUFORD, LIMITEE

PAPIERS TENTURE, PINCEAUX, VITRES, ETC.
Spécialités de peintures préparées.

DEUX MAGASINS:
283 Rue DALHOUSIE et 70 Rue RIDEAU — OTTAWA.

LA BANQUE NATIONALE

FONDEE A QUEBEC EN 1860.

Capital autorisé	$5,000,000.00
Capital payé	2,000,000.00
Réserve	2,300,000.00

300 SUCCURSALES ET AGENCES

Succursale à Paris, France ..... 14, rue Aubert
Ottawa, 16, rue Rideau ..... N. Lavoie, jr., Gérant
Ottawa, rue Dalhousie ..... M. L. Roy, Gérant
2 Succursales à Hull.
Agences à St-Rédempteur (Hull), Gracefield, Montebello, P.-Gatineau, Wakefield, Bouchette, Bourget, Curran, etc.

Pacifique Canadien

CHANGEMENT D'HORAIRE — EMBRANCHEMENT DE MANIWAKI

TRAINS SUPPRIMES

No 533—Samedi et Dimanche seulement, d'Ottawa à 12.40 P.M., arrivant à Kazubazua à 3.15 P.M.—Dernier voyage le 5 septembre.

No 540—Samedi et Dimanche, de Kazubazua à 6.35 P.M., arrivant à Ottawa à 9.25 P.M.—Dernier voyage le 5 septembre.

MODIFICATIONS DE TRAINS

No 539—Samedi seulement, d'Ottawa à 12.10 P.M., arrivant à Maniwaki à 4.10 P.M. A partir du 11 septembre fera les arrêts du train supprimé No 533 jusqu'à Kazubazua.

No 538—Samedi et Dimanche, de Maniwaki à 4.45 P.M., arrivant à Ottawa à 8.45 P.M. A partir du 11 septembre fera les arrêts du train supprimé No 540 de Kazubazua.

Sept. 3-8-11.

La Nouvelle REINE "La Flamande"

LA MEILLEURE POUDRE A LAVER SUR LE MARCHE.



Dès le premier lavage, les effets des acides des autres poudres à laver disparaissent. Le deuxième lavage est déjà magnifique et dès le troisième lavage, "La Flamande" est REINE.

20% de savon pur qui ne se perdent pas en broue inutile mais durent tout le temps du lavage.

Le Composé d'Eau de Javelle Belge.

Eau de Javelle concentrée, en poudre patentée en mars 1920. Une boîte de 25 sous représente un gallon et demi d'eau de javelle en bouteille.

La Société des Produits Belges

PEMBROKE

M. Alph. Demers et famille accompagnés de M. John Riddell, et s afamille, de Toronto sont allés faire quelques semaines de villégiature à l'Ile Demers dans la rivière Petewawa au "Chalet du Club de Récréation". Mlle Ruby Désilets de Toronto, amie de la famille Riddell était de l'expédition. Les villégiateurs ont joui on ne peut mieux et, la pêche qui était au programme des passe-temps a été abondante.

Mmes Adélard Beauchamp et Jos Poirier d'Ottawa sont venues passer une quinzaine chez M. G. A. Cousineau notre estimé concitoyen et leur frère et sont enchantées de leur voyage.

—M. et Mme Victor Pelletier de Montréal étaient dernièrement les hôtes de M. Isidore Martin père de Mme Pelletier. Les visiteurs ont reçu de nombreuses invitations.

—M. Louis Emond de North Bay était en visite dans sa famille la semaine dernière.

—Mme Ben McQuestion de Deux Rivières est actuellement en ville en visite chez ses parents et des amies.

—M. A. Allard de Chapleau est actuellement de passage ici où il accompagne ses quatre jeunes filles qui suivent les cours du pensionnat. A ces jeunes étudiantes nous souhaitons la plus cordiale bienvenue ainsi que beaucoup de succès dans leurs études.

—Mme Guillaume Chouinard et sa fille, Mlle Eugénie d'Ottawa, accompagnées de M. Fred Cayer, rendaient visite ces jours derniers à M. Philippe Martin et Mme Isidore Martin frère et soeur de Mme Marier.

M. et Mme Henri Harwood avec leur jeune fille Marie Annette, sont partis pour quelques semaines de récréation à Toronto, Niagara-Falls, Buffalo, Hamilton, Ottawa, Montréal et St-Jean où visiteront des parents et des amis. C'est certainement un itinéraire intéressant et fort agréable à suivre en cette saison de l'année.

—Aussi M. A. J. Fortier, notre populaire concitoyen accompagné sa fille, Mlle René, est actuellement en voyage de Plaisance à Ottawa, Montréal et ses environs où il visitera parents et amis. Bon voyage!

—M. G. J. McManus accompagné de M. Philippe Martin sont allés reconduire chacun leur fils au collège de Iron-Side en passant, pour aller, par le côté de Québec et revenant par le côté ontarien. A preuve que les bonnes routes sont aussi à l'ordre du jour dans nos régions.

L'entrée des classes semble s'effectuer avec beaucoup d'entrain et le pensionnat des Srs Grises semble particulièrement favorisé quant au nombre d'élèves inscrites; mais la petite tâche mignone subsiste encore à l'école séparée, où, comme par le passé, une seule institutrice de langue française a charge de plus de trois cents élèves. Espérons que le gros bon sens et l'esprit de droiture des membres de la Commission scolaire auront tôt fait de nous débarrasser d'un régime ennemi du progrès et opposé à l'esprit d'équité en nous accordant le nombre d'institutrices de langue française auquel nous avons droit et que réclame le progrès des élèves.

Ecoliers.

Plusieurs e nos garçons sont partis ces jours derniers pour le collèges de Iron Side. Ce sont: Paul et Emile Martin, Draper Murray, Jos Giroux et Thomas McManus, tous élèves qui vont se familiariser avec la connaissance du français en même temps que de l'anglais. Bonne année d'étude! à tous.

THEATRE ET MUSIQUE

(Suite de la page 5.)

of Death" de Stringberg, et dans "Soeur Béatrice", de Maeterlinck.

La représentation de "An Enemy of the People" est la première d'une série de drames d'Ibsen et de pièces sur des sujets sociaux que M. Whittier a l'intention de donner. Il représentera également plus tard "Peer Gynt", ce grand drame politique.

• • •

MORT DE DUMENY

Le théâtre est de nouveau en deuil. Après Réjane, voici Dumémy qui disparaît. L'excellent comédien est mort le 27 juillet subitement, à Nantes, où il était de passage après un séjour au Mont-Dore.

Dumény—de son véritable nom Camille Georges Richomme—était né à Paris le 3 août 1857.

Il avait fait ses débuts en 1885 dans "Henriette Maréchal" des frères de Goncourt. Depuis, son nom est intimement lié à l'histoire du théâtre contemporain. Il joua sur toutes les grandes scènes du boulevard où il fit de nombreuses et retentissantes créations.

Elégant, distingué, la voix tour à tour caressante et mordante, le geste énergique, Dumény avec ses cheveux militairement relevés en brosse et sa forte moustache soulignant un nez busqué, incarnait à la perfection les personnages séduisants, "racés", spirituels, tendrement mélancoliques et, quand il le fallait, puissamment émouvants, des pièces de Donnay, Lavedan, Bernstein, Prévost, Wolff ou Bataille.

Il fut ainsi le Michel Aubier du "Retour de Jérusalem", le Chaceroy de la "Rafale". On l'applaudit au Gymnase—où il fit la plus grande partie de sa carrière,— aux Variétés, au Vaudeville, dans les "Demi-Vierges", "Mademoiselle Josette, ma femme", "l'Age d'aimer", "l'Enfant chérie", "l'Epave", le "Nouveau Jeu", etc.

Mais Dumény ne fut pas qu'un "grand premier rôle", désinvolte et brillant. Il fut aussi un comédien sincèrement, profondément "humain". Il le prouva à l'Odéon, dans "Amoureuse", et surtout au théâtre Antoine. Il créa le "Repas du Lion", la "Clairière", et surtout la série des pièces de Courteline, où figure, comme dans "l'Article 330", l'immortel personnage de La Brige, dont il traça le premier, d'un crayon sûr, l'ironique silhouette.

C'est dans "l'Animateur" que, cet hiver, nous applaudîmes pour la dernière fois Dumény.

C'est un parfait comédien, un esprit artiste et cultivé qui disparaît avec lui.

CYRANO.

ST THOMAS D'ALFRED

9 sept.

M. Félix Sauvé et ses deux soeurs Alma et Lucienne passent quelques jours en promenade chez des parents à St-Isidore de Prescott.

M. Ernest Gascon nous a quittés cette semaine pour continuer son cours au collège St-Thérèse Qué.

Plusieurs parents et amis se réunissaient chez M. Samuel Chartrand dimanche à l'occasion du départ de Mlles Corinne et Berthe pour l'école modèle de Sturgeon Falls, entre autres Mlles Marie Alda et Blanche Boileau d'Alfred, Mlles Cécile et Clémencienne Barrette de Coin Gratton, M. et Mme Louis Lalonde d'Alfred Station, M. et Mme Télesphore Leclaire de l'Orignal, M. et Mme Emile Leclaire et M. et Mme Emmanuel Chartrand.

Faisaient une partie de pique-nique dimanche dernier M. Eugène et Jean Baptiste Charbonneau et leur soeur Mlle Léontine, M. Arthur Gascon et sa soeur Mlle Rosa. Ils revinrent enchantés.

Plusieurs des nôtres se proposent d'aller à l'exhibition à Ottawa la semaine prochaine, à tous nous souhaitons beaucoup de plaisir et un heureux retour.

L'Eau Purgative "RIGA" SOULAGE LA Constipation

Connaissez-vous la CELEBRE POTION ANTILAITEUSE

du Dr N. ALPHONSE SIROIS, de Ste-Anne de la Pocatière, P.Q.

C'EST LE PLUS GRAND

Nettoyeur et Purificateur

du corps et du sang. Le secret de la santé est de se tenir le système en parfait ordre par le bon fonctionnement des intestins et des reins.

INDICATIONS—Serrage, ôter le lait dans les membres et le sang, le temps de la grossesse, fausses couches évitées, jambes de lait, maux de matrice, retour de l'âge, hydropisie, mal de reins, rhumatismes, éclampsies, impuretés du sang de toutes sortes, le trop d'embonpoint, la constipation et la mauvaise digestion.

Remède absolument inoffensif. Il agit en nettoyant les intestins, les reins et le sang. Consultations gratuites verbalement ou par écrit. Envoyez-moi $2.50 et je vous enverrai le traitement qui convient dans chaque cas.

En vente à Ottawa: PHARMACIE PAYMENT; à Hull, PHARMACIE FARLEY.

Agents demandés partout

Jeunes femmes et jeunes filles ramenées A LA SANTE PAR LES PILULES ROUGES

Faiblesse
Maux de tête
Mauvaise digestion



Ma digestion se faisait difficilement depuis longtemps et je souffrais beaucoup de constipation. Mon sang était pauvre ; des douleurs de tête et de dos ne me laissaient pas de repos ; j'étais toujours affaissée n'en pouvant pas de fatigue. J'ai commencé, il y a un an, à prendre des Pilules Rouges et j'ai été grandement tonifiée par ce remède et guérie de tout ce qui me faisait souffrir. Avec les Pilules Rouges, que je prends encore de temps en temps, je me maintiens en bonne santé. Mme Cléophas Durand, 143 rue St-Laurent, Hull, P. Q.

ANÉMIE
EPUISEMENT



Il y a quinze ans que je connais les Pilules Rouges ; je les ai employées parce que j'étais bien faible et que je ne pouvais plus tenir à la tâche. Mes compagnes de travail s'apitoyaient sur mon cas et quelques-unes me recommandèrent les Pilules Rouges qui me donnèrent des forces tout de suite. J'en ai pris longtemps et en ai obtenu les meilleurs résultats. Je me suis mariée ensuite bien portante ; j'ai cinq enfants en bonne santé et je fais tout mon ouvrage sans difficulté. Mme J. Mercier, 591 rue Sommerville, Manchester-est, N.-H.

Etourdissements
Maux de tête



J'avais résisté longtemps à un travail excessif lorsqu'il y a un an, je me vis dépérir promptement. J'en étais arrivée à cet âge où des malaises de toutes sortes se font sentir. J'étais surtout sujette à des étourdissements, des maux de tête ; je manquais d'appétit, etc. Les Pilules Rouges que j'ai prises m'ont fait du bien tout de suite. Dans l'espace de quelques mois il y eut un changement si grand que je n'étais plus la même femme. Malheureusement, au mois de janvier dernier, je fus atteinte de la grippe qui me mit de nouveau dans un lamentable état de faiblesse. Je me relevai cette fois encore avec les Pilules Rouges. Mme E. Yale, 1071 rue Démontigny, Montréal.

Palpitations de cœur
Vertiges



J'étais très faible depuis plusieurs mois et, à cause des vertiges et des palpitations de cœur que j'avais, je ne pouvais presque pas sortir. J'éprouvais aussi beaucoup de douleurs de dos. Le matin, en me levant, je me sentais plus faible encore et avais des étourdissements. Je lisais dans les journaux tant d'éloges des Pilules Rouges que je décidai d'essayer ce remède. Mes forces sont revenues et ma santé s'est rétablie en quelques semaines. Mme Joseph Trépanier, 285 rue St-Patrice, Ottawa, Ont.

TRÈS FAIBLE
MAUVAIS TEINT



Ma mère m'a fait prendre des Pilules Rouges, il y a deux ans, parce que j'étais faible, que j'avais des maux de reins, des digestions lentes et difficiles et que j'avais bien mauvais teint. Un médecin, qui me soignait, ne changeait rien à mon cas. Ce sont les Pilules Rouges qui ont augmenté mon sang, l'ont enrichi et m'ont ramenée à la santé. Si jamais je suis encore malade, j'en prendrai de nouveau, car c'est le remède qui me réussit le mieux. Mlle Alice Gamache, 2 Coolidge, Lowell, Mass.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, $2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE limitée, 274 rue St-Denis, Montréal.

Que celui qui s'en sert paye!

Un journaliste de Toronto, enquêtant sur les résultats d'un tarif téléphonique au message pour Buffalo, publia la note suivante:

"Les banquiers, courtiers, commerçants, avocats, docteurs, journalistes, sont parmi ceux qui ont soutenu le tarif téléphonique au message, à cause, disent-ils, de son impartialité."

"Je ne désire pas payer votre service et vous ne voulez pas payer le mien --- que ceux qui s'en servent le paient --- Ceci est juste et ne peut se discuter", --- dit Monsieur Joseph Meila, du "Buffalo Evening News".

Nous croyons que le monde bien pensant, après avoir étudié la question, partagera l'opinion de Monsieur Meila.

The Bell Telephone Company

of Canada

BONS DE LA VICTOIRE NOUVEAUX PRIX
Se Vendront

Echéance 1922, à 98	**et Int.**
Echéance 1923, à 98	**et Int.**
Echéance 1924, à 97	**et Int.**
Echéance 1927, à 97	**et Int.**
Echéance 1933, à 96½	**et Int.**
Echéance 1934, à 98	**et Int.**
Echéance 1937, à 98	**et Int.**

C. MALCOLM WIGGINS & Co.
Courtiers de Change et d'Obligations,
Immeuble Birks, Ottawa.
Queen 3517-5518

QUI AURA LA CHANCE ?

La jolie propriété de feu Urbain Viau, 131, Boulevard St-Joseph, Wrightville, sera vendue à l'enchère lundi le 13 septembre à 1-0 heures a.m. au Palais de Justice à Hull. Bonne chance pour qui veut une jolie propriété très avantageuse et bien située. Rendez-vous en foule au Palais de Justice. 209-210

Réponses non réclamées

Des lettres sont encore à la disposition des personnes qui nous ont chargés de recevoir les réponses à leurs petites annonces et pour qui les cadets suivants ont été retenus à cette fin. Prière de réclamer immédiatement à nos bureaux: —
8—9—10—12—25—26—

LE MARCHÉ D'OTTAWA

Porc pesant	20 à 22c
Porcs légers	26 à 29c
Agneau quartier d'arrière	28 et 30c
Agneau quartier de devant,	24 à 26c
Agneaux, carcasse	24 à 28c
Veau, carcasse	22c
Veau, quartier d'arrière.	25 à 30c
Veau, quartier de devant	17c à 20c
Pigeons le couple	50c
Boeufs carcasse	14 à 16c
Boeufs, devant	15 et 16c
Boeufs, d'arrière	17 à 20c
Volailles, la lb.	30 et 32c
Volailles abattues, chacune	$2.00
Poulets, la lb	40c
Volaille, vivante la pièce	$1.50 à $2.50.

PRODUITS LAITIERS

Beurre, la livre	55 à 65c
Oeufs	65 à 70c
Crème douce, la pinte,	60c
Crème épaisse, la pinte,	60c

LES FRUITS

Oranges	30c à 60c
Bananes	30 à 50c
Citrons, la douz.	15c à 25c
Gadelles rouges, le casseau	10 et 15
Gadelles noires, la pinte	15c
Gadelles noires, le p. seau	40 et 50c
Groselles, la pinte	15 et 20c
Radis 2 paquets pour	5c
Persil, le paquet	5c
Laitue locale, la douz.	10 à 20c
Asperges locales la douz.	$1.00 à $1.25
Raisins le lb. 35c 3 lbs pour	$1.00
Ananas, gros, chacun.	20 à 25c
Pamplemousse.	4 pour 25c
Pêches la douz	25 à 50c
Pêches, le panier	60c à 1.00
Prunes grand panier,	50c à 90c
Poires, la douzaine.	40 à 60

PEAUX

Peaux de boeuf, la lb pesante	8 à 10 légères. 21c
Peaux de moutons	$2.50
Peau de veau.	15c à 20c

FOIN ET AVOINE

Foin	$23 à $28
Paille, la tonne	$10 à $12
Avoine, le minot	$1.20 à $1.25
Blé, le minot	$2.25 à $2.50
Sarrasin, le minot	**$1.35**

PRODUITS POTAGERS

Patates, le gallon	15 et 20c
Patates, le sac	1.75
Concombres, 4 pour	5c
Choux chacun,	5 et 10c
Choux, navets, la douz.	40c
Choux fleurs	20c à 30c
Pommes, le panier	40 à 75c
Pommes le gallon.	15c à 25c
Carottes 3 paquets.	5c
Carottes la douzaine.	20c
Betteraves 3 paquets	5c
Betteraves la douz.	20c
Navets 2 paquets	5c
Navets douz.	20c
Miel, la livre	30c à 35c
Echalotte, 2 paquets pour	5c
Mûres, la bte	25c
Petites fèves, le gallon.	10c et 15c
Fèves la boite.	$1.00
Celeri, la douz.	75 à $1.00
Pois en gousse le gallon	40c
Melons d'eau.	75c
Champignons la livre	$1.50
Tomates, le gallon	10 et 15c
Tomates, le panier.	30 et 35c
Epinard, le gallon	20c
Salsifis, le paquet	10c
Poireaux, la douzaine	75c
Oignons, la douz.	10 à 20
Rhubarbe, la douz	15 et 20c
Maïs en épi, la douz.	15c et 20c
Panais, 2 paquets	5c
Cerises à grappe, le casseau	10c
Melons	15 à 60c
Bleuets, le casseau.	35 et 30c
Concombres à Mariner le p.	60 à 90
Aubergines.	50c
Pommettes, le seau	40 à 60c

FABRE, QUE.

10 septembre.

Mme Paul Desjardins, sa petite fille, Florida, son fils, Paul, sont de retour d'un voyage à Montréal.

—Nous avons à souhaiter la bienvenue à nos dévouées institutrices qui sont de retour après d'heureuses vacances passées parmi leurs parents à Montréal. Nous leur souhaitons une année de succès et bon courage.

—M. Désiré Larochelle et Mme Eusèbe Lemieux sont à l'hôpital de Ville-Marie. Ils sont sous les soins du Dr Brault. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

—Le foin annonçait une récolte très "piteuse" mais les habitants sont très satisfaits du rendement. La récolte du grain est excellente et les patates s'annoncent très bien. Remercions donc la Providence de nous avoir donné tout en abondance et de nous avoir fourni une belle température.

PARLEZ-VOUS L'ANGLAIS ?

Excellente occasion d'apprendre l'anglais avec rapidité chez soi, cours préparé pour gens de langue française. Ecrire pour détails complets.

THE UNIVERSAL INSTITUTE
(Dépt 160) 235 W. 103 St., New York City. 186-251

MODIFICATIONS DANS LE SERVICE DES TRAINS

Le Pacifique Canadien fera les modifications suivantes dans le service des trains sur la subdivision de Maniwaki.

No 533—Samedi et dimanche seulement, d'Ottawa à 12.40 P. M., arrivant à Kazubazua à 3.15 P. M. Dernier voyage, le 5 septembre.

No 540—Samedi et dimanche, de Kazubazua à 6.55 P. M., arrivant à Ottawa à 9.25 P. M. Dernier voyage, le 5 septembre.

No 539—Samedi seulement, d'Ottawa à 12.10 P. M., arrivant à Maniwaki à 4.10 P. M. A partir du 11 septembre fera les arrêts du train supprimé No 533 jusqu'à Kazubazua.

No 538—Samedi et dimanche, de Maniwaki à 4.45 P. M., arrivant à Ottawa à 8.45 P. M. A partir du 11 septembre fera les arrêts du train supprimé No 540 de Kazubazua.

J. A. McGILL, Agent des Voyageurs de la Ville.
Sept. 4-9-11

AYEZ DES CHEVEUX FONCÉS ET PARAISSEZ JEUNE

NUL NE PEUT DIRE QUAND VOUS REMBRUNISSEZ VOS CHEVEUX GRIS ET DECOLORES. AVEC LE THE DE SAUGE.

Grand'maman gardait ses cheveux foncés, luisants et abondant, grâce à un mélange de thé de sauge et de soufre. Quand ses cheveux tombaient tout avaient l'air mât, fanés ou cassant, elle appliquait cette mixture avec un effet merveilleux. En demandant le "Remède de Sauge et de Soufre de Wyeth pour les Cheveux" à toute pharmacie, vous aurez une grande bouteille de cette recette de l'ancien temps, pour environ 50c. On peut compter sur cette simple mixture pour redonner aux cheveux leur couleur naturelle et la beauté et c'est excellent pour ôter les pellicules la sécheresse, la démangeaison, et arrêter la chute des cheveux.

Un pharmacien bien connu du bas de la ville dit que tout le monde emploi le Thé de Sauge et de Soufre de Wyeth, parce que cela rembrunit si naturellement et si également que nul ne peut dire qu'on l'a appliqué—et c'est si facile à employer. On imbibe une éponge et un linge et on le passe dans les cheveux mèche par mèche. Le matin, il n'y a plus de cheveux gris. Après une couple d'autres applications, les cheveux ont repris leur couleur naturelle et sont luisants, soyeux et abondants.

District de Hull.
Province de Québec, Canada, } Cour Supérieure

Dans l'affaire H. WALTERS & SON, Ltée. En liquidation
ET
NORMAN D. LENNEN, Liquidateur

AVIS est par les présentes donné que la propriété immobilière ci-dessous décrite, c'est à dire

1. Toute cette partie du lot No. 259 dans le quartier No. un de la cité de Hull bornée comme suit: Commençant au coin sud-est du dit lot No. 259, du côté nord de la rue Walker ou Brewery, delà une distance de 105 pieds dans une direction vers l'ouest jusqu'à un point qui est 220 pieds du côté est du droit de passage de la compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique, delà et dans une direction vers le nord et en ligne parrallèle avec le droit de passage du chemin de fer C. P. R. pour une distance de 361 pieds, delà et dans une direction vers l'est et à angle droit avec la ligne en dernier lieu mentionnée, pour une distance de 30 pieds plus ou moins à la ruelle qui sépare les deux quartiers un et deux, pour une distance de 390 pieds, plus ou moins, jusqu'au point de départ;

2. Toute cette partie du lot No. 95 dans le quartier No. deux de la dite cité de Hull qui n'a point été vendue à la cité de Hull par acte de vente de Dame Janet Louisa Scott en faveur de la dite cité de Hull, passé devant Tétreau, notaire, le 21 juin, 1904, laquelle partie de lot maintenant offerte en vente est bornée comme suit, au nord par les eaux d ela crique Brewery, du côté est en partie par les eaux de la dite crique, et en partie par cette portion du dit lot 95 ainsi vendue à la cité de Hull, au sud par la rue Brewery ou Walker, et à l'ouest par le lot No. 259 du quartier No. un, avec les bâtisses et matériel sur les dites terres.

Sera vendue en bloc par soumission, sujet à une mise réservée de cinquante mille piastres, telles soumissions devant être envoyées au soussigné liquidateur à Hull, P. Q. le ou avant le douze octobre, 1920 à midi.

Conditions: Comptant.
Hull, septembre le 4, 1920.
N. D. LENNEN, Liquidateur.

T. P. FORAN,
Procureur du vendeur.
Sept. 8 11 15 18 22-25 29, Oct. 2 6 9.

HOTEL "PLAZA"

Nouveau et Moderne
52 et 54 Place Jacq.-Cartier,
MONTREAL
Plan Européen, $1.50 et plus.
Plan Américain, $3.00 et plus.
Tél: Main 5839.
L. A. COTE, gérant.

ANNONCES CLASSIFIEES

SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE générale d'expérience. Pas de lavage. Bons gages. Références exigées. S'adresser au magasin J. A. Larocque, coin Dalhousie Murray. 209-211

UNE SERVANTE générale sachant faire la cuisine. Salaire $25. Devra avoir références. Mme C. A. Séguin, 98 Buena Vista, Rockliffe. 210-211

UNE BONNE SERVANTE générale chez le Dr Dumas, 123 Wellington, Hull. 208-210

UNE SERVANTE pour travaux légers. Devra parler l'anglais. Bons gages. M. Goldenson, 22 Du Pont, Hull. 208-210

UNE SERVANTE. Pas de lavage. Bons salaire. S'adresser 22 Water. 208-210

UNE SERVANTE. Pas de lavage. S'adresser à Mme Gagnon, 515 Besserer. 210-212

SERVANTE générale. S'adresser 310 rue Nelson. 210-212

SERVANTE pour ouvrage général. Mme W. H. McIntyre, 363 Besserer. 208-210

UNE SERVANTE. S'adresser 181 Guigues. Tél. R. 1131. 209-214

UNE SERVANTE. S'adresser à 573 St. Patrice. 209-211

ON DEMANDE

CUISINIERE $45. par mois; fille de table $30. servante générale $30. Chambre et pension. Hunt et Motor Club. Tél. Carling 413. 208-210

FILLE pour servir la table. Petite famille. Bons gages. Références exigées. S'adresser 383 rue Stewart. Tél. R. 1379. 210-215

BONNE FINISSEUSE pour fourrures. Bons gages C. Rotbart, 179 Nepean. 207-210

DES FILLES pour travailler dans la cuisine. S'adresser au Bureau, Hôtel Russell. 205-210

FEMME ou fille pour aider aux soins du ménage. Petite famille. Bons gages. Tél. Sh. 2156, le matin. 208-210

UN JEUNE GARCON pour livrer les paquets. S'adresser J. A. Bélanger, 36 rue Du Pont, Hull. 209-210

UNE JEUNE FILLE pour ouvrage de maison. Famille privée. Bons gages. Téléphoner Sherwood 1154. 209-211

A EMPRUNTER $150. Paiera dix pour cent. Bonne garantie. S'adresser à Casier 16, Le Droit. 209-211

UNE COUTURIERE pour ouvrage facile à la machine. T. Renaud, 519, Sussex. 209-211

UN CHARRETIER. S'adresser à A. Bourguignon, 314 rue Booth, Tél. Sh. 24. 210-212

UNE FILLE pour aider aux soins du ménage, $30. par mois. S'adresser 134 Chapel. 210-212

DEUX JEUNES GARCONS pour travailler dans une manufacture à bois. S'adresser Joseph Pilon, 294 Champlain, Hull. 210

DES FEMMES pour laver les planchers. S'adresser au bureau, Hôtel Russell. 210-212

CUISINIERE expérimentée. Petite famille. Références exigées. S'adresser 383 rue Stewart. Tél. R. 1379. 210-215

DES FILLES pour travailler dans une manufacture de tricots. S'adresser à T. A Code, Perth, Ont. 210-215

UN COMMIS chez S. Mantha, 491 Sussex. 209-211

DIVERS

REBUTS de toutes sortes achetés. Les plus hauts prix payés pour vieux papier. E. Baker, Tél. Sh. 3501. 196-221

L'"HYDRO"

est votre propre compagnie. Comme contribuable vous êtes un actionnaire. Comme actionnaire vous participez dans ses profits — et, il va sans dire, que vous savez déjà que le plus grand bénéfice qui puisse en résulter c'est le bas prix actuel de l'électricité—entièrement dû



au fait qu'Ottawa a le Service Hydro.

Comm. Hydro-Electrique d'Ottawa
109, RUE BANK.
Téléphone: 1901 Queen.

A VENDRE

VENTE sans réserve du 13 au 19 septembre de toutes mes marchandises, comprenant harnais, colliers, couvertes à chevaux, salopettes, huile, pardessus; garnitures de toutes sortes pour harnais, telles que cuivre, boucles, atelles, etc., 3 machines à coudre, moteur électrique de deux forces pouvant s'attacher à n'importe quel courant. Grand avantage pour un sellier d'acheter à très bon marché. P. A. Meilleur, 23 rue Du Pont, en haut de l'écurie de M. Victor Navion. 210-215

24 MANTEAUX (échantillons) pour dames et demoiselles. Ces manteaux sont bleu marin, garnis de grands boutons de velours, et avec ceinture, aussi grand collet en fourrure. Aussi quelques costumes de dames et quelques imperméables. S'adresser 15 rue O'Connor, coin Sparks, Chambre No. 2. 209-211

PROPRIETE consistant en bâtisses, grand terrain et une fondation supplémentaire de 27 x 40, sur 7 pieds de profondeur, évaluée à $2,600 et aussi 30 à 35,000 pieds de bois de construction évalué à $2,100. Vendra le tout pour $3,500. S'adresser J. A. Lavigne 43 Lois, Wrightville. Tél. Sh. 2312. 208-210

UNE BELLE PROPRIETE Boulevard St-Joseph, Wrightville, 10 pièces, bien finies en chêne, avec foyer, Endroit pour lavages et fournaise dans la cave. Avantage pour prompt acheteur. S'adresser après 5 heures. Tél. Sh. 2311. 209-210

BEAUX PETITS CHIENS de laine blancs, français: Toy Poodle et Pomeranien. Parents enregistrés, avec généalogie. S'adresser 49 Dollard, Hull. 210

DEUX PROPRIETES. Bonnes conditions. S'adresser 3 rue Maisonneuve, Hull, Qué. Tél. Sh. 1909. 189-213

BICYCLE à gazoline. Bon marché. S'adresser 121 rue Laurier, Hull. 207-212

UN COSTUME noir presque neuf. Grandeur 40. S'adresser 161 rue Laurier, Hull. 208-210

UNE BONNE FOURNAISE à bon marché. S'adresser 270 Notre-Dame, Hull. 208-210

UN CAROSSE double et un Victoria. S'adresser à 25 rue Duke. 208-213

PARDESSUS de printemps à bon marché. S'adresser 5 rue Cobourg. 208-210

MONUMENTS funéraires. S'adresser 128 Botelier. 210-216

A LOUER

GRANDES CHAMBRES de devant, bien éclairées, dans famille privée. 72 Guigues. 210

CHAMBRE à louer. S'adresser 2 rue St. Hyacinthe, Hull. 208-209

PERDUS

LA SOMME de $15. de chez M. Méthot, rue St. Jacques ou sur les rues Vaudreuil et Laval jusque chez le Dr Aubry, Hull. Retourner à M. Emmanuel Lafleur, Tétreauville, Récompense. 210

BILLET de $50. sur le marché jeudi matin, le 9 septembre. Retourner à 297 Dalhousie ou téléphoner R. 4624 ou C 4363. Récompense. 209-210

PERRUQUIER

FELIX CHEVALIER, angle Charlevoix et St-Rédempteur, Hull. Tresses faites avec peignures de cheveux, $2.00. Perruques sur commande. Tél. Sherwood, 2324. 189-14 8-20

PROFESSEURS

PROFESSEUR— anglais, français, arithmétique, tenue des livres etc. Prix modéré. 325 Dalhousie. Appt. 10 Queen 4889. 175 30-8-20

GARDE-MALADE

GARDE-MALADE graduée, ayant plusieurs années d'expérience, prendra cas de maternité à son domicile. Chambres très confortables, prix modérés. S'adresser à 93 Avenue College, Tél. R. 5079. 188-213

INSTITUTRICES DEMANDEES

INSTITUTRICE diplômée pour Or pour enseigner comme assistante une école séparée S'adresser, mention salaire désiré, à Olivier Bourret Pet field, Ont. 210

DENTISTES

Dr B. L. YOUNG, Chambre 318, Imm Booth, 165 rue Sparks. Téléphon 2140. Heures de bureau 9 a. m. à 6 144

Dr F. H. BARRY— spécialiste, extra des dents. Chambre 418. Edifice Jac 122 rue Bank, Ottawa, Tél. Queen 527 102

LECONS DE PIANO

LECONS PRIVEES à prix modérées. Ida Gagnon, diplômée du Conserva National de Montréal, 98 rue Charlot 203

AVOCATS

SEGUIN & ST-JACQUES avocats, nota Etude: 18 Rideau, Ottawa. Edifice Banque Nationale, argent à prêter. 270-20

PLOMBIERS

LOUIS GENDRON, entrepreneur plom chauffage, prix spéciaux aux commu tés religieuses, 89 rue Du Pont, Hull. Sh 2215. 160-8 5

COURS DU SOIR

SERVICE CIVIL, français, anglais, a métique, etc 455 1-2 Sussex. 205

MACHINISTE

ARMSTRONG & CO, machiniste et nieur, 186 Queen Service prompt. Q. 7465 le soir C. 574. 85

EMPLOIS DEMANDES

STENOGRAPHE anglaise, parlant le f çais, désire une position. S'adresser sier No 1, Le Droit. 208

"UNE POIGNEE DE VERITES"
par Albert Larrieu

Sommaire: Vérités sur les en mis, les luttes, les défauts, les q lités de la race Canadienne fr çaise.—Nos raisons d'espérer, —En vente à l'Association d'Ed cation, Immeuble Le Droit—Pr 75 sous l'unité.

SOUMISSIONS DEMANDEES

Des soumissions cachetées adressées soussigné et accompagnées d'échantil seront reçues jusqu'à 3 heures p. m., di, le 23 sept. 1920 pour:

100 verges de drap bleu marine ap prié aux pardessus d'hiver.

100 verges de drap bleu marine ap prié aux pantalons d'hiver.

A. M. ROSS,
Chef Consta
Ottawa, 8 sept. 1920. 9-15

Dr Adolp. DROUIN
Des Hôpitaux de Londres, Paris et Lyon.
95, RUE RIDEAU.
Tél. R. 4789 — Rés. S. 3375.
SPECIALITE: Maladies des Yeux, Oreilles, Nez et Gorge.
Consultations: 10 à 12 a.m., 2 à 5 p.m. et 7 à 8 p.m. Le Dimanche: Sur rendez-vous.

Nous Offrons — *Partie d'une Emission de $5,000,000*

$1,000,000
Bons 6% — à 5 ans

Province de Québec

Emis sous l'empire de la loi 10 George V, chapitre 3, des Statuts de Québec.

Datés du 1er juin 1920 — Remboursables le 1er juin 1925

Capital et intérêts semestriels (1er juin et 1er décembre) payables à la Banque de Montréal, à Montréal, à Québec et à Toronto.

Coupures: $100, $500 et $1,000

PRIX: le pair (100%) et intérêts courus

Beausoleil, Limitée

Bons et Obligations
112, rue St-Jacques — Montreal
Téléphone Main 1415

La Machine Agricole Nationale, Limitée,

MONTMAGNY, QUE.

Le Canada aux Canadiens!

Le développement industriel du Canada-français doit être fait par les Canadiens français et pour les Canadiens français.

Ne laissons pas les étrangers drainer les capitaux de notre province.

SACHONS NOUS CONNAITRE!
PREFERONS LES NOTRES!

LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, limitée, avec ses fonderies de fer, acier, cuivre et aluminium; avec ses laminoirs pour la production des fers en barres, angles et sections; avec ses grandes forges et ses vastes ateliers mécaniques, est unique en son genre au pays.

RESERVEZ-LUI VOS COMMANDES D'INSTRUMENTS ARATOIRES DE TOUTES SORTES

Achetez le fameux MOTEUR A GAZOLINE "NATIONAL", qui sort de nos ateliers.—Nos INSTRUMENTS D'EXPLOITATION FORESTIERES, nos HACHES "NATIONAL", nos PIQUES, "CANT HOOKS" et autres OUTILS A MAIN FABRIQUES CHEZ NOUS.—Nos ARRACHE-PATATES "NATIONAL" perfectionnés, pour votre prochaine récolte, et nos CHARRUES, pour vos labours d'automne.

La Machine Agricole Nationale, Limitée
MONTMAGNY, QUE.

Nous Sommes Une Maison de Fourrures de Renom

Nos vêtements de fourrure sont portés d'un océan à l'autre. Leur renommée et la qualité de notre confection sont des caractéristiques reconnues en toutes les occasions et partout où les fourrures sont portées. Davidson est le premier confectionneur de fourrures à Ottawa et nous pouvons vous assurer la qualité, la valeur et l'élégance dans chaque achat à un bas prix.

M. Davidson & Co.

100, RUE RIDEAU. Téléphone: RIDEAU 1884.

FEUILLETON DU "DROIT"

Ou l'Abeille se Pose...

Par H.-A. DOURLIAC

Reproduction autorisée pour les journaux abonnés à la Société des Gens de Lettres

No. 17

Ce soir-là, "M. le conservateur" refusa la voiture et fit à pied les quelques kilomètres qui le séparaient de Mâcon.

Il avait besoin d'un peu de solitude et de calme, pour voir clair dans sa conscience.

"Le plus difficile, ce n'est pas de faire son ndevoir, mais de le connaître".

Où était-il, à cette heure ?

Gérard ne lui avait pas confié sa réception; il n'avait pas de motif pour intervenir et pouvait se laver les mains de son avenir et de son bonheur...Mais le geste de Pilate ne convient pas à certaines natures qui ne croient jamais faire assez pour ceux qu'ils aimant.

Et servir les intentions de M. de Montrevel, c'était peut-être travailler au bonheur des deux êtres qu'il aimait le plus au monde ?

Il est vrai que c'était aux dépens du sien.

En vain, il voulait se le dissimuler, il aimait Christiane d'un amour profond plus fort que le temps et l'absence. En la revoyant, il s'était d'abord illusionné, il s'était cru guéri, bien guéri...Il avait suffi d'un mot pour lui prouver son erreur, et, à la seule pensée d'un mariage pour Christiane, il avait éprouvé cette sorte d'angoisse physique, réflexe des grandes commotions morales, et s'était senti le coeur étreint dans un étau.

Pourtant.

Il n'avait aucun espoir. Ce qu'il savait déjà; ce qu'il avait appris encore de la vie, des idées, des principes, des préjugés même de cette famille, gouvernée par un sentiment plus haut de ses devoirs parce que tombée plus bas; tout lui confirmait l'abîme infranchissable qui séparait à jamais un fils de paysan de la fille du baron de Sourlis.

Alors ?

Voulaitil faire comme le chien du jardinier ?

Préférait-il voir la chère créature s'étioler dans une existence terne décolorée, solitaire quand, peut-être, il ne tenait qu'à lui de l'aider à en sortir ?

Gérard était digne d'elle par la naissance, les qualités, le coeur; à son contact, il achèverait de s'affiner, et ses mâles vertus s'épanouiraient au rayonnement de deux yeux.....

Elle reprendrai la place et le rang qui lui appartenaient; elle aurait une vie noble et bienfaisante, dégagée des soucis matériels, des humiliantes besognes.

Et lui ?

Eh bien! lui, jouirait de leur bonheur...

N'avait-il pas déclaré que c'était la seule part que souhaitait son amitié.

Oui, mais alors, il s'agissait de Ginette.

Cette fois, son coeur hésitait davantage, et c'était bien un sacrifice....

Pourtant, faire des heureux...

C'était la devise des Montrevel, mais non leur privilège exclusif. Ce serait geste joli de l'appliquer aujourd'hui à leur descendant.

XXI

Ginette était trop fine pour se laisser prendre à la mansuétude apparente de M. de Montrevel; sous ses dehors paternes, elle devinait une sourde colère et comprenait bien que, s'il ne l'écartait pas de son chemin, c'est qu'il devait avoir un plan.

Lequel ?

Elle se croyait sûre de Gérard dont elle entretenait l'amour et la jalousie par une savante coquetterie; mais ceux qui en faisaient les frais ne s'y laissaient plus aussi bien prendre. M. de Montrevel répondait souvent aux plus gentiles avances d'un ton boudeur et maussade; "M. le conservateur" avec une indifférence glaciale.

Etaient-ce les beaux yeux de Christiane qui en étaient la cause ?

Alors pourquoi s'ingéniait-il à la rapprocher de Gérard ?

Etait-il donc passé à l'ennemi ?

Les mobiles de sa conduite lui échappaient; les eût-elle connus qu'elle ne les eût pas compris. Le reproche, assez juste, adressé à Cambonac ne s'appliquait pas qu'à lui: les esprits calculateurs attribuent toujours aux autres leurs propres calculs, et le bien pour le bien n'existait pas plus pour elle que l'art pour l'art.

Sans doute, froissé dans sa vanité d'homme par la préférence accordée à son ami, Sosthène cherchait à s'en venger en suscitant une rivale à celle qui l'avait dédaigné.

Il ne pouvait y avoir grande sympathie entre les deux jeunes filles; leurs natures étaient trop différentes à tous les points de vue. L'une ne vivait que pour les siens, vivants ou morts; l'autre ne vivait que pour sa petite personne, bien autrement intéressante, à son avis. L'une acceptait pieusement son rôle d'Antigone, sans impatience ni révolte; l'autre ne cachait guère l'intérêt égoïste qui seul la retenait près d'une parente quintense et avare. Enfin, l'une revendiquait tous les devoirs, l'autre tous les droits. Elle ne pouvaient pas s'entendre, et toutes les paroles, tous les actes de Christiane semblaient un blâme indirect de ceux de Ginette.

Puis, grief plus sensible pour la vanité féminine, sans le vouloir et sans le chercher, Mlle de Sourlis n'avait qu'à paraître pour rejeter dans l'ombre la turbulente artiste; son esprit original, mais sans profondeur, sa beauté piquante, mais sans distinction réelle, son talent sans élévation comme ses idées, tout cela pâlissait devant la simplicité pleine de grâce et de séduction de la fille de race.

—Il faut que cet imbécile ait un bandeau sur les yeux, disait M. de Montrevel lui-même; l'une est une gentille poupée, mais l'autre serait une vraie marquise.

L'amour est aveugle, dit-on.

Gérard montrait une sympathie fraternelle pour Mlle de Sourlis; il la voyait avec plaisir, mais c'était surtout pour lui parler de son ami, retenu à la ville par ses fonctions.. et elle ne s'en plaignait pas.

—Ce n'est pas un homme de notre époque, voyez-vous, ma cousine, il a passé toute sa jeunesse dans l'intimité de tant de nobles seigneurs qu'il lui en est resté quelque chose et, certainement, il est plus gentilhomme que moi.

—Vous vous calomniez, mon cousin.

—Non, il a beau s'évertuer à me décrasser la cervelle, me prêcher le "Sursum corda", moncoeur ne sera jamais à la hauteur du sien.

—La preuve du contraire, c'est votre amitié.

—En amitié, comme en amour, il y en a toujours un qui donne et un qui reçoit, a dit je ne sait quel moraliste. Je suis son débiteur, voilà tout.

—Trop modeste, mon cousin.

—Oh! c'est que personne ne le connait comme moi, et s'il était ambitieux!....

—Il ne l'est pas ?

—Il a peut-être tort; les femmes sont parfois moins indifférentes qu'on ne croit à ces colifichets.

—Mlle Le Haut doit être au-dessus de ces questions; elle a été élevée dans un pays égalitaire.

—La particule n'y est que plus en honneur. Voyez en France; depuis que nous sommes en République, y eut-il jamais une telle floraison de comtes du Pape.

—Votre oncle est toujours en guerre avec les Réchu ?

—Il a acheté un autre journal pour le battre en brèche, et ils ont publié une caricature d'assez mauvais goûts; ça m'a échauffé les oreilles, mais au bureau de la rédaction, quand je me suis présenté pour corriger l'impertinent, je me suis trouvé en face d'un pauvre diable dont je n'aurais fait qu'une bouchée; ça m'a désarmé, je ne comprends pas qu'on se venge sur les domestique. Seulement, j'ai écrit au plus jeune des Réchu: "Tâchez de ne pas vous trouver dans le voisinage de ma botte..." et je ne le rencontre plus.

—Qu'a dit votre oncle ?

—Il a acheté un autre journal et ils se battent à coup d'articles plus bêtes les uns que les autres. Le plus fort, c'est qu'on les lit ? Je me demande qui ça peut bien intéresser ?

—Vos ennemis.

—Et nos amis. On est si content de déguster une bonne rosserie sur le compte de celui chez qui on a dîné la veille.

—Ce n'est pas beau.

—Mais très humain. J'ai de bons camarades; ils ne seraient pas contents s'il m'arrivaient un vrai malheur, mais ils ne seraient pas fâchés s'il m'arrivait un simple désagrément.

—M. Gassin excepté ?

—Naturellement. Lui se jetterait dans le feu pour m'éviter de me brûler un doigt.

—Vous vous aimez saintement ?

—C'est le mot, ma cousine; rien au monde ne pourrait plus nous séparer.

Une main de femme devait l'essayer.

Du jour où elle fut bien convaincue d'avoir en Sosthène un adversaire à ses projets, Ginette résolu coûte que coûte de l'écarter de sa route. Trop habile pour l'attaquer de front, elle se garda du moindre mot de blâme qui eût fait cabrer l'amitié de Gérard; mais ses insinuations perfides, ses allusions transparentes n'en devaient pas moins faire leur oeuvre.

Le jeune officier était trop loyal pour douter de la loyauté de son ami, mais il avait pu s'illusionner pour lui faire illusion à lui-même. Sa froideur vis-à-vis de Christiane, sa contrainte avec Ginette s'expliquaient ainsi facilement. Sans doute, son coeur n'obéissait pas à sa volonté comme ses lèvres; il regrettait peut-être son généreux mensonge....

Gérard ne pouvait lui en vouloir mais il pouvait souffrir...

Et il souffrait.

XXII

Christiane aussi s'attristait.

Elle était de ces âmes closes chez lesquelles les sentiments se développent comme en serre chaude; la porte ouverte, on s'étonnerait de la senteur pénétrante qui peut s'en dégager.

(à suivre)

Agis toujours conformément à la conviction de ton devoir
P. JANET.

DURANT L'EXPOSITION

A. BELANGER, LTÉE

Montmagny, Qué.

Manufacturiers de

FOURNAISES ET POELES de toutes sortes.
CHARRUES de toutes sortes.
HERSES ET SARCLEUSES de toutes sortes.
Depuis 53 ans.

Aussi Bouilloires de Cultivateurs, Chaudrons, Panneaux de Galeries et Balcons, Epitaphes, Etc.

VOUS INVITENT CORDIALEMENT

à visiter leurs exhibits de poêles et fournaises dans le Howick Hall, et de machines dans le Machinery Hall.

Agents demandés dans toutes les localités où nous ne sommes pas représentés.



Toronto, — La perturbation qui tendait hier sur la région des ands Lacs s'est transportée au lieu de l'Atlantique. Il y a eu averses dans l'est de l'Ontario dans la Colombie Britannique. leurs le temps est beau. Dans ébec et dans l'Alberta il fait frais

Pronostics: vallée de l'Ottawa et ut St-Laurent: vents légers, beau modérément chaud. Beau dans vant-midi. Averses dans l'après-di.

CALENDRIER

255e jour de l'année.

Lever du soleil à 5 h. 22 m.

Coucher du soleil à 6 h. 12 m.

Lever de la lune à 4 h. 3 m. M.

Coucher de la lune à 5 h. 19 m. S.

29e jour de la lune.

Les jours décroissent de 43 m. le matin et de 1 h. 3 m. le soir.

SAINT DU JOUR

SAINT-PATIENT

Evêque de Lyon de 450 à 590, il consacra aux malheureux réduits la famine après l'invasion des isigoths de 474 et mourut en 490, eportant les regrets unanimes de s ouailles.

Vénérable LUCRECE

Fut quarante-cinq années malade ns que sa foi se démentit. Elle vait reçu le don de prophéties et lui des miracles.

MARIAGE

LABELLE-BRINDAMOUR — On nnonce pour le 27 courant, le maage de M. Léo Labelle, 194 rue -Patrice, Ottawa, à Mlle Georgette rindamour, de Cyrville, Ont.
Pas de faire-part. 210-211

REMERCIEMENTS

Remerciements à St-Vincent Fer- er pour guérison obtenue, après voir fait les vendredis chez les RR. P. Dominicains.—Mlle V.E.L. 210

La famille Monette remercie sinrement les personnes qui ont bien oulu lui témoigner des marques de ympathie à l'occasion de la mort u jeune Armand, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. 210

Remerciements à St-Roch et au acré-Coeur de Jésus pour deux uérisons obtenues, avec promesse e publier. 210

NOUS OFFRONS

Des Parts dans la

H. F. WILCOX OIL & GAS COMPANY

Tulsa, d'Oklahoma, E.-Unis

Une des opératrices les plus puissantes et les plus progressives dans le Champ du Mi-Continent.

Une grande production, profitable et augmentant rapidement. 24 appareils perforants.

Direction efficace, composée d'hommes entendus aux affaires et d'une longue expérience dans le commerce de l'huile.

RAPPORTANT et PAYANT de gros dividendes.

Subira avec avantage l'examen et l'enquête les plus rigides.

Autres détails fournis sur demande.

NOUS RECOMMANDONS CES ACTIONS COMME PLACEMENT SUR ET PROFITABLE.

CHAS. E. MORSE CO., LIMITED

Banquiers de Placement
Ch. 201, Imm. Plaza, Ottawa
Tél: R. 96.
J. A. GAGNON, Gérant-génér.

HULL

(Suite de la 4ième page)

LETTRE DE M. LE Dr FONTAINE

La Commission scolaire vient de recevoir la lettre suivante de M. le Dr Fontaine actuellement en voyage en Europe:

Grand Hôtel Britannique,
Bruxelles.
Août 23 1920.

A Monsieur le Président
et Messieurs les membres
de la Commission scolaire.

Mes chers amis,

Nous sommes à Bruxelles depuis samedi dernier. Nous avons visité Londres, Paris, Ostende, Envers, nous sommes passés à travers les champs de bataille; c'est très impressionnant. Nous partirons pour Rome la semaine prochaine, en passant par le Midi de la France. Nous nous arrêterons à Naples et Venise et nous reviendrons par la Suisse. C'est très beau en Europe, mais nous n'oublions pas notre bonne ville de Hull.

Veuillez me rappeler au souvenir de tous vos employés de la Commission scolaire et croyez-moi bien,

Votre dévoué,
Dr J. E. FONTAINE.

Tout le monde est invité au Bazar de St-Rédempteur qui a lieu actuellement. On promet des amusements pour tous.

DEUX AUTRES CONTRATS

La Commission de l'Ecole Technique, à sa réunion d'hier soir a accordé deux nouveaux contrats ceux des travaux en fer et en pierre. La Dominion Bridge a obtenu celui du fer au montant de $10.000 et M. D. O. Laviolette, celui de la pierre au montant de $12,000. La Commission se déclare satisfaite de la marche des travaux actuellement en cours. La pose du ciment commencera au cours de la semaine prochaine.

Voulez-vous vous amuser et encourager une bonne eouvre? Allez au bazar de St-Rédempteur.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Antoine Lalonde, 136 avenue Laurier, Hull, remercient cordialement tous ceux qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de leur fils Oscar, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, messes ou assistance aux funérailles. 210

La famille Monette remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort du jeune Armand, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. 210

M. Emile Bérubé remercie sincèrement les personnes qui lui ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de son épouse, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs ou assistance aux funérailles 210

DURANT L'EXPOSITION SEULEMENT

PIANO AUTOMATIQUE

Marque EVANS BROS. Action Auto-Higal de la plus haute qualité. Valant $1,100 pour $800.00.

Autre piano EVANS BROS., style Louis XV, valant $700.00 pour $525.00.

Harmonium, valant $150.00 pour $50.00.

Autres instruments dont plusieurs phonographes, à prix réduits et conditions faciles. .. ..

J. G. CHÉNIER

69, Rue ST-BERNARD, HULL.

QUI AURA LA CHANCE ?

La jolie propriété de feu Urbain Viau, 131, Boulevard St-Joseph, Wrightville, sera vendue à l'enchère lundi le 13 septembre à 10 heures a.m. au Palais de Justice à Hull. Bonne chance pour qui veut une jolie propriété très avantageuse et bien située. Rendez-vous en foule

STAGNATION DE LA GRÈVE DE LONDRES

LES MINEURS NE VOIENT AUCUN ESPOIR DE REGLEMENT DANS L'OFFRE MINISTERIELLE.

Londres, 10 sept.— On entretenait peu d'espoir dans les cercles officiels, ce matin, d'une solution de la crise de l'anthracite. Le président de la chambre de commerce, Sir Robert Horne, a conféré avec le premier ministre, ce matin. Il est entendu que celui-ci lui exprima son approbation entière. Le gouvernement ne se propose pas de se défaire de son attitude.

Dans l'intervalle, il vient mot de Persmouth que les mineurs sont fermes dans leur résolution de ne pas modifier leurs demandes du moindre iota. Les chefs de ministère se préparent activement à contrôler une grève, s'il en surgissait.

Portsmouth, 10 sept.— A une réunion tenue hier soir des délégués des mineurs et du sous comité de la "Triple Alliance" du travail, au congrès des métiers, on a discuté au long l'abouchement de Sir Hebet Horne et des meneurs ouvriers, à Londres. Ce matin, le président du congrès, James Henry Thomas déclara que les mineurs n'avaient rien à ajouter à la déclaration qu'ils avaient faite hier au gouvernement, comme quoi il n'y avait aucun espoir de règlement dans l'offre ministérielle.

Le secrétaire de l'Union des cheminots a dit hier soir que les mineurs combattaient le combat de toutes les classes ouvrières. "C'est pourquoi, dit-il, nous sommes prêts à les appuyer; quelque soit l'épreuve, les cheminots ne seront pas accusés de manquer de loyauté à leurs camarades.

ASSEMBLÉE DE L'ASSOCIATION DU SERVICE PUBLIC

LA CONCURRENCE REDOUTABLE DES FONCTIONNAIRES FEDERAUX.

L'assemblée de l'Association du service civil a résolu, hier soir, au Collegiate, de refuser l'admission à tout membre de la l'Association des Fonctionnaires Fédéraux.

M. H. Spence présidait. M. F. Plant proposa que la constitution de l'association soit amendée de façon que les membres de l'Association des Fonctionnaires Fédéraux n'aient plus le droit de faire partie de la Fédération du Service Civil.

M. McInnes opina que c'est là une mauvaise tactique "C'est engendrer dans le service deux associations diamétralement opposées, et se nuire mutuellement."

M. W. McAdoo répond que l'on ne peut servir deux maîtres à la fois.

M. McDermott rappelle que l'assemblée n'est pas nombreuse et que c'est là un signe évident que les membres ne sont pas très satisfaits de l'association. "Le fait que 800 fonctionnaires sont prêts à payer 12 dollars par année à une autre association prouve que la nôtre ne leur donne pas entière satisfaction."

M. Ryan répond que c'est grâce à la Fédération du Service Civil si les fonctionnaires ont touché leur indemnité de vie chère cette année.

"Les fonctionnaires remplissent une fonction publique et ne doivent pas encourager la guerre des classes", ajoute M. J. Hoey.

La majorité approuva l'amendement.

NOTRE POUVOIR CONSTITUTIONNEL SANS L'EMPIRE

Le Canada aura-t-il le pouvoir d'amender sa constitution sans la sanction du parlement impérial? On sait que l'an dernier on a moussé cette idée; la majorité des provinces l'ont favorisée, mais Québec, plus prudente que les autres, a demandé des explications. Le premier ministre Martin de la Saskatchewan s'y opposa fermement.

On tenterait de nouveau auprès des provinces des négociations sur notre pouvoir législatif. Cette fois, on promettrait aux provinces de les consulter toutes. Pour qu'un amendement à notre status entre en vigueur il faudrait que toutes consentissent.

Il se peut qu'à l'automne on soumette aux provinces un projet dans ce sens.

LE TRAMWAY DE BROOKLIN FONCTIONNE

(De la Presse Associée)

New-York, 10. — Après une nuit de service depuis le déclanchement de la grève, il y a treize jours, où partacipèrent 8,000 employés, le tramway de Brooklyn a annoncé officiellement aujourd'hui que ses réseaux souterrain, aérien et de rue continueraient de marcher toute la nuit à dater d'aujourd'hui. La réouverture de ce service de nuit n'a occasionné aucun désordre.

737 voitures fonctionnaient hier matin, ainsi que 132 convois souterrains et aériens.

LE COÛT DE BOULANGER NOTRE PAIN

STATISTIQUE DU TRIBUNAL DE COMMERCE

Le Tribunal de Commerce, dans son rapport mensuel sur le coût de revient du pain, relève les chiffres suivants dans les différentes villes du pays. A Ottawa, le coût de revient du pain, relève les chiffre de 8.389 sous, tandis qu'à Montréal, il en atteint 9.738 (le maximum) et à London, 7.079 (le minimum).

Le Tribunal ajoute que la récolte de blé, cette année, était abondante et que le prix de l'article tend à baisser. Celui du pain devra suivre d'une façon sensible d'ici deux mois.

DEUX COTTAGES SONT DÉTRUITS À BRITANNIA

Un incendie a causé vers les cinq heures ce matin pour plus de 11 mille dollars de dommages, à Britannia. Deux cottages ont été complètement détruits. M. Charles McCarthy, propriétaire de l'un, s'est enfui dans la brume en pyjama, tout juste en temps pour ne pas périr dans les flammes. La propriétaire de l'autre, Mme Mathews, évalue ses pertes à 5 mille dollars.

On n'a pu sauver qu'une faible partie de l'ameublement d'un cottage. Tout le reste a péri.

UNE CONTREBANDE DE NOTRE CHARBON

ON OPERE UNE TENTATIVE D'EXPORTER ILLICITEMENT EN EUROPE, PAR VOIE AMERICAINE, NOTRE ACTHRACITE.

La commission des Chemins de fer a fait hier soir une intéressante communication au sujet d'une tentative d'exportation illicite de charbon en Europe par voie des Etats-Unis.

La commission tenait à Port-Hastings une cargaison de 4,500 tonnes de l'article. Elle voulait s'assurer si cela allait bien aux Etats-Unis et non en Europe, comme elle soupçonnait. Après enquête, il devint évident que l'on voulait violer la loi de l'embargo. Le propriétaire du navire "Lydia" a dû avouer son subterfuge et déposer 10 mille dollars en garantie. On relâcha alors le navire, qui devra se rendre aux Etats-Unis seulement.

LA COMPAGNIE SALADA ACHETE UN GRAND ENTREPOT

En février prochain la compagnie SALADA TEA occupera le magnifique nouvel édifice à l'angle des rues St-Laurent, Le Royer et Saint-Jean Baptiste, à Montréal, l'édifice actuellement occupé par la compagnie SALADA, à l'angle des rues St-Paul et St-Sulpice, et érigé par eux il y onze ans, étant depuis quelque temps insuffisant pour leur commerce. D'autres entrepôts de la compagnie SALADA sont situés à Toronto et à Boston.

CEUX DES POSTES PRÉFÈRENT LA MANIÈRE WITHLEY

ILS VEULENT QUE LE CONSEIL DES MINISTRES CONSTITUE AINSI UN COMITE MI-PARTI.

L'Union des Fonctionnaires des Postes a de nouveau demandé au conseil des ministres de former un comité dit "Withley". Les ministres ont répondu qu'ils attendraient le retour du ministre du Travail, le sénateur Gedeon Robertson, avant de prendre une décision. L'Union a demandé plusieurs fois au conseil de lui concéder ce point, mais les ministres répondaient invariablement qu'il ne fallait pas empiéter sur la compétence de la commission du service civil.

Cette fois, une délégation composée de MM. Tom Moore, président du congrès des Métiers et du Travail, Draper, Cantwell, Forsyth et James, a de nouveau abouché le ministère à ce sujet.

Elle lui proposa de constituer un comité de 14 dont 7 représenteraient le gouvernement et 7 des fonctionnaires. Ce comité entendrait les griefs des fonctionnaires et n'interviendrait pas dans la compétence de la commission.

LE SUCRE QUI NOUS RESTE EN MAGASIN

La Statistique rapporte que notre provision de sucre pour les sept premiers mois de l'année est grandement supérieure à celle de l'an dernier.

Elle relève les chiffres suivants: approvisionnements au commencement de la période: 19,134,628 livres et au cours des sept premiers mois: 652,570,139 livres; raffinage: 586,132,641 livres; envoi de sucre brut: 398,871; approvisionnement actuel, 85,038,627 livres.

A L'EXPOSITION

L'Institut Jeanne d'Arc tiendra à l'exposition un petit comptoir. Les amis de l'oeuvre qui voudraient contribuer à l'approvisionnement des bonbons et gâteaux rendraient grand service.

Prière d'envoyer à l'Institut, avec nom et adresse du donateur.

209-210

SERVICE D'AUTOMOBILE

Voitures de Luxe

Tél. Rideau 534

Dr J.C. Woods, B.A.

288, RUE SUSSEX

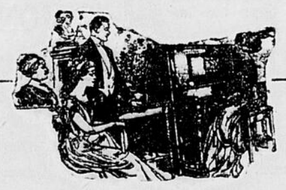
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: 1 h. à 3 h. et 6 h. à 8 h. p.m.

Téléphone: Rideau 528.

ORME'S

LE CENTRE DE LA MUSIQUE



SI vous croyez que l'économie vous empêche d'acheter un Nouveau Piano-Mécanique, alors satisfaites votre besoin pour la musique en vous procurant un piano-mécanique un peu usagé à des conditions faciles.

LA musique, vous vous rendez compte qu'elle est essentielle à une vie complète et à un moral sain. Un Piano-Mécanique avec toute la musique du monde sur les rouleaux de musique satisfera ce besoin.

VENEZ aujourd'hui et demandez à voir un bon Piano-Mécanique usagé et faites-vous en faire une démonstration. Vous serez alors convaincus que c'est une bonne économie d'en acheter un d'après notre plan de paiements faciles.

ORME LIMITED

175, Rue Sparks

Pianos et Pianos-Mécaniques Martin-Orme; Gerhard Heintzman; Weber.

CARNET MONDAIN

Mercredi soir, le 8 septembre, Mlles Alice Poirier et Thérèse Turgeon donnaient une soirée en l'honneur de Mlle Adéla Racine, à l'occasion de son prochain mariage. De nombreux cadeaux furent offerts à Mlle Racine par les personnes présentes et d'autres qui avaient exprimé leurs regrets de ne pouvoir s'y rendre. La soirée se passa en amusements de toutes sortes et un succulent réveillon fut servi grâce à l'aimable hospitalité de M. et Mme H. Racine. Etaient présentes: Mlles Ida Bergeron, Rose Dignard, M. Bois, A. Dufour, J. de Ladurantaye, Aida LeBlanc, J. Desjardins, A. Ducharme, E. Lavigne, C. Chartrand, G. Bergeron, R. McKraw, B. Groulx, Laura Bergeron, Laurette Joubarne, A. Hébert, A. Boucher, L. Poirier, C. Fink, R. St-Julien, Y. Henri, Gertrude Labelle, Alice Bélanger, Lucienne Poirier, Alice Fink, Y. Briand, Alice Arial, M. B. Morin, M. McCraw, G. Blais, V. Blais, Alice Carrière, Béatrice Carrière, E. Denault, A. Samson, Rita Watier, M. R. Tassé, A. Giguere, Desneiges LeBlanc, L. Barry, E. Laporte, Bertha Carrière, I. Lecompte, J. Nault, D. Chartrand, Gracia Labelle, Hilda Lessard, R. Sauvé, C. Giguère, E. Loyer, T. Turgeon, A. Poirier, J. Racine, V. Racine.

M. Joseph Marier, anciennement du Département des Postes, est de retour d'un voyage à Lawrence, Mass., où il fut l'hôte de son frère, C. J. A. Marier. Durant son voyage, il visita, Laurence Boston, Lowell, Manchester, West-Somerville, Salem, Salem-Willows, Canobie-Park, Nantaskett-Beach, etc.

SAUVÉ & SAUVÉ

AVOCATS ET NOTAIRES

38, rue Rideau — Ottawa,
ARGENT A PRETER

Docteur E.-H. DION

Des Hôpitaux de Paris
Successeur au Docteur Morin
105, RUE RIDEAU
Spécialité: Maladie des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la gorge.
HEURES DE BUREAU:
Ottawa — Téléphone R. 376,
11 à 12 a.m., 2 à 4 p.m., 7 à 8 p.m.
Hull — Téléphone: Sh. 3187
77 Ave Laurier.
Lundi, Mercredi, Vendredi, 7 à 8 p.m.

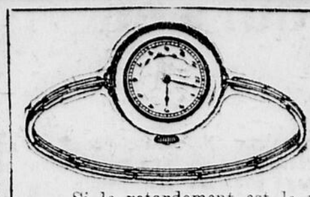


Maux de Tête
Etourdissements
Fatigue des Yeux

Tout cela vient d'un défaut mécanique de l'oeil. Aucun remède ne peut modifier la forme de l'oeil. Les verres appropriés seuls, prescrits par un optométriste, peuvent remédier au mal.

A. M. BÉLANGER

Spécialiste-Optométriste,
561, RUE SUSSEX
(Une porte de la rue Rideau)
Téléphone: R. 4606.
P.S.—Durant juillet et août, nous fermerons à midi le samedi.



"Tenez-Vous à Jour du Jour"

Si le retardement est le voleur du temps — il va sans dire que la montre est la gardienne de l'ombre intangible, qui s'envole.

De tous les chronométreurs, la montre-bracelet est suprême. Elle est constamment avec vous et d'un facile accès, n'exigeant pas une ennuyeuse recherche dans plusieurs vêtements.

C'est le cadeau acceptable pour dames et messieurs, et chez Bilsky vous trouverez un assortiment varié de montres appropriées aux deux sexes.

Bilsky
Le Magasin des Cadeaux
20-24, rue Rideau
Tél: 106-107 Queen.

LA PROTECTION DES ANIMAUX

La société protectrice des Animaux, après la relâche de l'été, a repris hier ses réunions régulières. Le rapport du trésorier indique que la société n'a pas tout à fait tous les fonds requis pour continuer son travail. Le Dr Frederick Torrence présidait.

Dr D. A. MacGregor

Le Dr D. A. MacGregor s'est installé dans l'Immeuble Jackson, rue Bank, se spécialisant dans les maladies génito-urinaires, de la peau et nerveuses.

Heures de bureau: 9 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. Téléphone du bureau: 3936 Queen. Résidence: 3572 Q.

Dr D. M. RAVARY

483, RUE RIDEAU
(Coin Chapel et Rideau)
Tél: Rideau 1435.
SPECIALITE — Maladies des Yeux, Nez, Oreilles et Gorge, à l'Hôpital Général d'Ottawa et Sacré-Coeur, de Hull.
Consultations: 1 h. à 5 hrs et 7 hrs à 8 hrs p.m.

Dr J. E. De Haitre

Des Hôpitaux de Paris
Des Hôpitaux Canadiens, de France et d'Angleterre.
SPECIALITES: Maladies des femmes, maladies des organes génito-urinaires.
Chirurgie générale
110, RUE STEWART
(Angle King-Edward)
CONSULTATIONS: 2 à 5 et 7 à 9 p.m.
Téléphones: Rideau 63 et 143

Une des Grandes Valeurs pour les Hommes, présentée dans la Vente de 50ème Anniversaire.



Vêtements réguliers jusqu'à $40., marqués pour la Vente Anniversaire,

$29

COMPLETS bien confectionnés de serge gris foncé et tweeds de fantaisie, en une jolie série de dispositions. Elégants et fascinants modèles pour jeunes gens et modèles réguliers bien confectionnés pour les hommes qui désirent un genre plus sobre. Ce sont de grandes valeurs, et ils offrent une grande aubaine pour acheter un complet d'automne à un prix économique.

Prix de vente, chacun, $29.00.

Bryson Graham Limited

Rues Sparks, O'Connor et Queen - - - - - Ottawa.

Rayon pour Hommes — Au rez-de-chaussée.